



71 393

в 20906

Затески Україна

Поверніть книгу не пізніше  
зазначеного терміну




13041

✓

✓





15961

ЛІТЕРАТУРНО-НАУКОВА БІБЛІОТЕКА. Ч. 106—107.

Відповідає за редакцію: Володимир Гнатюк.

Софрон Круть. (Верть)

# ЗАПИСКИ УКРАЇНЦЯ

з побуту між полудневими Слав'янами.

6 20906



ХАРЬКОВСКАЯ  
ОБЩЕСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА

8 ЮНЯ. 1908

№ 71393

У ЛЬВОВІ, 1905.

З друкарні Наукового Товариства ім. Шевченка  
під зарядом К. Беднарського.

213



## Від редакції.

---

Хоча доля не мало кидає наших Українців по всім усюдам, то про те дорожніх та побутових записок про сторонні краї й народи на українській мові дуже не багато. І всякому, хто знає педагогічне і загалом культурне значінє таких записок у иньших літературах, приходить ся дуже жалкувати, що у наших земляків здавна так мало було охоти ділити ся своїми вражіннями і спостереженнями з ширшою громадою. Певно, вина тут у значній мірі й нашого нерозвиненого книжного діла, яке доси не мало спромоги публікувати такі писання, так що й ті невеличкі проби мемуарної та подорожницької літератури, які у нас були доси (з виємком хіба записок д-ра Ярослава Окуневського) або лежать у рукописах, або пропадають у фелетонах що-



денних газет та в старих річниках давнійших часописей, що давно зробилися бібліографічною рідкістю.

З того бібліотечного пилу хочемо отсе видобути одного письменника, що на коротеньку хвилю, 1878—79 року, блиснув був у нашім письменстві, подав своїми писаннями дуже гарні надії, і потім, вернувши ся до Росії, потонув у темних хвилях російського життя і вмер для нашого письменства. Софрон Круть (псевдонім) належав до тої немалочисленної громадки Українців, що в половині 70-их років минулого віку під гомін герцоговинського повстання, а далі сербо-турецької війни схопила ся бігти на поміч „братам Славянам“ і 1878 р. вертала з тої війни богата досьвідами, спостереженнями та розчарованиями. Та коли інші (ось прим. покійний поет та етнограф Іван Манджура) ховали свої досьвіди та розчаровання в глибокій душі, Софрон Круть, пробуваючи по повероті з війни довший час у Відні, вхопив за перо, щоб поділити ся з українською громадою своїми вражіннями.

Доля судила, що одиноке українське видане, до якого тоді міг звернути ся Софрон Круть зі своїми працями, був видаваний під редакцією М. Павлика „Громадськij Друг“, що швидко мусів докін-



чувати своє недовге існування під псевдонімами „Дзвін“ і „Молот“. Тут була надрукована його стаття „Війна Славян з Турками“, а також його огляд статистики Сербії по свіжо виданій тоді книжці Мілічевича „Кнежевина Сербія“. Та се була лише частина того, що д. Круть написав або розпочав писати в ту пору. В редакційній теці „Громадського Друга“ лишилися спомини „Чорногорці в Герцоговині“, на жаль не скінчені, далі переклад дуже інтересної політичної брошури Светозара Марковича „Сербія на истоку“ з просторим переднім словом перекладача, прегарний уступ його дорожніх записок „У Люблянї“ і ще деякі дрібніші праці та уривки. Коли розбилося видавництво д. Павлика і сам він виїхав до Швайцарії, я дав записки про війну в Герцоговині до „Правди“ 1880 р., а передмову до перекладу Марковича і нарис „У Люблянї“ до „Світа“ 1881 р.

Маючи те переконання, що праці д. С. Крутя і з огляду на свої теми — всі вони відносять ся до побуту південних Славян — і з огляду на свою не малу літературну вартість не перестаріли й доси і можуть служити корисною лектурою і для теперішнього покоління, поминаючи вже їх історичний інтерес як документів до пси-

хольогії тих українських добровольців, що бігли за Дунай брати участь у „війні за волю“, хоч і знали, що перед ними була далеко більша і тяжша війна за волю в ріднім краю,— ми постановили подати в книжочках „Укр.-руської Видавничої Спілки“ всі праці Софрона Крутя, як ті, що були друковані, так і ті, що доси лежать у рукописі. Буде се інтересна пам'ятка одного з поривів української душі на ширший світ, та zarazом акт пієтизму для письменника, що подавав а не справдив гарні надії, літературна спадщина Софрона Крутя.

*Ів. Франко.*

## Чорногорці в Герцоговині.

Записки українського добровольця в Герцоговині.

В 1876 році я був охотником у Сербії під командою генерала Алїмпіча. Стояли ми з того боку Дріни, в Боснії. У мене був батальйонним командиром один Чорногорець, Іванович, чоловічина добрий, відважний і не дурний. Балакаючи часто з ним я чув від нього про одного Малоруса, що до початку сербської війни разом із ним був у Герцоговині і воював там, а тепер був десь у Сербії. Я бажав чути про нього що небудь більше і кожний раз просив Івановича розказувати мені про Герцоговину і про Малоруса, якого він раз у раз вихвалював. Одного разу приходжу я в курінь до Івановича, а денщик його каже, що „господина командира нема“, пішов до Пая Пушника, майора. Я сів ждати. Через кілька часу Марко, малий, літ 15 Чорногорець, що все був

із Івановичом, начеб його адютант, увійшов у курінь і поздоровкавшись зо мною, каже: „Господин Стева (Івановича звали Степаном) іде і веде з собою Малоруса.“

— Якого Малоруса? — питаю я.

— Оного істог окоме он говорію вама, што біо у Ерцоговниї.“ Марко також воював у Герцоговниї і знав Малоруса.

Я вийшов із куріня. Справді Іванович ішов із якимсь молодим чоловіком, середнього зросту, з великою бородою; він був одягнений на половину в сербське, на половину чорногорське і вів на поводі невеличкого вороного коня. Іванович познайомив нас. Малорус не дуже прихильно здоровкав ся зо мною, здавало ся, він був далеко радіщий, побачивши Марка.

— „Скажи, Стево, своїм, щоб розсїдлали коня та дали йому попоїсти“. А сам Малорус розліг ся на сїні.

— Втомились? — считав я його.

— Ба ні, не дуже. А що тут у вас робить ся? — считав він Івановича і не чекаючи відповіди запитав дальше: „Алімпіч ваш ні к чорту не гідний?“

— Ні к чорту! — відповів Іванович, стискаючи ще раз руку Малорусові.

Чудний сей і Іванович був. Кілько я не говорив із ним про Алімпіча, він усе стояв за нього, хоч видко було, що



й сам не вірить тому, що говорив. Тепер же на радісах він проговорив ся.

Кільки я не заговорював із Малорусом, він усе якось нехотючи мені відповідав; я вже думав, було, що і не поговорюю із ним по людськи; але ні, через кілька днів, роздививши мене, він почав охітнііше говорити.

— Чого вас звуть Малорусом? — спитав я його разом.

— А чорт їх знає. Прозвали так у Герцоговині, то старі знайомі так і звуть.

Через місяць я добре здружив ся з Малорусом. Раз розпитуючи його про Герцоговину, він мені сказав: „Коли вже вам так хочеть ся знати, що я там бачив, то я дам вам свої записки. Їх писав в часи, коли нічого не було робити. Правда, що там не все записано, але все більш узнаете, ніж оце я вам розказую, бо всього так не розкажеш.“

Справді, через день чи два він приніс мені свої записки, написані то оловцем, то пером на різних аркушах паперу нашою мовою. 2 вересня наше військо перебралось на сей бік Дріни, а днів кілька після сього Малорус поїхав від нас. Він удавав себе дописняком якогось листа, але тільки для того, щоб йому було „вільніше воювати“, як він сам казав. Поба-

чившиж, що на Дрині ніякої роботи більш не буде, він сів на свого коня і подав ся на Явір на полудень границі сербської, де військо сербське стояло против Нового-Базару. Записки його зістались у мене.

В січню вже 1877 р. я зустрів ся з Малорусом у Бельграді. Він мав виїздити; був сердитий чогось і на мої питання, що зробити з його записками, він мені відповів: „Хоч спаліть про мене!“

Пройшло більш року, а за Малоруса я ніде нічого не чую. Вважаючи ж, що спаливши його записки, я не зроблю ніякої користі ні йому, ні громаді, я беру сьмілість видати їх, щоб громада хоч трохи впізналась із повстанем у Герцоговині 1875—76 рр. Не знаю, чи задумає коли небудь Малорус написати в друге про своє воюванє докладнійше, чи ні, я видаю записки його і думаю, що він не буде сердитись на мене за сєє.

Поправок я не робив майже ніяких, хиба тільки денеде підрівнав мову, бо записки писались не для друку, але для себе тільки та знайомих, а подекуди вставив сам, що чув із його уст, та в записках не знайшов.

*Софрон Круть.*

---

I.

В Чорногорі.

В оден ясний, теплий день із початку вересня 1875 р. я з кількома товаришами піднімав ся з Різано в Чорногору. Різано, маленький городок на березі Боко-ді катарського залива. Сотня-дві хат прилипли по горі, починаючи від самої води. По середині сього маленького городка майдан, до половини виложений камінями, а на йому висока щогла; на вкруги хати на двох поверхах із крамницями та шинками в низу. Коли чоловік хоче пообідати або повечеряти в сїм городі, мусить наперед сказати комунєбудь зготувати, бо інакше нїде й не з'їсть нічого. Найбільше сей город торгує вином, горілкою (ракія) та солею з Герцоговинцями і Чорногорцями.

Щоб йти в Чорногору, треба з Різано зразу піднімати ся на високу, круту гору, що стїною відгороджує сю сотню хат від остальної землі. Дорога змією крутить ся по горі і чим дальше в гору, тим прикрійша стає. Всї, шестеро нас чоловіка, були незвичні до гір, та ще до того ми йшли в чоботях. Мені здавалось, зроби я ще кілька ступнів, груди ро-

зірвуться; кров, наче молотками била в висках; не ставало чим дихати; спеки не могло бути гіршої і в самому пеклі. Через кожних 5—10 хвилин ми зупинялись і віддихали. Але відморившись не в співали зробити 10—20 ступінів, як знов починала ся стукітня в висках.

За те-ж яка була радість, як за дві годині ми дібрались на самий верх гори і сіли віддихати добре. Мало не під самими нашими ногами, далеко в низу, край моря, весь вкритий зеленими садами, і тільки де-не-де біліє хатка, виглядаючи зза зеленого листя; кусок синього моря, одгорожений високими, знизу зеленими, а в горі сірими горами, а ще далше безкрає, тихе, мов зеркало, море, ні хвилини на йому. А далеко, далеко, де воно сходиться з голубим небом, щось біліє. Вглядаєш ся і не знаєш: чи парує, чи хмарка закаменїла, не ширить ся, а стоїть, відбиваючись у спокійній воді.

З-заду ж, на скільки сягає око, скрізь сірий камінь, голі гори, ні деревця, ні трави на них. Здаєть ся сильний багатир вивернув се побите каміня з дна моря і накидав високі до неба купи. Бо й справді вони чудні. Ніде ти не побачиш, щоб гора була рівна, або вкрита лісом, чи травою, а скрізь побите, порецане,



наче не один великий камінь, а окреме невелике каміня накидане одне на друге. До чорногорської границі прокладена гарна дорога; далше ж, у Чорногорі тільки й бачиш виховзане ногами місце — то б то дорога. По сьому можна зараз взнати границю, хоча на ній й не манячівби поставлений сторчом камінь, у метр заввишки.

В вечер того ж дня ми були в Унаці, в Чорногорі, в граовському племені. Унац лежить із південного краю граовського поля, обгороженого з усіх боків високими горами; в йому хат 15—20, не більше. Хати стоять осібно одна від другої; нема ні коло одної двора, або якого иньшого побічного будованя, — достоту коршми на стецу. Та воно так й є: всі господарі тих хат мають іще свої хати далше під горами, де у них і все господарство; тут же мають хату для того, щоб держати шинок і разом із ним невеличкий крам. Крім шинкарів у сьому місті в той час, як я прийшов, жив воєвода Петро Вукотич, тесть чорногорського князя, граовський воєвода Дакич, доктор Дальматинець, Мусіч, комісар, що видавав хліб втіклям селянам із Герцоговини, — а більше нікого. З останніми, Мусічом і комісарем, Жоржом, ми спізнались у той таки вечер.

Доктор, чоловік молодий, тонкий, білявий, не вдавав ся в високі розмови і більше жартував. Жорж був чоловік середній, з високим чолом, на якому сиділа „гулюлаха“ над самою лівою бровою, чорними випученими очима, які, здається, не знали що то мигати. З сим комісаром я балакав багато, раз тому, що його я більше розумів, ніж кого иньшого, тай він був охочий до розмови. Вдавав він себе чоловіком ученим, що багато читав і, Господи, як вільнодумним. Треба ще додати, він був Серб, родом із Воїводини і в 1848 р. воював із Уграми.

— Скажіть, будьте ласкаві — спитав я його, як почалось се повстанє в Герцоговині?

— Його Черногорці зробили. Пеко Павлович, от ви його побачите, років сім гайдамакував по Герцоговині з своїми 40 товаришами. Він усе підбивав і заохочував людей до повстаня.

— А князь помагає повстаню? — питаю я його дальше.

— Е ні! князь зовсім не радий, що се повстанє почалось. Він дуже розсердив ся на свого тестя, воєводу Петра, що той разом із Пеком (Павловичом) усьо се робить. Тепер князь і на очи собі не пускає воєводу Петра.

— Чого ж він не рад повстаню? Мабуть же воевода Петро не робить шкоди своєму зятеві?

— Хто його знав, чого йому не подобається се повстанє, тільки звісно те, що він сердитий на воеводу Петра за се повстанє і конфіскував усі маєтки Пека.

— Добре, але може се так робиться для показу? — спитав я Жоржа. Він трохи засмутився і ще пильнійше глянув міні в очі.

— Ні, — промовив він — се не жарти, а справді так.

— Так чомже князь не притушить повстаня, коли він його так ненавидить?

— Як же його втушити? Та ви знаєте, колиб про се князь тільки подумав, то в самій Чорногорі запалало би повстаня. Ви не знаєте, як тут нарід охочий до війни. Тут, коли починається війна, то й жінки і діти йдуть на війну.

Кільки не говорив мені Жорж, що князь гнівається на тестя і Павловича за отсе пиво, але міні все якось не вірилось. Як таки, справді, князь може дозволити на своїй землі робити самовільства, які йому не подобаються! А між тим у Граово всьо робилось для повстаня. Тут була оружниця, де підправлялось старе оружє і лежало нове,

тут були набойі; воевода Вукотич посилав привази в Герцоговину, що мають робити ватажки і т. д.

Бачучи, що з Жоржа правди не витягнеш, я почав його розпитувати про державне життя Чорногорців. Питаю його, чи у них князь самовільний господар, чи є „скупщина“\*), що розбирає всякі діла. Жорж мені відмовляє, що у них князь не самовільний господар, і робить все так, як нарід того хоче.

— То якже так можна робити? От хоч би, наприклад, теперішнє повстанє. Нарід хоче війни, а князь її забороняє. Деж тут робота по волі народа?

— Не бійтеся, — відмовляє мені Жорж, — князь дурниці ніколи не зробить. Коли він не воює з Турками, то, значить так і повинно бути. Нарід часто дурний, не розуміє своєї користі, а вже князь зробить усе, як треба.

Що тут казати на таку річ? Князь і несамовільний, робить так, як нарід хоче, а між тим нарід не розуміє своєї користі і князь уже за нього старається і робить, не взираючи на волю народа.

— Бачте, перше було так, що нарід сам вибирав собі воеводу, а тепер князь

---

\*) Сойм.



назначає, або се все одно, бо князь не назначить того, кого нарід не хоче. До того ж у нас Черногорців такий звичай, що воєводу вибирають усе з одної родини, з якої був старий воєвода, з тоїж вибирають і нового, чи його сина, чи брата, чи кого другого, тільки доконечно з тоїж уже сімї.

— Так у вас отже починає заводити ся аристократія?

— Яка там аристократія?! У нас не може бути аристократії. У нас все одно, що воєвода, що простий чоловік. різниці між нами нема ніякої.

В. сей вечір пилось і говорилося дуже багато. В шинок, в якому ми зупинились, посходилося народу стільки, що піде було й повернутись. Чим більше пилось, тим більше та більше прославляв Жорж Чорнугору. По його річам виходило, що Чорногора дала свободу Сербії і приїде час, що вона освободить усіх Сербів із під чужого ярма. Виходило що Чорногора якесь гніздо людей вільних, рівноправних, що ні про що инше ї не дбають, як тільки здобути волю і рівноправність усім, не тільки Сербам, але всім Слав'янам. Всі, хто тільки був у нашій товаристві, підтакували йому. Склянки на ново наливались вином і „Жівіо

князь“ не переставало розлягатись по нічному затиші.

Я, не знайомий з Чорногорою, і сам почав, було, думати, що тут справді воля і рівноправність така, яка тільки буває в казках. Але на другий день мене те, що я бачив тверезими очима, трохи засмутило і заставило подумати, чи не бреше часом Жорж, вихваляючи так Чорногору?

Дощ, що ішов у ночі, прочистив повітря від спеки і всякого смороду; день був ясний, тихий, — так і тягнуло на двір, не хотілось сидіти в хаті. Я вийшов на вулицю, що одна тільки й є в Унаці. Нарід у сьому маленькому місті так і кишив; Герцоґовинці з замотаними в червоні пояси головами вели навючених коней, одні в Приморе (Різано), другі відтіля; жінки й дівчата заходили в крамниці. Чорногорці в своїх чорних шапочках із червоним верхом переходили з одного шинку в другий. Там дівчина пятнайцятьлітня несла на плечах пів мішка кокорузи, або з барилом води йшла від криниці; там біля хати хтось майстрував сідло, а біля нього сиділа баба і „правила“ опанки (постоли). На вулицю ж вийшов і воевода Петро і Дакія. Вони були одягнені, як і всі иньші Чорногорці: в доламу, що наче свита вузька, на грудях не сходять

ся, з білого сукна; під нею джамадан, камізелька з червоного сукна вигафтована з верху золотом; у коротких до колін штанах, гатах із синього сукна; по доламі шовковий великий пояс різних кольорів пристягував келан або сїлав, в якому стрімили пістолї; на голові звичайна чорногорська шапочка (низенька, кругла, з боків чорна, з верху червона і по червоному золоте півкружало, а на ньому букви „Н. І.“ (Никола Црви). У воевод була тільки та відміна в одежі від иньших Чорногорцїв, що на ногах замість опанок, були чоботи з високими холявами і одежа була дорога.

Воеводи почали прохожувати ся по вулицї, за ними заступинїв пять із заду йшов адютант воеводи Петра, його племянник, що опріч долами мав на плечах якийсь червоний, гафтований золотом, кунтуш із відкидними назад руками, короткий тільки до пояса. Нарід, що ходив по вулицї, розступив ся і став на бік. На кождому кроці до воевод підходили Чорногорці і Герцоговинці, щоб поцілувати воеводу в руку, або в скут. Се робить ся так: Герцоговинець або Чорногорець, який хоче поцілувати воеводу, підходить до нього помаленьку, відсовуючи шапку на потилицю і як підійде близько, як на

одеи ступінь, раптом подаєть ся вперед, цмокне воеводу в груди і також раптом підскочить. Воевода, коли хоче показати свою ласку, цілує його в голову, але се буває тільки тоді, як сам Чорногорець який небудь пан, чи капітан, чи командир. Іноді з таким воевода і заговорить, врешті ж із простими Чорногорцями або Герцоговинцями воевода не тільки не говорить, але й не дивить ся на них... Воно, правда, не Бог зна що, ся церемонія, але межі рівньою їй, здаєть ся, не повинно би бути. Інші люди, що не підходили цілувати воевод, кождий раз, як він наближував ся до них, здіймали шапки і стояли гологолов. Жінки не сміли підходити цілувати воевод.

В Унаці ми простояли два дні; треба було зробити опанки і ту одєжу, що була непотрібна, відіслати в Катаро до одного знайомого. Мої товариші забрали рушницї з магазину, вичистили їх і на третій день у ранці ми могли йти. Господар шинка, в якому ми стояли, Яво Ковачевич взяв у нас за два обіди, три вечері і одно сніданє з кожного по 40 цванцигів (37 кр), у пять раз дорожше дійсної ціни!

Маючи виходити в Герцоговину, ми зайшли до воеводи Метра вклонити ся на прощанє. Він закликав нас у свою хату



і зараз відіслав вартівника, що стояв біля його дверей та зачинив за нами двері. Кімната, в яку ми ввійшли, була дуже проста: долівка була вистелена плоским каменем, ліворуч, під стіною, стояло ліжко з мохнатою поватяною ковдрою, зім'яте, під вікном на супротив дверей стояв нескусно стесаний стіл, у передньому кутку висіли звязані мотузочком дві довгі фляшечки з білого скла, одна була налята до половини чимсь жовтим.

Воевода стояв перед нами біля стола і говорив. Він чоловік високого росту, широкоплечий, чорний, з високим чолом і чорними, розумними огненими очами. Чорні, довгі вуси падають аж на груди. Йому вже давно перейшло за 50, а в волосю ні одної сивої волосини; лице, здорового цвіту, загоріле, повне. Говорить він дуже добре і за словом у кишеню не лазить. Перш усього він нам подякував, що ми прийшли бороти ся за таке сьвяте діло, як добування волі підгнетеному народови, вказав, що пора-б уже всім Слав'янам спізнати оден другого і з'єднати ся, але се не може бути, доки хоч один нарід буде під гнетом другого. Затим він спитав нас, куди ми хочемо йти. Ми сказали, що до Пека Павловича.

— Я вам не раяв би йти до нього, а ще з самого першу. Пеко, як в ук (вовк) перебігає з одного місця на друге. Та тепёр, я й не знаю, де він. Він пішов до Клека і чутки про нього нема.

— Йдїть лїпше до воеводи, попа Богдана Зїмонїча; він стоїть недалечко відеїля і добре вас привитає.

— Та нам усе одно, — промовив хтось із нас.

— По дорозї і як там будете, ви багато не церемоньтесь, а як захочеть ся вам їсти, то берїть першого барана, чи вівцю, що на очі попаде, і сьміливо ріжте.

Поговоривши ще кілька річей ми вклонились і вийшли. Нам дали поводаря, але він почав направляти свою рушницю, а ми пішли вперед по полю.

Граовське поле доволї велике, але рідко де зоране, бїльше дике, всїяне дрібним камїнем і з троха вкрите травою. На північно-західній сторонї воно потрохи піднімаєть ся і вдаєть ся між гори, густо вкриті лїсом; в сїй частинї поле поросло лїщиною і чагарником; подекуда манячить і дубчак.

Зайшовши по дорїжцї в чагарник ми заблудили, дорїжка щезла з перед нїг і ми стояли в корчах, не знаючи куди йти. Не вважаючи на се ми пішли в перед

і вийшли на невеличку прогалину. В кінці її під невеликим дубчаком розсіла ся ціла сім'я і розклала вогонь. Старий дідуга з обмотаною червоним поясом головою сидів біля вогню в одних штанах і долами, без сорочки, коло нього сиділо п'ятеро дітей, мало-мало не голих в якихсь ганчірках на тілі, молода ще молодиця сиділа на стороні і латала якесь шмаття. Нас вони не запримітили і кождий робив своє діло: діти грались, підкидали гиллячки в огонь, дід смоктав люльку і дивив ся в огонь. Ми спитали про дорогу. Всі сполошились, тільки оден дід стиха обернувшись до нас голову, підвів червоні очі, глянув і знов прийняв ся пакати люльку. Молодиця зразу не второпала, чого нам треба, але ми їй розтолкували і вона вказала дорогу. Блукаючи поміж корчами, поки вийшли на дорогу, нам попалося більш десятка таких сімей; все діти, жінки та діти і ні одного зрелого парубка. Се були все сім'ї Герцоговинців, що покидали свої хати і втікали сюди. Чорногорський уряд видавав їм на кожду голову 2 фунти кукурузи — і більш нічого. Поки літо їм іще сяк-так, жити можна, а що вони робити муть, як прийдуть голоди, та впаде сніг? З початку сі сім'ї якось перебивались, у декого були вівці, кози,

які вони втікаючи забрали з собою, а після я бачив то й знаю, у них був голодний тиф від одної кукурузи. Ну, та про се я скажу дещо після, як дійде до того річ.

Вибрались ми на дорогу, але се була не та, котрої ми шукали. Ми замірялись йти до попа Зімонїча, а ся дорога йшла в Зубці, де стояв воевода під Міня. Ми постояли, поміркували: чи йти назад, чи вперед. А дальше рішили: хйба не все одно; коли на сю дорогу вийшли, то ходім до попа Міні.

Місця в сїм краю не такі, як там, де ми йшли від Різано. Там камінь і тільки денеде росте деревце, розриваючи на куски камінь, із під якого воно пробиваєть ся; а тут скрізь трава та дерево. Дорога навіть не така камяна, на ній доволі часто попадаєть ся правдива, м'ягка земля або пісок. Дорога йде хоча й по горах, але нїде не піднімаєть ся і не спускаєть ся круто. Гірш усього нам допікало, що нїде не було води. Навіть біля двох хаток, які ми надибали, не можна було її дістати. Тут нас дігнав поводитор; він думав уже, що ми десь пропали. Від нього ми почули, що води раньше „Бєгова корита“, на самій чорногорській границі, ми не найдемо. Прийшлось терпіти.

## II.

### „Беґове корито“.

На самій границі Чорногори і Герцоговини стоїть Біла гора; вона своїми вітями, вкритими високим старим лісом, сягає далеко, заходять у Чорногору, Герцоговину і Боку. Між двома такими вітями, що йдуть від головного верха, мов два мохнаті пальці, стоїть криниця, видобана в камені. Вода в ній не бє же-релом із низу, але тонкою річечкою втікає з під землі, з боку в криницю. Біля неї дерев'яне корито для водопою, на вкруги вимощене каменям і довкола обгороджене невисокою кам'яною стіною, що місцями порозвалювалась і каміне з неї валяється по майдані. Коло криниці ростуть високі буки й тїню своєю закривають її і прогалину коло неї від сонця. Тут як раз границя Чорногори і Герцоговини. По той бік живе племя Коріничане, Серби потурнаки, великі юнаки, але ніколи не б'ють ся ні з Чорногорцями, ні з християнами Герцоговинцями. Як же требінський баша нажене їх на війну, то вони все стараються так стріляти, щоб нікого не вбити і яко мога визволять ся від війни і все не тому, щоби боялись воювати, а не



хочуть бити ся з людьми, яких вони кладуть своїми братами, хоча й иньшою віри. Раз підчас повстаня Луки Вукаловича було так: Коріничан післано бити ся з Лукою, що тільки з кількома десятками товаришів засїв на Білій горі і побудував шанці. Коріничан було кілька сотень і водив їх баша. Луці тут був би й кінець, бо й набоїв не ставало і їсти нічого не було; коли осе Коріничани, порадившись між собою, вернулись від самих шанців, ні разу не вистріливши. А все ж вони не які-такі юнаки і спитай якого хочеш Чорногорця про Коріничан, він скаже: „Бога ми, су юнаці боли од нас“, між тим Чорногорець кладе себе юнаком, від якого ліпшого не знайдеш у світі.

На час теперішнього повстаня Коріничане з повстанцями „уватили вјеру“, т. є. запрягли одні другим, що їх ніхто з повстанців не займати ме і вони нікого; повстанці ще пообіцялись навіть не проходити через їх землі. Сей договір дуже був важний для повстаня, а то ось ізза чого. В Герцоговині повстали такі племена: Невесінці, Гатчане, Піва, Дробняки, Баняни. Сї всі племена живуть на північно-західній стороні Чорногоря. А межю тими і другими племенами живуть Коріничане. Тепер, щоби пройти з Банян у Зубці, треба

йти або біля Білеча, де багато всяких кул (невеликі твердині), або через Чорногору, але щоб іти через неї, треба проходити через Білу гору коло Бєгового корита, а тут сидять Коріничани, що як захотіли би, моглиб поставити шанці на Білій горі у пригідному місці і ні один „ушаш“ не пройшов би з Банян у Зубці, а йти коло Білеча так само трудно як булоб і тут. Тепер же, через те, що одні другим присягу дали, „ушаші“ вільно могли йти через Чорногору, а потому попри Бєгове корито в Зубці і Шуму.

Перед тим, як ми мали проходити в Зубці коло Бєгова корита, найдено двох убитих Чорногорців і думка була, що се вчинили Коріничане, а ще нічого не було звісно і через се наш поводитор для більшої безпеки взяв якогось хлопця з близького села, щоб той провів нас не прямою дорогою, яка тут була, а другою, безпечнішою. Опісля я взяв, що вбиті Чорногорці хотіли було вкрасти кілька баранів у Коріничан і за се добули таку плату.

Парубчак Герцоговинець, що ішов з нами, був весела людина і відважний. Він розказував нам, де тут і коли були ся Герцоговинці з Турками, де кого поховано і т. д. Але нам було не до його

балаканя. Ми тепер ішли перший раз в „опанках“, ноги не звикли до тонкої підошви, — то каміня різало і пекло. Один із наших товаришів хотів було зістатись на дорозі, не міг іти далше, але всі ми не хотіли сього дозволити, бо ще сьогодні, поки нога утомлена і горяча, не так болять підошва, а опісля, відпочивши, чоловік не може і звестись на ноги, не то що йти.

З усього балаканя з парубчаком я тільки не забув, як вони виміряють, котра гора висша. Щоби спізнати, на приклад, чи висша Біла гора від Ловчина\*), чи ні, Герцоґовинець вилазить на самий верх Білої гори, бере рушницю і вкладає в дуло круглу, невеличку кулю, що входила-б туди вільно і цілить ся на самий вершок Ловчина. Куля, очевидно сама викотить ся з дула. А як так робити на Ловчині і цілити ся на Білу гору, то куля не викотить ся, зістанеть ся в дулі. Так то вони визнають, що Біла гора висша від Ловчина.

Над вечір прийшли ми в зубацьке поле; воно ще більше дике, ніж граовське. Ніде не видно, щоб було оране або копане.

---

\*) Гора між морем і Цетінем; із її верху в ясний тихий день видно Італію.

Дрібне каміня, наче нарочно побите валяється купами то сям, то там; невисока трава чагарник і навкруги високі, сірі, кам'яні гори.

Сонце вже сідало і тільки верх гір жеврів із тамтого боку поля. Кругом ні душі. Наш поводитор і парубчак не знали, де стоїть пін Міня; вони почали поглядати кругом, чи нема де живої душі, щоби спитати за військо. Через кілька хвилин вони впялили очі на одно місце і почали гукати: „А ко си там на брду\*)?“

Що я не силувався що-небудь угледіти на тому місці, куда вони гукали, — не бачив нічого. Коли оце дійшло до нас, але так тихо, наче шептало: „А ко сте ви?“

„Де стоїть пін Міня, де?!“ — крикнув із усеї сили наш поводитор.

„Там біля церкви візьми на ліво!“ — дійшло до нас.

Ми пішли в перед, але ніде ніякої церкви не було видно. Сонце вже сіло; ми зайшли в дрібний чагарник і не знали, що нам робити. Наш поводитор уже гукав і стріляв, та ні звідкіля не одкликнулось.

Постоявши трохи на одному місці, ми пішли навмання, щоб дібрати ся хоч

---

\*) Брдо — гора.

в якенєбудь село. Ніч була ясна, до тогож іще сьвітїв молодик. Перебєраючись між кущами ми надїбали якогось чоловіка з рушницею.

— „Ко сте ви?“ — крикнув він нам.

— „Христяне!“ — відповіли ми.

Се був один „ушташ“ із війська пона Мінї, якого післано було роздивити ся, що то гукає в полі.

— „Так чом же ви не відкликались, коли чули, що ми гукаємо? — спитав вєстрічного наш поводатор.

— „Та ми не знали, хто гукає. Де-які й хотїли було окликнути ся, та воевода заборонив“.

Піп Міня стояв у селї Коньському, недалеко від того місця, де ми сніткали „усташа“.

Я і не запримітив, як ми завернувши з за одного високого каміня, стали перед хатою. На порозї стояв високий чоловік і щось говорив стиха. Перед ним стояло чоловіка двайцять із рушницями і слухали. Як скоро вони нас запримітили, той, що стояв на порозї, замовк, а иньші стали на бік. Наш поводатор сказав, що се сам воевода піп Міня. Ми вклонились,

— „Я радий, брачо, що ви прийшли вочовати за таке велике, сьвяте діло“ — сказав піп Міня. — Я не міг добре доди-



вити ся, яке в нього лице, а голос його мені дуже не впадобав ся.

— Не знаю й сам, куди вас помістити на квартиру: в таборі стояти вам не приходить ся, бо там із голоду помрете... Не знаю, як тут бути..." говорив воевода таким голосом, що аби тільки сказати, а там, як буде, то буде, а мені все одно.

Тут не підійшов, а підповз, як учена собака, до нього якийсь Чорногорець, зсунув на потилицю шапку і почав щось шептати.

— „Добре, добре“, — промовив голосно воевода. „От ідіть за ним. Ви будете жити разом із моїми офіцерами..." Воевода обернувся і хотів увійти в хату. Один із товаришів попросив, чи нема часом води напийти ся. Воевода звелів дати нам води. З хати вийшов не високий чоловічок у чорногорській одежі, з русявою бородою і виніс у невеличкому „бокалі“ (глечик) воду. Перейшовши в треті руки бокал був уже порожній. Хто не пив, попросив іще води; Йованович, секретарь воеводи, що виносив воду, наморщив ся, але виніс. Ще не напившись усі і знов попросили. Йованович насупив ся і почав казати, що води у них мало, що її привозять іздалека,

але се не помогло, і ми напосїли, щоби ще вниїс.

Хата. в якій жили офіцери попа Мінї була тутже, кілька ступінів. Сїньми вона розділялась на дві половини. На лїворуч був розвалений плетінь і за ним видко було огонь, на якому щось варилося у великому казанї; там сидїв слїпий на одно око кухарь попа Мінї, і ще кілька чоловіка. Стелї в сїй половинї не було. Огонь горїв посеред хати і дим виходив через стріху і двері. Друга половина була відгороджена стїною і в нїй двері. В кімнаті проти дверей був глиняний комин і під ним горіло кілька полїняк. Диму була повна хата; він хмарою стояв по під стелею, їв очі і не давав дихати. Ввійшовши в хату ми так і повалились на долівку, услану соломою. В хаті не було нікого. Офіцар Вербіца, що привїв нас, зараз таки вийшов. Сидячи ми покидали все непотрібне з себе і простяглись. Утома заглушала голод і все; хотїло ся спати. Через кілька хвилин прибіг до нас парубок, по одягу на половину Герцоговинець, на половину Німець; се був Чех Бронїслав. Він почав говорити, збиваючи до купи слова сербські, чеські і німецькі, та так шпарко, що було трудно і вислїдити, що він говорить. Накидавши до біса

слів, Броніслав вибіг із хати. За кілька хвилин знов ускочив і, озирнувшись навкруги, виняв із під поли сухарі і дав нам по одному наказавши, щоб ми нікому не казали, хто нам дав.

Крізь сон я чув, як прийшов Вербіца і звелів Броніславови пекти нам половину баранячого задка на вечеру та як прийшов якийсь кривий піп і ліг на ліжко, що стояло коло дверей. Ледви не ледви все втихомирилось і можна було спокійно заснути.

### ІІІ.

#### Піп Міня.

На другий день я прокинув ся пізніше всіх; з моїх товаришів хто сидів, і хто лежав і курив.

— А ну, ну, встань на ноги, — сказав мені Микола Дальматинець, що служив у Росії, чоловік уже літ під сорок.

— Чого ж його вставати? — спитав я.

— Та так, тільки встань; побачим, чи встоїш на ногах.

Я підняв ся, хитнув ся, але встояв. Всі дивились.

— Ану пройди́сь по хаті! — Я пройшов кілька ступінів; підшви горіли, наче я йшов по вуглях.

— Ну, ти видержиш! — сказав мені Микола, як я вже сів' на своє місце.

— Хиба що? — спитав я, все ще не знаючи, до чого йде річ.

— Ми всі вставали на ноги, та не можемо встояти, підшви горять.

— Та і в мене ж горять, — промовив я.

— Мають менше, ніж у нас, коли зміг пройти по хаті.

Цілий сей день ми не відходили від хати далеко, не мали сили.

Піп Міня держав себе, наче би він був справдішній генерал: мав коло дверей вартівника, що не пускав кожного в хату, а перш викликав Йовановича, писаря або Вербіцу, і вже коли вони дозволять, чоловік міг вступити до попа Міні.

Тільки після полудня Міня вийшов на двір і сівши в холодку на камені почав говорити з „главарями“ (старшиною). Тепер я міг добре до нього придивитись. Росту він був вище середнього, повний, лице товсте, очі маленькі на силу виглядали з-за сала, вуси чорні, короткі. У всьому його обличчю проглядала тупість, злість і лїнь.

Воєвода Міня був Чорногорець і тепер управляв Зубчанами. Се трохи здаєть ся чудно тому, хто хоч що небудь чув про Герцоговину; у Герцоговинців є звичай вибрати самим свого воєводу і ніколи ще не бувало, щоб чоловік зовсім чужий, от як піп Міня, Чорногорець, був воєводою. Се справді чудно і дуже важне діло, коли взяти в обзір ті думки, які сидять у головах людей, що не знають близько Чорногори і Герцоговини. Те, що я тепер буду говорити, я спізнав не зразу, а пройшло доволі часу і праці, поки я доконав ся, як живуть між собою Чорногорці і Герцоговинці.

Гляди на Чорногорців і Герцоговинців, коли вони зійдуть ся до купи та ще в такий час, як повстане і почнуть балакати про бійки з Турками, де згодніще засісти в шанець, та як і з якого боку на них вдарити, здаєть ся, зійшлись до купи рідні брати і радять ся про одне, потрібне для обох діло. Здаєть ся сим людям не достає тільки одного — жити в купі одною сімєю. Але роздивившись ліпше, га розпитавши старих людей, коли вони роз'охотять ся балакати і говорити правду, побачиш, що між Чорногорцями і Герцоговинцями не дуже то багато любови... Є у Чорногорців одна пісня про Петровича



Батрича; сього Батрича піймав Турок Джорович-Осман із Банян. Батрич просить ся у Турка, щоб той пустив його на волю і обіцяє йому дати за се великий викуп. „Справді хотів Осман його пустити“, говорить дальше пісня, „чорт приніс Панту од Тупана\*). Говорить він Осману: „Ой Турчине Джорович-Османе! Не пускай Петрович-Батрича, що тобі дає нелічено добра; взяв він добро від Турків: що тобі дає сім „джевердарів“<sup>2)</sup>, скинув він їх із Турків; що дає тобі „в’јенце“ і „обоце“<sup>3)</sup>, він полонить наших невісток і поскидає з них „в’јенце“ і обоце“; що тобі дає Цуцкиню робнию<sup>4)</sup>, то він відведе мою дочку і дасть тобі в одкуп; що дає тобі коня вороного, той кінь є родом із Банянів. То ізрече із Тупана Панто, до землі внаде, пушці (рушницї) огонь даде, тай

---

<sup>1)</sup> Село на самій теперішній границі Чорногори і Герцоговини; половина його в Банянах, половина в Чорногорі.

<sup>2)</sup> Гладка рушниця. Щоб її зробити, треба залізо класти в землю, щоб заржавіло добре, взняти, скувати, знов поломати і закопати в землю. Так робити кілька разів і тоді вже рушниця з такого заліза нестиме кулю, як і теперішня вита. В старі часи вони були дуже дорогі. Тепер виводять ся.

<sup>3)</sup> жіноцькі закити.

<sup>4)</sup> Цуци = чорногорське племя.

поцілять Петрович-Батрича посеред паса, дукіде га з гласа“...” Друга пісня співаєть ся Герцоговинцями — ось із неї одно місце: На Цетині пють молоді Чорногорці вино. Між ними „Црногорски звеже“, а біля нього „попе Црногорче“. Попе Црногорче говорять: „Чи є такий юнак... щоб пішов у „Баняни равні“ і добув Копривицю Вука, все одно, чи живого, чи мертвого? Дав би йому тисяч дукатів і з голови „калпак“ і „челенку“, з моїх плеч зелену доламу, дав би йому „токи<sup>1)</sup> і јачерму“, дав би йому „ковче і чакшире“, дав би йому дві пушки малі (пістолї), що варті сто дукатів; дав би йому меча зеленого; дав би йому „дуга джевердара“. Ніде нема такого юнака, щоб осьмілив ся піти на Копривицю Вука. Але обзиваєть ся невістка чорногорського князя і береть ся добути Вука. Вона пише до нього письма, щоб приїхав кумувати, хрестити дитину. В сей час починають стріляти на Вука. Три рази вистрілили, але його куля не бере. Тоді Вук бачить, до дієть ся, кладе дитину і в подарунок 12 дукатів, виймає

---

<sup>1)</sup> токи = наче панцир: срібні блях, визолочені іноді, нашиті на камізельку; ковче = пряжки, застижки; чакшире = штани.

шаблю і перерубує попа. Виходить із церкви, на його 30 куль летить, але не бере ні одна. Побивши всіх Вук здоров вертається до дому.

Мені здається, що ці пісні найліпше показують, як між собою жили Чорногорці і Герцоговинці в не так стару добу. Той хто думає, що Чорногорці такі Серби, котрі втікли з під турецького ярма і з своїх гір набігали в Туреччину, щоби оборонити своїх братів по крові і вірі, дуже обманується і уривки з пісень, як і я виписав, повинні йому се показати. Чорногорці ніколи не були лицарями волі і ніколи у них не було в голові думки, що треба допомогти своїм братам у неволі. Може перше покоління Сербів, поселених у Чорногорі в кінці XV віку, після того як всі сербські землі на південь від Сави і Дунаю до решти підпали турецькому панованню, мали намір мстити Туркам за погибель сербської самостійности, але вже друге покоління сих людей забуло про сей намір, Чорногорці зробили ся розбійниками як і їх сусіди на південь, Альбанці, і грабили в Туреччині не тільки Турків, а й своїх же братів-одновірців, Сербів. Мало того, вони і між собою ніколи не сиділи мирно і племя з племенем так само ворогувало, як і з Турками.

З трийцятих років нашого віку в Чорногорі починає творити ся дежава. Владика (митрополит) Петро II збирає до купи ворогуючі між собою племена Чорногорців і заставляє їх слухати його. Се діло робив він хитро: підкупував старшину племенську, насилав одно або два племена на те, котре йому не покорялось і за певний час так їх скрутив, що всі зробились його покірними слугами. Петро II все лишав і тільки невсипущо побивав ся за одною своєю метою: підневолити собі всі чорногорські племена. Він ради сього продав Цісарцям (Австрійцям) два монастирі в Боко-ді-Катаро, кусок землі коло Катаро, политий чорногорською кровю, засіяний кістками і, правда, спроміг ся таки свого. З сього часу розрізанені, одиночні розбійники Чорногорці стають зібрані в одну затагу і йдуть за своїм ватажком-князем завойовувати куски Туреччини, де живуть Сербі-Герцоговинці і підневолювати їх своєму князеві. На нещастє Чорногорців і сусідів їх Герцоговинців усі князі, що постають після владика Петра II, Данило, Микола I, люди вельми хитрі і розумні для себе.

Вони так скусно держать у своїх руках Чорногорців, що бідолахи не тільки не думають, що вони у неволї гірш ту-

рецької, а ще й чванять ся: „ми вільні!“ Вони кажуть: „Црногорци од вјека су слободни“. А вся їх слобода в тому, що вони замість харча та всяких иньших податків султану, дають їх своєму князеві, що дав їм далеко менше волї, ніж султан своїм Герцоґовинцям.

Може мої земляки не повірять тому, що я розказую і казати муть: „Бреше сякий-такий син! Він сам любить більше безначальство та вільний розбій ніж державний порядок і за те несе таку нісенітницю на Чорногору.“

Охочому так думать нічого не вдієш; я тільки можу сказати, що опріч безначального розбою та самовільства одного чоловіка в й иньші громадські порядки, що можуть принасти чоловікови, і можна однаково ненавидіти упорядкування громади з самоволею нічим не обмеженою одного чоловіка, як і безначальний розбій. Хтож не вірить тому, що власне чорногорські господарі так роблять, як я кажу, хай прочитає хоч „Црна Гора“ Дучича, бувшого ректора богословія в Цетинї... А впрочім, хай всяк думає, як йому воля, а я поведу розмову дальше

Убравши Чорногорців у мішок, так що вони більш нічого не знають, як тільки прославляти свого князя, пити за його



здоровля вино і у всьому без одного слова йому покорятись, чорногорські князі таким самим робом прийнялись і за Герцоговинців. На скільки хитро можуть князі робити своє діло, показує моя мова з Жоржем в Унаці. Вони можуть таку ману пустити, що чоловік і справді подумає: тільки їм є щастя на світі, що жити під самовільною владою чорногорського князя. Але в Герцоговині чорногорському князеві не так добре везло, як у своїй землі. Герцоговинці бачили, що робилось у Чорногорі і остерегались її; та чорногорські князі були не такі, щоб можна було їх устерегтись! По трохи Герцоговина почала входити в границі Чорногори. Найбільше їй відійшло за князя Данила в 1858—9 рр. Тим часом у Герцоговині, в Зубцях проявився розумний, відважний чоловік, Лука Вукалович, що почав дбати, щоб Герцоговину увільнити від турецької управи, але і не підводити її під друге ярмо — чорногорський уряд. Він спромігся свого. Зубці, Баняне, Дробняки, Піва, Езери і інші герцоговинські племена перестали платити податок султанови. Вони мусіли держати тільки вартівників (пандурів), щоб не давати волі гайдамакам, чорногорським ускокам. Турецька сила тут виявилась тільки тим, що Турки мали

свої кулі для безпечности і оборони кордону від Чорногорців, коротко сказати, сі племена тільки звались під турецьким урядом.

Лука Вукалович не дуже шанував чорногорського князя і не думав підбивати своїх товаришів іти в підданство до нього. Така поведінка його, звичайне не могла вподобатись князеві, а перетягнути його на свій бік ніяким способом не можна було. Тоді чорногорський князь зробив так: він післав до Луки кілька Чорногорців, щоб вони з ним посварились і його вбили. Лука був дома, в Ублах, у той час, як до нього прийшли зрадники. Почали балакати про се, про те. Лука зараз скликав своїх сусідів і половина Чорногорців уже не бачила своїх хат.

Після сього Вукаловичови прийшло ся втікати з Герцоговини. Запевне, що таких людей між Герцоговинцями не найшлось багато. Старшини їх за гроші, а то й по охоті, зробили ся приятелями чорногорського князя і з усіх сил почали старати ся захопити своїх одноплемінників стати підданими чорногорського князя. До тогож чорногорський уряд веде своє діло осторожно: той шмат Герцоговини, що одійшов Чорногорі після 1858 р., ще й до сеї пори не платить ніякого податку.

Не вважаючи на все се, Зубчане ще добре памятають про Луку і не дуже то весело поглядають на Чорногору. Як почало ся повстанє 1875 р. у Зубчан не було воеводи. Вони хотіли вибрати за воеводу котрого сина Луки, але вони всі були в Росії. Чекаючи котрого небудь із них Зубчане не вибирали воеводи. Чорногора користуючись сим післала туди попа Міню за воеводу. Воно так було і ліпше, безпечнійше, як над вольнодумними людьми буде свій вірний чоловік. Зубчанам зіставалось на вибір або прийняти попа Міню за воеводу, або прогнати його і підняти ся против Чорногори, що запускала до них свою панську руку. На останнє Зубчане не відважились і прийняли до себе попа Міню. Сей почав тут господарювати, як вовк у кошарі, держав себе наче який справді генерал, не робив нічого, а тільки їв, спав та слухав, як грають і співають „уз гусли“.

Був між Зубчананами оден чоловіка, Зеко з Ів. Він не дуже любив Чорногорців і говорив про них не оглядаючись по боках. Раз як він прийшов у село, де стояв під Міню, воевода звелів його піммати і засадити під варту. Се було незадовго перед тим, як ми прийшли в Зубці. Зеко сидів під нами в льоху і ждав над собою

суду. Піп Міня обжаловував його, буцім він переказував Туркам, що робить піп Міня, скільки у нього війська, де стоїть і т. д. На другий чи на третій день нашого приходу до попа Міні мусів зібратись суд. Зійшли ся старшини Зубацькі і кілька Чорногорців із медалями; були, значить, уже в бійці і повідрубували кілька турецьких голов. Судії зібрались на невеличку долину коло хати, засмалили свої люльки на довгих чубуках і почали слухати Вербіцу, що обжаловував Зека. Весь гріх його був той, що він прийшовши в село і балакаючи з приятелем считав його: кільки війська в попа Міні і що він робить. А щоб він балакав із Турками і переказував їм що небудь, сього ніхто не міг посвідчити. Так судії і рішили, що нї за що Зека обвинувачувати, а ліпше післати його на Цетинє до князя, хай князь розбере його вину. По сьому ж самому дїлі приїздив у Зубці і сам воевода Петро Вукотич, випитував Зека і не найшов за ним ніякої вини. Після вже, як я пішов од Попа Міні, він пустив Зека на волю, але в кінці падолиста знов велїв його піймати і все дбав про те, щоб його згубити із сьвіта.

В сей час був у Зубчан свій воевода Трифко Вукалович, якийсь далекий родич

Луки. Він усе говорив попу Мінї, щоб пустив Зека, але той не хотів і раз у вечері звелїв Черногорцям, що були при ньому, вивести Зека і застрілити. Вукалович почувши про се, побіг на те місце, куди вивели Зека, щоб оборонити його. Але тільки він вказав ся, як задимили ся три рушницї і Зеко повалив ся мертвим. Попа Міню покликав князь до себе на Цетїне, де я в грудню й бачив ся з ним. Він не був під вартою, а жив у Євти слїпного, проти княжої палати, в заїзжому дворі на кошт князя; на його ж кошт пив та бенкетував. — Так карає черногорський князь своїх вірних слуг, що убивають у Герцоговинї безневинних людей...

У Мінї я пробув кілька днів. Житє було паршиве і якби не придуркуватий Чех Бронїслав, прийшлось би померти з голоду та смаги, а тільки він, спасибі йому, збавляв від смерти. Давали нам їсти всього раз у день і то недоїдки попа Мінї від обїду. Запевне, тим, що зістанеть ся від одного чоловіка, шестером можна так пожити ся, як собаці мухою. Води нам теж не давали, все казали, що нема. От ми раз вийшли на двір тай ждемо, що привезуть воду. Вербїца теж вийшов.

Привозять воду в мішках\*) і складають із коняки.

— Дайте нам води, — просим ми.

— Нема! — відмовляє Вербіца.

— Як нема, коли ось аж три повні мішки.

— Неси, неси, чого став — гукає Вербіца на водовоза.

— Та дайтеж нам води! — говоримо ми впять.

— Нема!

І щож ви думаєте?.. Так таки і не дав!

А то раз під Міня розщедрив ся. Се було після того, як прийшла звістка, що Пеко побив Турків на Клеку, 50 голов відрубав і у воді потопив силу. Я в той час лежав у хаті, закутав ся своєю червоною ковдрою, щоб не чути як скриплять та пищать гуслі. Всі були на дворі. Коли се чую: на дворі підняв ся івалт — кричать: „Пуцај, пуцај! (стріляй)!“ Я встаю, щоб вийти подивитись, що там робить ся. На дворі тимчасом піднялась така пальба, наче бійка йде з Турком! Я до дверей,

---

\*) Там облуплюють барана так, що знявши шерсть та звязавши з одного кінця, можна в ньому держати все. В таких „мішинах“ держать вино, горівку і возять воду.



звідтіля як вискочить Броніслав, наскочив на мене, збив із ніг, а все кричить: „Пуцай, пуцай! Де моя пушка?“ Бігає по хаті наче скажений.

— Що там таке? — питаю я його.

— Пуцай — кричить Броніслав, бігаючи по хаті.

— Та що таке, куди пуцать? — я вже думав було, чи не напали на нас Турки.

Броніслав найшов таки свою рушницю і вискочив із хати. Я за ним. А на дворі тільки: торох та торох!... Біля хати стоїть Микола.

— Що таке лучилось? — питаю я Миколи.

Прийшло письмо від Пека. Оповідчає, що побив Турків. Так піп Міня отсе радуєть ся.

— І все у них так?

— Все. Чи радість яка, чи горе, або напєть ся вина, — от зараз і стріляють.

Так, кажу, з'сеї радости піп Міня розщедрив ся. Як приступив до нього Броніслав, що нам нічого їсти, він і каже: — „Піди в поле і якого найдеш барана, бєрв і ріж!“ Так він і зробив. Ще й наших кілька пішло з ним. Не вєпіли вони оббілювати того нещасного барана, як прибігає

дівчина, підліток, аж умліває сльозами. Іде до попа Мінї скаржитись, що вона мала всього вісім овечок і то одну взяли „Руси“. А „Русів“ у всій компанії я тільки один. Міня, звичайно, прогнав її і наказав не турбувати його таким чорт зна чим... Так як ти його й їсти меш такого барана?!

На другий день після того, як прийшло від Пека письмо, Чорногорці що були в попа Мінї, зібрали ся йти в Шуму, біля Требіня, де стояв Пеко. Я підходчував товаришів, щоб і нам іти разом із ними. Чого тут даремне сидіти? Коли вже прийшли раз, Герцоговину, так ходім туди, де б'ють ся, а не сидіти, склавши руки.

Вербіца, прочувши про мій замір, почав нам совітувати зістатись. — „Ось не сьогодні, то завтра прийдуть Турки в Зубці, і будемо бити ся з ними“, говорив він. Де хто з товаришів згоджував ся зістати ся, а я і Микола рішили йти до Пека з Чорногорцями.

Ватага мала вийти над вечір. Я й прошу Вербіцу, щоб оповістив мене, коли вони матимуть вийти. Сонце почало вже сідати, а звістки не дають. Я пішов сам спитати, чи скоро йтимуть Чорногорці. Вербіца сидів біля хати воеводи на ка-

меню і, крутячи соломинку в руках, радував ся. Вглядівши мене, відвернув ся.

— Щож, чи скоро піде дружина до Пека? — питаю.

— Яка дружина? — відмовляв Вербіца, не глядячи на мене.

— Та ота, що збиралась іти.

— Яка то?... Е, та вона вже пішла.

— Давно?

— Та вже мабуть година. Правда, і ти хотів іти до Пека? Ну доганяй, коли хочеш.

За двів два перед сим прийшов у Зубці з Кастель-Ново один Чорногорець, Гуро, що приїхав із Росії. Він жив із нами і пристав до Миколи і мене, щоб іти разом до Пека. Почувши від Вербіци, що ватага вже пішла, біжу до товаришів і розказую, що так і так. Вони не вірять, але врешті забираємо все своє, прощаємось із товаришами, що зістали ся і йдемо. Гуро ще раз розпитує Вербіцу про ватагу — так пішла.

— Дай же нам на дорогу хліба! — каже Гуро Вербіці.

Той не говорячи ні слова виносить нам по сухарові на чоловіка.

— Та сього ж мало — кажемо ми.

— Буде з вас доволі. Завтра в ранці прийдете до Пека, а в нього харчів доволі.

З нас ніхто не знав, чи далеко до Шуми, чи ні; ми повірили Вербіці і пішли.

Як дійти в Зубацьке поле, кождий з нас знав. Воно було близько і до нього йшла пряма стежка. Але куди повернути в полі? Ми, вважаючи на те, що кого небудь зустрінемо по дорозі, не журилися і не йшли, але летіли. Приходимо в поле; широке розляглося у всі боки, ховаючись узькими долинами помежи горами. Як раз перед нами, по тому боці поля, стояло кілька кул. Одна велика була в самому полі в низу під горою, кілька менших стояло з заду із боків на горах. До кул було верстов дві з половиною. Ми не знали, в яку руку повернути, а в полі не видко було ні душі. Гуро, чувши, що в полі повинна бути десть сторожа, радив іти до кул, держачись края гір, може надибаємо табір. Пройшовши кілька часу ми заримітили в кущах кілька людей. Вони наближували ся до нас. Гукнувши одні на других, щоб пізнати, чи не Турки часом, ми зустрілись. Се була одна стара мати з двома синами; ходили дивитись на своє поцалене село. Ми розпитали, куда дорога в Шуму.

— Вам чого туди? — спитав нас старший брат, Томо.

— Та туди пішла ватага до Пека, та ми хочемо її догнати.

— Хіба вона вже пішла? — спитав дивуючись Томо.

— Еге ж!

— То не може бути. Колиб вона пройшла, я бачив би. Я добре пильнував, бо й сам хочу йти до Пека. Осточортіло мені отут сидіти даремне.

— Ну, так ходім же, бо ватага, кажу тобі, пройшла, — вчепився я до Томи. Він якось не охочо вірив нашим речам і не згоджувався йти.

— Та йди з ними, синку. Бач, люди приїхали з далека, а не знають дороги, — почала вговорювати мати.

— Та добре, добре, тільки ватага ще не пройшла. Мені ще треба перемінити рушницю, — відговорювався Томо. У нього була рушниця стара з кременем, а в його брата добра, на пістон. Я почав вговорювати меншого брата, щоб помінявся рушницями; мені помагала мати. На послідок усе злагодилось і Томо згодився йти з нами.

— Прощай мати, прощай брате! — Томо стиснув їм руки і закинув на спину рушницю.

— Прощай, синку, хай тобі Бог допомагає!

Ми теж стиснули їм руки. Мати нас спинила.

— Нате вам, дітки, гниличок. Мати засунула руку у пазуху і дала нам по жмені. — Вони вже їли, — кивнула вона головою на синів. Подякувавши, ми ще раз попрощались і пішли доганяти Тома.

— Хай вам Бог допомагає і в дорозі і в війні, — чулось нам із-заду. Я оглянувся, мати ще стояла і дивилася за нами в слід, аж поки нас не стало видно за кущами.

### III.

По дорозі до Пека Павловича.

— Так, кажете, ватага вже пішла? — спитав нас знову Томо, як ми були вже посеред поля перед кулами.

— Егеж, з година вже, — одговорив Микола.

— А я думаю, що вона ще не пройшла. Я доконечно був би її бачив.

Мені тепер було все одно, чи пройшла ватага, чи ні.

Томо був Зубчанин і кожду стежку знав по тутешнім краям, як свої опанки. Вже ми не могли заблудити і зайти в таке місце, що й не вибереш ся.



Сонце сїло за горами, як ми пройшли через поле і почали піднимати ся на невисоку гору.

— Чи не хоче хто води. Поки напемось і ватага надійде, — говорив Томо, звертаючи з стежки в бік. Ми пішли за ним. Невеличке село колись отут розкинулось по косогорі, піднимаючись від поля аж до верху гори. Тепер були тільки купи каміня та соли. Де були хати, огороди, все було видко по каміню. В деяких місцях позоставались навіть стїни від хат, але все було поруйноване, спалене. В половинї гори зроблена була „цістерна“. Вода по камінях збігала в яму, одстоювала ся в нїй і напувала все село. Тепер і вона була на половину розвалена. З сього місця добре було видко кули. Під тією, що стояла у полі, горів огонь і іноді на ньому показувала ся чоловіча постать. Кругом було тихо. Від кули не чулось ніякого гомону. Томо почав було перегукувати ся з братами і лаяти їх у батька, матір і сестру. Хоча голос його і долїтав до кули, вони мовчали.

— Хай їх чорт візьме. Ходїм ліпше кинути своїх, — сказав він утомившись лаяти ся. Ми знову повернули на стежку.

— О-о-о Коїца-а-а! — почав гукати Томо, обернувшись до поля і розтягаючи

кожде слово, а за тим вистрілив зі свого пістоля.

Через кілька часу щось крикнуло з поля, блиснув огонь і почув ся вистріл.

— От бачите, я ж казав, що вони ще не пройшли, — сказав обернувшись до нас Томо. — Тепер можемо й закурити!

Через кілька часу в полі почув ся тихий гомін і вказались чоловічі тіни. Вони наближували ся до нас. Томо, по звичаю, гукнув до них: — Хто такі?

— Ми, ми! — одговорили Чорногорці. Се були вони.

Я й до сього часу не знаю, на що Вербіца збрехав менї, буцїм вони пішли вже, коли вони ще не скоро після нас вийшли.

Чорногорці оден за другим підходили до нас, раптом видихали з себе, так що аж свистіло і сїдали на каміня навкруги нас. Треба було підждати ще одного товариша, але він не прийшов і ми пішли без нього.

Один за другим позакидавши за спину рушницї, йшло нас сорок чоловіка, тихо переступаючи з камінця на камінець. Тут усе треба пильно дивити ся під ноги, щоб не вступити в яку ямку і не зломити ноги. Все приходить ся ступати не цїлою ступнею, а тільки пальцями, бо каміня все

порешане, криве і інакше ступити, хоча і хотів би, то не можна. Я так пильнував під ноги, що вже зійшовши з гори запримітив, по краю якого проваля ми йшли. Скрізь навкруги, кільки можна було бачити, сїрів камінь, у деяких місцях відблискуючи на місяці білими проміннями. Дорога спустившись у низ йшла по долині між двох гір. Тут уже подекуди попадалось деревце і роса ясною іскрою блистіла на траві. Сама стежка пішла по мягкій землі. На одному місці нам попалась цовз стежку загорожа. Ватага зупинилась.

— Мабуть близько є хата, можнаб і почувати, — сказав хтось із дружини. Почали шукати. Хата справді була близько. Двері засунені, ніхто не відкликаєть ся. Вломилсь. Пусто. Ні людей, ні скарбу. Хазяїни мусїли покинути її вже давно. Чорногорці почали тягнути зі стріхи солому і скидати крокви. Вони розкладали огнища так, щоб огонь був із переду і за плечима. Тепер почали вечеряти, хто що мав. Я попробував і собі сїсти між багатям, але дим скоро прогнав мене звідтіля. Чорногорцям же нічого, вони звикли до диму. У них так будують ся хати, що зимою, коли вогонь горить цілий день, диму у хатї повно; свіжому чоловікови

і дихати не можна, а вони сидять собі, наче на чистому полі.

Микола, я і Гуро, постеливши соломи, лягли оподаїк від огню. Вітру майже зовсім не було і дим, піднявшись у гору, тихо по вітрі плив над нами, на хвилину закриваючи очам звізди і синє небо.

Дорога з сього місця починає йти по вузкій долині, на самій цїсарській границї. Нїде нема пустирів, усе з'оране, покопане. Села одно за другим, але нї в одному живої душі. Хати спалені. Весь скарб і худоба забрана з собою. Нарід утік у Дальмацию і Боку (Боко ді-Катаро). Коло кожної хати був огорог, в якому опріч огородини були дерева і виноград. Подекуди дерева були порубані і тутже валялись виногради пошкоджені, огородина витолочена, вибита; в сих селах господарювали Турки. В других тільки були попалені хати, а все иньше ціле, — то хозяїни самі запалили хати і повтікали.

Як ми приходили у випалене село, Чорногорці зараз же шатнуть ся по пожарищу і шукають, чи не зісталось часом чого небудь. Беруть зелїзну кочережку, цвяха і всяку дрібноту, що не варта більш одного шага ізза непотрібности, а може й забутя, зісталась на пожарищі.

Іноді попадалась по дорозі церква. Вона була обідрана, дзвін розбитий, хрест поломаний. Чорногорці все заходили в церкву, хрестили ся і в ній надівали знову шапки. Про те, як служить ся по тутешнім церквам, я казатиму, коли дійде до речі, а поки що скажу тільки, що церкви тут страшно бідні. Замість престола лежать два камені; оден сторч, другий в поперек на ньому. Іконостас наче мисник у бідній хаті і на ньому кілька паперових образів. Царських врат нема і в помині. Все було цоломане, потрощене, одні стіни зіставались цілі, бо їх не так то легко й розбити. Вони все роблять ся товсті, з дірками, щоб часом можна було боронити ся з церкви від Турків. Таке лучалось доволі часто в добу ріжних повстань і церкви-кріпости були в великій пригоді.

На другий день нашої ходьби, біля полудня, дійшли ми на край однієї гори. В низ була велика долина, що на схід сонця спускала ся нище й нище, вкривала ся все густійше деревами, рівнічала і там блистіла річечка. Звідсіля трудно було її закримітити. На західньому боці долина піднімала ся все вищими гірками і кінчила ся горою Радован-Ждрел. З за сеї гори пролягала дорога, що йшла з Дубровника (Рагуза) у Требіне.

В той час, як ми вийшли на гору, на дорозі з-за гори витягувала ся чорна кишка. Ми попадали по за каміня. Кишка все витягувала ся довша. Заграла труба. Турецьке військо йшло з під Дубровника в Требіне; його було таборів (баталіон) з п'ять. Посеред війська йшов обоз. Маленькі ватаги Турків, чоловіка по десять йшли вперед і розглядали, чи нема де повстанців. Пройшовши кілька часу вони подавали знак трубою, що безпечно.

Ми пождали, заким військо не одійде далеченько і тоді кинулись до дороги. От би стати кому, подивитись, що тут робилось. До сього часу ми йшли хоч не по людських дорогах, та все таки стежка була по камінях, а тепер кождий сам собі вибирав дорогу напростець і по ній не йшов, а летів. Мені самому приходило ся перескакувати ями кроків у два, в три; а в одному місці не зважившись і не розміркувавши сили з ямою, я понав у неї замість на камінець на другому боці. На щастє впав на ноги, а не головою або боком і хоч лівою підошвою здорово вдарив ся на острій камінець, але поспішав, як скоріще вилізти з ями, щоб товариші не втікли з перед очей. Така скажена біготня була з чверть години, аж поки ми не вискочили на дорогу разом,



з один миг. Шість чоловіка Турків і шестеро обючених коней опинились по середині між нами.

— Здавайсь! — крикнули ми їм наставивши в груди рушницї. Туркам нічого другого й не оставалось, тим більше, що мали при собі одні пістолї.

Як скоро вся ватага вийшла на дорогу, чоловіка пять послано вперед і назад по дорозі, чи не буде часом Турків із котрого небудь боку. Коней та Турків повернуто назад. Не далеко від того місця, де дорога входить між гори, ми повернули в бік, прямцем у Зубці. Ватага вся йшла навкруги Турків і коней. На гору, щоб було скоріще, Чорногорцї підсаджували коней і гнали, що було сили; боялись погонї. З Турків тільки оден знав говорити по сербськи. Він розказував, що на рошно з товаришами одстав по дорозі, бо знав, що близько є повстанцї і хотїв їм віддати коней та все добро, котре на них було. На конях була: кава, сіль і мило.

Тоюж дорогою, по якій вже йшли, вертали ми назад. Микола, що сегоднѣ в ранцї, казав менї, що через який день ми будемо лїпше ходити нїж самі Чорногорцї, тепер жалкував ся на ноги і підбивав мене йти назад із Герцоговини. Я не згоджував ся, просив подумати до

ранку. У мене самого ноги відказували ся служити, за кождим ступенем я чув, що в кісточці щось скрипить, але надіяв ся, що за ніч усе мине. А як би і в ранці так було, як сьогодні, то я приставав повернути з Герцоговини.

Гірш ніг допікав мені голод. Того сухаря, що дав мені Вербіца, стало тільки повечеряти в тойже день, а сі два дні я з Миколою тільки й їли те, що найшли по садах: де трохи винограду, де фіг; кізілю було найбільше, але він набивав оскомину.

Стали на ніч ми пізно, вже місяць зовсім зійшов. Під великим гілястим волоським горіхом наклали огнища і Чорногорці прийняли ся за вечеру. Микола почав говорити до товариства, щоб і на його і мою долю здобичі дали нам одно лоша. Одна кобила була з жеребчиком.

— Та на що вам лоша? — запитав Коїца. Він удавав себе за старшину в товаристві, хоча таким його ніхто не вважав. На вид він був страшно товстий, з сивими довгими вусами. На грудях мав дві медалі і хрест.

— Як на що? — одмовив на його питання Микола, — їсти хочемо.

— Хіба у вас нема харчів? — Буцім то він і не знав. Я ще вчора казав йому,

що нам нічого зовсім їсти, коли він питав мене, на що я рву кізіль. — Коли не маєте чого їсти, — постановив він, — то я вам добуду.

Він зараз шатнув ся поміж товариством, хоча се і простіще можна було б зробити: я бачив, що у його торбі повно сухарів і печеної баранини. Хтось із дружини дав шматок хліба, як із фунт, і Коїца віддав його нам.

В нашій ватазі опріч Чорногорців були ще: трое Потурляків, із яких оден мав медалью чорногорську за остатню війну і кілька Герцоговинців. Вони не те, щоб держались у стороні від Чорногорців, але не видно було між ними і великого приятельства. За всю дорогу я ні разу не бачив, щоб котрий з Герцоговинців або Потурляків шарив по пожарищі і шукав що забуте або покинуте. До сього часу я мало говорив із Герцоговинцями, що йшли з нами і Потурляками.

Розділивши з Миколою кусок хліба, що нам дали, ми прийнялись його жувати.

— Чуєш Рус! — говорив хтось, торкаючи з-заду мене за плече. Обертаюсь. — На тобі курку! — промовив оден із Герцоговинців, подаючи мені курку без голови.

— На що вона мені?

— Ти ж голоден!

— А ти ні?

— Та я вже привик до цього — одмовив Герцоговінець.

Дякуючи я давав йому половину свого хліба, але не схотів.

Лягаючи спати, ми в сю ніч поставили сторожу, щоб иноді Турки в невзначай не побили нас сонних. До схід сонця раннім рано підняла ся ватага і пішла. Звернувши з прямої дороги вийшли ми на верх гори; на північ і на схід сонця над нею піднимались іще вищі гори. Постановивши сторожу на тих верхах, ватага почала розсідлювати коней, скидати що на них було.

Сонце ще не зійшло, але ясне без однієї хмариночки глибоке небо, нагадувало про жаркий день. Ясне, чисте, здорове повітря забералось під сорочку й холодком живило всього чоловіка. Ватага розкладала на чотири купи все забране, сіль тільки не ділили, а просто висипали на каміня, бо тепер сам мішок коштував більш, ніж уся сіль, що була в ньому. Турків роздягли мало не до самої сорочки, щоб одержу поділити між дружиною. Гроші, які найшлись у Турків, були почислені і складені в купу з одежою.

Весь невеличкий верх нашої гори був укритий ватагою. По самій середині було навалено на „струках“\*): кава, риж, мило; з боку сих куп лежала одежа нята з Турків; далше від сього лежали горби Чорногорців, на них їх рушниці, труви. Коні ходили поволі щипаючи по каменям траву. Турки в червоних фезах, повязаних зверху білими хустками, підобравши під себе ноги, смирно сиділи з боку і дивились, як Чорногорці ходячи помеж кучами добра, спорили, розмахували руками, їватували.

В сей самий мах тінь прудко побігла з нашого верху і сонце виплило з-за гори перед нами. Море сьвітла обілляло нашу гору і все що на ній було. Тіні від людей, страшенне розмахуючи величезними руками, забігали по горі за нами. Гладенькі камінці, вкриті на ніч росю, заблестіли булатною сталюю. В траві позагорялась бездна малих зірочок, мигаючи ріжними кольорами.

Поділивши шапками риж, каву і розкинувши, по кілько кусків на чоловіка принадатиме мила, Чорногорці приступили

---

\*) Струка, не широка довга ковдра, виплетена з козиної шерсті. Вона заступає всю верхню одежу, дощ через неї піколи не проходить.

до одежі і коней. Одежу вони розклали на чотири купи, дивлячись, щоб по усіх було що найрівніше. Накривши кожду купу, то мішком, то струкою, з кожної компанії виділялось по одному чоловікові і кожний виломав із куца по гілячці. На далеко від иньших сі чотири позначили, яка гілячка яку купу значить. Тоді всі значки віддали одному і других чотири, вибірні від кожної компанії по одному забрали гілячки, і та вже купа припадала тій компанії. Звичайне, що одежою по рівну не можна було розділити ся в компанії і через се вона продавалась охочому і гроші ділили ся по рівному. Теж саме було зроблене і з кіньми. В ватазі найшли ся охочі йти назад, у Чорногору; вони купили опріч коней все иньше і повезли в Зубці. Остальна дружина мала йти знов до Пека. Микола не покидав думки вернути ся в Дальмацію. Гуро пішов у Чорногору.

Коли зі здобичею було все скінчено, Турків спитали, куди вони хотять іти: чи в Чорногору, чи в Требіне. Вони мусить попередю бояли ся казати правду; думали, що коли захочуть піти у Требіне, то їм тут буде і капут і все говорили: „Як ваша воля, для нас усе одно“, але нам вдало ся запевнити їх, що нічого їм не буде, коли



вони підуть до своїх, тоді вони сказали, що хочуть у Требіне.

— А чом, море, не хочеш йти у Чорногору? — присікав ся до них один Чорногорець — наш князь „тако мі в'јере“ добрий. Ідїть лїпше в Чорногору!

Але Турки стояли на своєму.

— Глядиж „мујо“,\*) другий раз як попадеш ся, то не обійдеть ся тобі так дешево! — говорив Туркам оден значний Чорногорець. — Ось бачиш „Москова“, — вказав він на мене — як іще раз попадеш ся, то він тобі голову зараз здїйме.

Турки обіцяли більш не виходити нїколи з города. Їм дано трьох поводитаторів, що мали вивести їх на дорогу в Требіне, всяж ватага пішла прямцем у Зубці, щоб одвести очі Туркам.

Пройшовши кілька часу, ми зупинили ся, попрощали ся з тими, що йшли в Чорногору. Коїца пішов із Миколою провести його на границю, від якої до Дубровника було всього година, дві ходу. Прощаючись зі мною, Микола казав, щоб я завернув до нього по дорозї, коли через пів місяця, або місяць, вертатимусь до дому, тільки сьому не довело ся скласти

---

\*) „Муја“ імя таке турецьке. Чорногорці дражнять ним уїх Турків.

ся. Тому що я не міг добре говорити по сербськи, то Микола наказав усім, хто мав мені платити з частини моєї здобичі і записав мені все в книжку. Як би прийшлося прийняти все, що мені слідувало, то найменше булоб дукатів два, але Чорногорці так вихитрували, що всього на всього я здобув срібну форінту.

Почисливши всіх, що відійшли від ватаги, нас зісталось чоловіка 30. Поводарі Турків іще не вернулись, Коїца теж не вернув ся. Щоб пождати їх, ми зайшли в якусь щілину гори, де була вода в камях; вона набрала ся від дощу, а що тут був усе холодок, то й держалась. Один із Чорногорців, молодий хлопець, почав питати у товариства, чим би йому залічити рану на нозі. Біжучи на дорогу вчора він упав і зсадив коліно. У мене було доволі англійського плястеру, я йому і заліпив рану. Через днів два рана заросла і після того у мене не було спокою від Чорногорців: кождий приходив зі своїми болізними, щоб я йоговилічив, а я не знав навіть, як зветь ся болізню.

Ідучи по дорозі до Пека ми біля полудня надібали чотирьох Дальматинців. Стрітили ся ми з ними невзначай лицем до лица. Чорногорці зразу їх облягли з усіх боків.

— Хто ви такі?

— Ми латини (католики).

-- Що ви тут робите?

— Наші вівці пропали, шукаєм.

Латини були вдягнені трохи відмінно від Герцоговинців: на них були коротенькі з узкими рукавами чорні курточки, на ногах мережані чарапи і на головах високі фези з довгими китицями. У кожного за плечима була кременьова рушниця з ложем, викладеним перловою матицею. Чорногорці присікались до латинів, щоб вони купили у них сіль, що була висипана на землю. Латини відказувалися то сим, то тим: що мішка нема з собою, то грошей. Чорногорці хотіли було вже пошарити в них по кешенях, чи справді нема у них грошей. Але латини якось проскочили за кільце, що зробили собою Чорногорці і втікаючи крикнули, що соли їм зовсім не треба. Вилаявшись ватага змовилася пошукати баранів латинських, — вечера булаб добра. Всі розійшлися в різні боки. По справдешній доріжці ішов тільки я і Потурляки. Один із них був іще зовсім молодий хлопчина, літ 16—17. Сей хлопчина вже кілька днів якось чудновато на мене поглядав. Видно було, що йому хотілось зо мною поговорити, але бояв ся, чи соромив ся, Бог його знає. Зіставшись зі

мною на самоті, як нинішні Потурляки завернули по доріжці в кущі, Алї, так звався хлопча,к, підійшов до мене і подаючи два сухарі каже:

— „Ми маємо доволі харчів; коли захочеш їсти, скажи мені, я дам“. Я подякував.

— А тютюну маєш? — спитав він. Я думав, що він хоче курити, та не має, і через те я йому подав свою пушку.

— Ні, ні, я маю; я думав, було, що у тебе нема. Коли треба буде, скажи мені, у нас усього доволі є... — і сказавши се він побіг доганяти своїх.

Чудновате діло. Потурляки, котрих усі беруть за людей богзна яких, прихильнійші до чужого, ніж Чорногорці, єї славні юнаки од віка „вільні“. В дорозі Потурляки добре показали, що вони за люди, але об сьому опісля.

Не пройшло багато часу після того, коли ми зустріли латинів, як щось на стороні загомоніло. Я кинув ся туди. Кілька Чорногорців обступили двох жінок: одну стару, другу ще дівчину. Жінки теж шукали тих самих баранів, що й латини.

— Вони вже їх погнали до дому, — сказав оден Чорногорець на питання, чи не бачили вони часом чотирьох кіз і латинів.

— Так погнали, кажете? — спитала стара жінка.

— Так мені сього сьвіту, погнали.

Латинки вклонились і пішли. Один молодий Чорногорець, підморгуючи мені, каже: „Хочеш, Москов, я тобі придержу ту молоду!“

— Держи для себе лїпше, одмовив я.

У нас звичай, коли йдемо на війну, не тикати навіть свої жінки.

— У нас звичай, де і колиб не було, не чіпати жінок.

— Чудне діло, — одмовив Чорногорець.

Над вечір ми проходили по пожарищі одного села, що розкинулось по боці невисокої гори. Вся ватага йшла в розтіч, коли отсе з-за гори щось свиснуло легенько і на версі вказав ся оден Чорногорець, а перед ним три кози. Вся ватага зібралась до купи і взявши кози в середину, пішла своїм звичайним побутом: один за другим.

Не далеко від требінської дороги ми повернули з тої дороги, по якій йшли попереду і взяли в праворуч, щоб обійти гору, з якої ми виглядали вчора Турків... Сей обхід був далеко довший від простої дороги. Ніч давно настала. Небо було ясне. Ми йшли по рівній долині поміж

дерева і високе каміня, котре то сям, то там було понакидане в долину. Місяць світив ясно, кедав тїні від дерев, просвічував між гілляками. одблискував на гладкому каміні. Доріжка змією крутила ся поміж невисокими рідкими деревами, кущами, обминала каміня, ввите дикими, повзучими травами і кущами. Минаючи се каміня, іноді здавалось, що йдеш поуз стїну старого, розваленого палацу...

Товариство йшло тихо, говорило між собою тільки няшком. Зупинившись раз на оддишку запримітили, що кількох чоловіка нема. Оден із товариства свиснув, як кобець. Далеко в сторонї одкликнуло ся. Товариші підходили.

По сьому боці дороги було пусте село, чудо, не випалене. Ми зупнили ся на віч у ньому, послали сторожу на дорогу, а самі розвели огонь і почали різати кози. Вся ватага розмістилась в одному дворі, що одним краєм сягав гори, а з других боків мав камінний паркан, через який не так то легко можна було перелїзти. В дворі навіть була брама, так що можна було в ньому боронити ся довго, а якби прийшло ся круто, то і втїкти не трудно булоб.

Оббідувавши кози, Чорногорці наткнули їх на довгі рожни і почали цілком



лекти біля вогню, перевертаючи на всі боки. Печінку, легке і серце порізали на куски і переклавши лавом жарили окреме на шпичках. Поки все се буде готове, кождий Чорногорець узяв собі кусок лою або й кишок і піджарював на вогні. Алї зробивши таку штуку давав менї їсти, але я відвазував ся.

— Чом не хочеш? — спитав мене другий Потурляк, — воно смачне!

Я тільки кивав головою.

— Ось дивись! — Потурляк зняв із своєї шпички лій, що шипів і бухтів від жару і весь кусище почав запихати пальцями в рот. Я думав, що він геть спече собі рот, аж ні; він тільки посопів, поки пережував кусок і, облизуючи пальці промовив: „Лієпо“! Я осьмілив ся пробувати й собі, — і справді гарно, та ще на пустий живіт... Не чекаючи, заки спечеться баран, я ліг спати, підклавши під себе соломи наскубленої з стріхи. Через кілька часу збудив мене Коїца і дав мою частину кози, мало не половину всього задка. Як приняв ся я за нього, так наче не було... Але після сього мене взяла страшенна смага, а ніхто з Чорногорців не хотів дати води, хоча у декого були повні міщини її. Потурляки, спасибі їм, вирятували...

Всі полягали спати, а я вже не міг заснути. Зранена вчора нога почала сильно боліти. До сього часу я нічого не чув, а тепер почало так боліти, наче червоними кліщами хто щипав за підосху. Скинув я опанку, подививсь, — міхур чи малий набіг. За північ пролежав я перевертаючись із одного боку на другий. Кругом тихо, всі поспались, тільки огонь по тихеньку тріщав. На горі над нами щось забекало. Один Чорногорець прокинувся. Вони дуже чутко сплять на поході. „Що воно таке“, — спитав він сам себе. — „Мора бити срна“ — проговорив другий, перевертаючи ся з боку на бік. Серна ще раз бекнула. Голос її сумно розліг ся по тихій ночі. І знов усе затихло. Полум'я обхватуючи тонку, суху гілячку з-тиха палахкотіло і наводило ще дужчий сум. — Я задрімав.

Але заснути мені не прийшлося. Тільки забіліли на небі зорі, як Чорногорці повставали. Треба було по ночі перейти дорогу. Тихо, як злодії, підійшли ми до дороги і зігнувши ся перебігли через неї тай сховались між каміня вже з того боку. Кілька чоловіка повилазили на високе каміня і обглядали долину, чи не видко де Турків. Уже сіріло. Повітря

було чисте, і видно на далеко, але ніде нічого не було і ми пішли далше.

Біля полудня підходили ми до одного села. Вузька долина розрізувала дві гори. На праворуч, на самому верху розкинуло ся село. Гарні хатки стояли не далеко одна від другої і соромливо виглядали з-за гілястих волоських оріхів. Огороди східцями спускались долі; в них працювали жінки. Як скоро загляділи вони нас, зараз підняли гвалт і давай втікати в село. Вони мабуть првняли нас за Турків. Село зворушилось, показались люде, блиснула на сонцю одна, друга рушниця. Чорногорці, сьміючись між собою почали кричати, щоб не полохались у селі, бо йдуть „християне“. Там затихло, але не на довго. Чорногорці, як увійшли в село, зараз же шатнулись по хатах. Один тягнув казан, другий ловив курку, третій що иньше. Жінки підняли крик, лайку. Коїца, увійшовши в село, зараз стрів ся з якимсь дідом, своїм старим приятелем і мабуть соромлячись його почав кричати на Чорногорців.

— А ти що нам таке за старшина?  
— одмовили Чорногорці не кидаючи свого діла.

Потурляки і два-три Герцоговинці, що були в ватазі, сиділи зі мною під орі-

хом мовчки не говорячи ні речі. Герцоговинці, наче нічого не робилось на вкруги їх дивили ся кудась у бік. Потурляки ж не могли байдуже дивити ся, що робили Чорногорці. У Алї очі так і горіли, аж кровю наливилась і він часто хватав ся за свій пістоль, особливо коли в сусідньому дворі два Чорногорці завелись із жінкою, що боронила свою курку. Чорногорець такого дав їй тумака, що вона аж перекстилась. Колиб не вдержали старші Потурляки Алї, він мабуть послав би був гостинця котрому з тих Чорногорців. На силу божу Коїці удалось засоромити Чорногорців мною, що ось „він розкаже все Пекові, то він вам дасть“ і вони трохи втихомирились. До того-ж іще діди і парубчак, що були в селі, взялись за рушниці і ножі, так що небезпечно було довше Чорногорцям показувати свою працю „за волю“.

Одна жінка, почувши, що в ватазі є „Рус“, кинулась до хати і винесла пів хліба, щоб дати мені покушати; його приходилось подати через невисоку кам'яну огорожу, що відділяла двір, в якому я сидів, від улиці. Чорногорець зараз підбіг до неї, вихватив хліб і пішов. Жінка тільки здвигнула плечима і пішла місити новий. Хліб тут печуть не в печі, її й нема,

а просто в жару; замісять теплою водою муку, зліплять як товстий корж і кладуть у розгорнутий жар, опісля покривуть зелізною великою покривною, нагорнуть на неї жару і через пів години хліб готовий. Поки ми віддыхали жінка вспіла спекти кілька таких хлібів і винесла нам.

— На, кушай, який у нас хліб, — говорила вона мені, — як дасть Бог, вернешся до дому здоров, хоч знатимеш, що казати“.

Правду казавши, хліб не був такий: тяжкий, гливкий, хоча і ситий на смак. Він був замішаний з яшної муки і сіряку (щось похуже на просо).

Від сього села, де ми віддыхали, до Гребців, де був тепер Пеко, лічили всього дві години, через се ми не поспішали ся, йшли звільна. В сих місцях села цілі, не повалені і нарід хоч не весь дома, то по меншій мірі на половину. Жінки і дівчата попадають ся на кожному ступні; то воду несуть у барилі, то кокорузу в мішку, то се, то те. Я ніде не заримітив гулящої дівчини або молодиці; кожда коли не несла що небудь за плечима, то хоча прjala або плела чарапи. Одягнені жінки в сьому краю мало чим інакше, ніж у Зубцях: таж довга, біла сорочка, рідко у котрої вимережана на пазусі і комірі,

стан перестягнутий поясом або ремінним або широким, твердим виплетеним із вовни; на головах високий фез, до якого припилена хустка, у дівчат біла, у жінок темного кольору. Одміна в одезі між Зубчанками і Шумячками тільки в чарапах; у перших він білійший, тільки одна, дві смужечки мережані або просто чорні, у других весь чарап мережаний, як і у Сербів князівства.

Після віддику я почав йти поганійше ніж із ранку: нога дуже боліла і товаришам моїм усе приходилось мене піджидати. Через кожних кілька хвилин я все питав: чи далеко ще до Гребців, так що аж надоїв. Через кілька часу ми вийшли з-за високого каміня. Доріжка спускала ся в низ. На великій полянці стояло село; хати порозкидались у всі боки, біля кожної був огород, одгороджений оден від другого кам'яним парканом. Біля хат, на вулицях, по городах скрізь снував нарід, село кипіло. Се й були Гребці. Товариство скорим ходом пішло до села а я поплентав ся за ними кульгаючи, і радючи що хоч напоследок віддику по людськи. Ввійшовши в село я почав розпитувати: де стоїть Цеко. Всі дивуючись гляділи на мене і нічого не відмовляли,



чи вони не розуміли, що я кажу, чи за-  
дивлялись на мою сіру баранячу шапку  
і забували одговорювати. Я все йшов по  
вулиці в перед, коли се мене почали шар-  
пати за рукав.

— Ми вже тебе давно ждемо, ходім  
до Пека. Він он-там сидить у холодку  
під хатою. Ватага прийшовши в село не  
хотіла вклонити ся Пекові без мене і під-  
жидала. Тепер виставивши мене на чоло  
ватага ввійшла на двір, де сидів Пеко.  
Весь двір був усланий соломою, по кутках  
горів огонь, біля якого сиділи усташі.  
В кінці двора на камінцях у холодку під  
хатою сиділи два чоловіки, курячи люльки  
з довгих чубуків. Коло них сиділо на  
землі, теж із люльками в зубах, кілька  
чоловіка і про щось балакали. Запримі-  
тивши нас сі люде піднялись, щоб дати  
нам місце підійти. Двоє, що сиділи на  
камінях: оден високий худий, підтоптаний  
чоловік, а другий нижший, широкоплечий,  
гладенький, піднялись і собі, як ми на-  
ближились.

— Осе Пеко, — сказав мені хтось  
із ватаги з заду, показуючи рукою на  
високого. Я зняв шапку, вклонив ся і  
сказав, хто такий. Пеко стиснув мені руку  
і якимсь густим хриплим шопотанем про-

говорив: „Седи“! Нижчий взяв мене за ліву руку, шарпнув і посадив на камінці коло себе, а потім веселими, добрими очима сьміючись почав мене розглядати: „А, Рус, Рус“, говорив він усьміхаючись і мацаючи мене то за плечі, то за руки. Пеко здоровкав ся з товариством.

---

# Війна Славян із Турками.

(1875 — 1878 р. р.).

---

## I.

### Повстане у Герцоговині.

Війна Росії з Туреччиною скінчила ся. Тай не тільки скінчила ся, а ще думають, буцім Росія і Туреччина стали такими друзяками, що, коли тее, так разом будуть воювати з Англичанами. Хай і так! Для нас усе одно, чи справді тепер Росія і Туреччина друзяки, чи ні. Діло тільки в тім, що війна Славян із Турками, почавшись у половині 1875 р. герцоговинським повстанем, уже скінчила ся і ми можемо глянути, як се діло почало ся, ішло і на скільки потрібна була як сама війна, так і способи, якими вона вела ся. Правда, ще не стихла луна від гармат, ще не постало ніякого нового упо-

рядкування в землях, добытих від Турків і ми не можемо забігати в перед; може од незамовклих іще стогнань постріляних та порубаних, умираючих від голоду, плачу сиріт, — ми не будемо доволі безсторонні. За теж уся робота остатніх років стоїть у нас ясно перед очима, і ми, коли й будем нападати на яку частину роботи, то вже запевне од того, що вона дає себе в знаки. З роками уява війни ослабне; ми будемо тільки лічити убитих і померлих від голоду, але число нічого не буде говорити — будуть одні із перших без'язикі і багато треба серця чоловікови, щоб почути, що вони говорять. Ми не зможемо уявити, що тернить тепер кожний, замішаний так або інакше, се діло війни. Діла наших днів так не тулять ся до теперішнього розуміння чоловіка, що нам конечно треба про них тепер же говорити, щоб скільки мога ясніше уявити собі нещастя наших братів на півдні і сході.

У всякім разі будемо старатись як можна бути всесторонніші. В самому кінці XV віка всі славянські землі балканського півострова до решти підпали Туркам. З того часу аж до сьогоднішнього дня не пропадає думка вигнати Турків із Європи; часом вона буває сильніша, часом слабне, але ніколи не вга-

сає. Нераз європейські царства брались за се діло; для декотрих воно було найголовніщою метою житя, але завше лучало ся доси, що з великої хмари падав малий дощ. До самого початку сього (XIX) віка цїсарщина неперестанно вела війни з Туреччиною, поки була надія, що з Сербіями та Болгарами і по тім боці Сави і Дуная можна буде так зробити, як із тими, що оселили ся на сїм боці. Для цїсарщини се був інтерес держави. Людовик XIV теж було думав прогнати Турків із Європи, але се було більш потребою слави його самого. Йому казали, що Туреччина розвалює ся сама: варто тільки піти та раз штовхнути ногою, щоб вона зовсїм кінчила своє жите. Росія-ж, якій ближче сього, по рідні з Славянами, булоб воювати з Туреччиною за їхню волю — прийшлось виступити з такою метою тільки на сих днях, в 1877 р., коли визволена з недавна від Турків частина Сербів — Сербія і Чорногора підливала кровю в нерівній війні. До 1877 р. Росії хоча й приходило ся часто воювати з Туреччиною, але тільки Петро В. згадував про Славян балканських, і хотїв із їх помічу воювати в Туреччині<sup>1)</sup>. Раньш і після його

---

<sup>2)</sup> Хоча в тойже час своїх Славян, козаків допських та запорозьких, виганяв своїм мордуванем

для руських царів балканські Славяне були мало не п'яте колесо в возі, хоча й як і самі балканські Славяне, так і ближчі їх сусіди Малороси, неперестанно нагадували московським царям про Турків і просили їх помочи у війні з ними. Але московським царям не було ніякого діла до балканських Славян. Юрій Крижанич, Хорват, що прийшов до Алексія Михайловича з думкою об'єднання всіх Славян, був засланий в Сибір. В нову добу з людьми, що проповідали рівність і братство всіх Славян, петербурські царі обходилися не ласкавіше: Шевченко, М. Костомарів і Куліш, як основателі кирило-методієвського братства, за одне тільки бажане, щоб „потекли в одно море славянські ріки“, як казав Шевченко, були послані теж мало не в Сибір. Тарас таки її попробував. Цар Микола, що хотів саме небо замінити салдатською шинелю, не тільки не думав помагати балканським Слав'янам висвободитися з під турецького панства, а ще піддержував самого турецького султана і боронив його від єгипетського Паші, що було збунтував ся. Визволяти ся від Турків приходило ся балканським Слав'янам самим. На Цісарщину і Росію наді-

---

у Туреччину, бо „сія сарань пичѣм, кромѣ жерстокости, не можетъ бить унята“.



ати ся нічого було: вже з початку цього (XIX) віку Цісарщина махнула рукою на Сербів, а Росія за час своїх війн у Болгарії не тільки не тамувала Болгарам здобути собі волю, а ще відіймала од них оружжя, яке попереду сама їм роздала — де давала, значить, навіть самим здобувати собі волю — помагала Туркам їх душити <sup>1)</sup>).

Сербія тільки за час першого свого повстання — в 1809 р. — думала було підійняти всіх Сербів, що під Турками, і вигнати їх із своєї землі. Війна в 1809 р. для повстанців кінчила ся хоч не з великим нещастем, але думка Караджорджа: підняти всіх Сербів — не вдала ся. В 1813 році саме повстанє було порушене.

Друге повстанє на чолі з Милошом Обреновичем і все панованє його мало зовсім пньшій характер. Милош не тільки не вів народа в перед, а ще здержував його. Він лиш настільки робив для народа, наскільки йому самому було ліпше. З сьогож часу починає псувати ся характер Сербів у князівстві і думка про свободу всіх Сербів, здавало ся, зовсім пропала.

Всеевропейський рух 1848 р. викликав нові думки та бажання і в Сербів.

---

<sup>1)</sup> Охочий з сим познайомити ся найде се в історії Болгар чеського ученого Іречка.

Думка обєднання всїх Сербїв була в головах деяких Сербїв і в той час, коли Мацціні з товариством працював над обєднанням Італїї. Сербам здавало ся, що їх дїло обєднання Сербїв і всїх Славян повинно бути ранїш від італїянського і нїмецького. Але в той час, як Італїянцї лили свою кров і гинули в тюрмах за свою працю — Сербї тільки думали. Від сього і від иньших обставин Італїя обєднала ся, Нїмеччина — теж... Просвїта в князївстві Сербїї розширила ся, і стало більш людей, що наслідували форми життя західної Європи, а разом із освїтою і думка обєднання Сербїв (від приміру Італїянцїв, а за тим і Нїмцїв) найшла своїх слуг. Збірки пісень і иньших народних творів усього сербського народа ще більше піддували сю думку. Сербія, як земля вільна від Турків, що мала оружжє і свою управу, сусїдна з братами у Босні й Герцоговинї, повинна була стати сербським Піємонтм. Нїхто з Сербїв у сьому не сумнївав ся. Сербія готовила ся і тільки не дала причини, щоб розпочати війну. Вірний товариш її у сьому дїлі — Чорногора — був завше наготові.

Чорногора лїчить себе од віку вільною, але се не зовсїм вірно. Турки найшли були й сюди і до кінця минулого

віку (XVIII) Чорногора була також вільна, як і сусідні з нею альбанські племена: податку султанови ніколи не платили. Державного упорядкування до 30-х р. нашого віку Чорногора майже не мала ніякого. Засібні племена завше вору́гували між собою, били ся й між собою і з Сербами в Герцоговині так саме, як із Турками. Пісні Герцоговинців і Чорногорців від початку сього віку показують, що Сербі в Герцоговині жили з Турками в більшому приятельстві, ніж із Чорногорцями. Державне упорядковане між Чорногорцями зробив митрополіт Петро II. Се був чоловік дуже мудрий і хитрий; він поставив собі метою звязати чорногорські племена в одно і заставити себе слухати. Таку мету він ставив вище всього і для неї дарував вини. Щоб заставити слухати себе котре неспокійне плем'я, Петро наськовував на нього иньші, підкупував племенську старшину. Чорногорці і не огляділи ся, як уже були вбрані в шори. Робота в середині держави одняла у Петра весь час і йому прийшлося поступити ся декотрими шматками чорногорської землі Туркам, декотрі він сам продав цісарщині, щоб було чим підкуповувати старшину.

Починаючи з сього часу Чорногора об тім тільки й стараєть ся, щоб поширити свої границі, забрати під свою управу сербські племена, що живуть у Герцоговині здовж її кордону на півночи й сході. Найбільш для сього зробив князь Данило. За його доби Чорногора мало не в два рази зробила ся більша. За сеюж метою гонить ся і теперішній князь Никола.

Для яснїщої уяви відносин між Чорногорою і Герцоговиною треба сказати, що Чорногора — держава з управою зовсім самовільною. Князь робить усе, що йому хочеть ся. Податки чорногорські поруч із сербськими і з тою землею, яку має Чорногора, дуже великі. Ще більшими вони показують ся від того, що уряд нічого не тратить на громадсько - державне хазайство. Дороги такі, що не Чорногорцєви по них ходити не можна, шкїл мало, помочи у господарюваню для пропуску води по ретських і вньших долинах і т. д. не має. Правда, що від чорногорського уряду й бажати особистої помочи для народа не можна. Але дїло в тім, що князь, а за ним весь уряд, складає з себе старосвїтську простоту і починає заводити в Чорногорі родове панство. Найліпшим доказом чорногорської „цивилізації“ може послужити інститут для дівчат, в який

приймають ся тільки діти „благородних“ батьків. Поєдинчих людей дуже богатих у Чорногорі не має ще, але бути їм нічого не забороняє. Та, правду казати, і тепер там є люде й бідні, що цілий рік живуть на одній картоплі, і то ще дай Боже, — а є в тисячний раз багатші від них, — нема тільки таких грошевитих людей, які є у нас, а для Чорногорців свої „капіталісти“ є.

Тих кілька слів про Чорногору здаєть ся доволі, щоб бачити, якою дорогою іде ся держава і чи можуть бажати герцоговинські племена, пограничні з Чорногорою, з'єднати ся з нею, коли вони не платять ніяких податків і не знають над собою ніякого начальства окріч вибірного — свого.

З часу остатньої війни Чорногорців із Турками, і повстаня деяких герцоговинських племен (49 р.) під начальством Луки Вукаловича, всі пограничні з Чорногорою племена герцоговинські (Зубчани, Банянці, Дробняки, Езера, Кучі і ин.) не платять ніякої податі. Декотрі з них, от як Кучі, і не платили ніколи. Всю управу вони мають свою. Кого хочуть, вибирають за воїводу, скидають, вибирають другого, не питаючись турецького уряду, ні паш. Турецький уряд навіть стараєть ся їм уся-

ким способом угодити, аби тільки вони не бунтували ся. Так нпр. требінський паша збудував Зубчанам два вітряки, бо їм ніде було молоти -- і се на гроші турецького уряду. Турецького в згаданих племенах, то тільки й є, що вони носять ім'я турецьких піддаників і держать сторожу (пандурів), щоб свавільні Чорногорці не робили яких збитків у краю.

Сполучивши обставини життя сих племен із чорногорськими порядками, кожному видно, що Герцоговинці не повинні б бажати стати чорногорськими підданими. В декотрих племенах такої думки й нема, але Чорногора приняла свої міри, щоб викорінити таке вільнодумство з голов Герцоговинців. Не глядячи на вільність виборів старших, у погравицних герцоговинських племенах сього ніколи не буває. Звичаем увійшло у Герцоговинців вибирати собі воїводу з сім'ї умершого. Вільність вибору обичаем допускаєть ся тільки така: можна вибрати котрого з синів, або брата, чи якого иньшого родича. Чорногорські князі сим користують ся і воїводи герцоговинські завше бувають приятелями (на ділі слугами) чорногорського князя. Меншу старшину горногорський князь стараєть ся поставити теж прихильну до себе. Гроші, медалі і такі иньші подарунки



найліпше сьому помагають. Остальний народ, що привик завше чути, що Чорногорці „су од віка вільні“, не міркуючи довго, йдуть за своєю старшиною. Сьому багато помагає ще й те, що герцоговинські племена, увійшовши в границі Чорногори від 59 р. не платять ніяких податей і задержують тіж вільности, які мали під Турками. Простий люд думає, що так діло йтиме і завше й не боїть ся стати підданим чорногорського князя.

Такеж проголошуване себе між сусідами в Туреччині робить і Сербія через своїх „шпіунів“, що ходять по Боснії, старій Сербії і розказують тамошньому людови, як то добре жити під сербським урядом.

Само по собі упорядкуване сербської держави мало чим ріжнить ся від упорядкування західних держав. Скупщина (рада державна) збираєть ся кожний рік і розбирає всі державні діла. Тільки сербський „устав“ (конституція) написаний так, що скупщина, коли не захоче князь і міністри, не може нічого ввести нового, або одмінити старого. Мало того: „устав“ помагає міністрам зробити скупщину таку, що вона не зможе нічого перечити міністрам. Так прим. було в скупщині 1877 року. До сього ми ще вернем ся. Діло не

в тім. Головне те, що народ у князівстві Сербії з кожним роком біднішає, школи і т. д. не помагають народу в виховуванні чесності і лютькості — се найясніше показує, що упорядкуване сербського князівства не постигає своєї мети.

Яким же способом сі дві сербські держави: Сербія і Чорногора надіють ся визволити своїх братів від Турків і яке міркують дати їм упорядкуване? Запевне, се питанє найголовнїйше в ділі руху кожного народа, але ні Сербія, ні Чорногора ні одним словом не оповістили своїх намірів — і тим самим дали право думати, що вони хочуть побити Туреччину простою силою — (так воно після і виявилось) і визволеному людови навязати своє упорядкуване.

Так готовили ся два князівства почати при першому випадку війну за свободу всіх Сербів. Випадок сей і лучив ся.

---

Починаючи з 50-их рр. нашого віку, житє Славян у Туреччині сильно погіршало. Турки почали переймати з заходу деякі форми упорядкування і заводити їх у себе. Попереду село само собі вибирало попа і учителя, суд чинили самі грома-

дяне — тепер Турки сього не допускали, бо переняли з заходу канцелярські звичаї і побачили, що таким способом можна ліпше грабити людей.

Опріч усяких иньших способів грабити народ — способів, яких не цурають ся добродії по всіх землях, де в державне упорядкування — самі податки народа не малі, а ще гірш допікає їм збиранє їх. Ось як про них писали Босняки в своїй жалобі султанови 1859 р.

І. Податі султанови ось які:

1) Порез, яку платить кожний хазяїн, що має свою землю, в середню руку вона рівна 90 грошам <sup>1)</sup> (36 Франків), але зборщики беруть її не тільки з тих, хто має землю, але й з тих, хто її не має, і беруть далеко більш ніж 90 гр.

2) Войнина — рекручнина, в розкладі на хати, на яку прийдець ся платити 90, на яку 100, а то й 1000 грошів.

3) Казанія по одному дукатови на казан, хто жене горілку зі слив або винограду (коміне).

4) Камрія по 10 грошів із кожної хати.

5) Жировина, за право пасти сви-

---

<sup>1)</sup> Гріш близить ся 20 сант. або 10 крейц.

ней у лісі; од кожної свині по 1 грошеви і 7 пар (пара =  $\frac{1}{2}$  сантима). Пописі свиний нема, — тому збірчики беруть, кільки самі знають.

6) К р м а р і н а по 5 грошів від кнура; а щоб не морочити ся, то з одної хати беруть за одного, не питаючи, чи є у хазяїна яка свиня, чи ні.

7) Д ю м р у к, непряма подать — на все ввізне із за кордону.

8) Д е с я т и н а, з усього що вродить на полі, і в кошарі.

Всі сї податї віддаєть ся на окуп Грекам, Вірменам, або таким иньшим Жидам із своїх - же Сербів. Вони „десятину“ не беруть натурою, а заставляють платити за неї грінми і назначають ціну, яку їм самим захочеть ся. Від того ся десятина частіш усього зрівнюєть ся з п'ятиною, або й третиною.

## II. Податї панам такі :

1) Т р е т и н а. Кожен кмет (що сидить на землі пана - аги) повинен давати третю скибу, але пани не дивлять ся на урожай, а навпаки показують стільки та й стільки собі принести. Часом ся подать вийде в осьмину, а часом і в половину усього урожаю.

2) Половина з трави і огородини. А що ніякому азї не потрібно стільки городнини, скількиб йому нанесли, то він приказує платити сю подать грішми, по ціні, яку наложить чоловікови, хоч ніде і продати й за четвертину сеї ціни.

3) П а н щ и н а. Агі заставляють Сербів робити на них, скільки їм хочеть ся. Се заведено проти законів як турецького уряду, так і проти самого характеру Турків.

Босна, ще за добу сербського царства, до приходу Турків у Європу, була зайгірший край на простий люд. Кріпацтво сербського царства і самоволя панів були найбільші у Босні, що час була під сербськими царями, час під угорським королем. Турки, з'явившись на балканських півострові і знищивши сербське панство, разом із ним одмінили й кріпацтво. Се не було од вільнодумства Турків, а від того, що вони не знали ціни землі, бо самі не були хліборобами. Турецька орда, звоювавши балканський півостров, поділила між собою не землю, але людей. Людям вони дали повну волю робити як самі хочуть, землю всю віддали їм, тільки жадали од народа десятину урожаю.

Ще в кінці XVIII віку ся десятина зовсім не була тяжка для народа. Спагія, пан турецький, ніколи не ходив по токах

і не заглядав, скільки хто зібрав із поля, а брав стільки, скільки йому давали. До тогож, десятина брала ся тільки з хлібів, що жались серпом. Що косило ся, з того не брали нічого — замість усього сього була главниця, по два арати (80 сент.) з кожної хати. Іноді снагія договорював ся зі своїми людьми і вони йому десятину платили не натурою, а грішми по 10 грошів із кожного господаря. Султанови платив ся тільки гарач і порез і обидві податї ніколи не сягали до 10 грошів.

Так було ще в кінці XVIII віку і то тільки по всіх сербських землях, окріч Босни. В останній все старе панство сербське потурчилося і задержало за собою дещо з тих прав, які мало в старовину: земля зістала ся за ними, хоча й людям на ній Турки дали волю: вони могли кинути свого аїу і йти на друге місце. Сього не можна було робити за добу сербського царства, коли весь простий люд був крпаками і наслідною власністю пана.

Починаючи з початку XIX віку, коли настали великі бунти в Туреччині, життя Сербів дтя одних начеб то поліпшало, бо вони стали вільні від Турків, а другій частині воно погіршало. Наслідуване за-



хідної цивілізації Турками зробило життя простого люду, як і скрізь, іще гіршим.

Число податків, виписане нами з жалоби Босняків, не так велике по иньших краях сербських у Туреччині, але й не багато менше. У всякім разі можна бачити з сього, яке тяжке життя Сербів у Туреччині і коли вони не підняли ся на Турків, то тільки тому, що в них забута всяка думка, всякий почин діла. Воно тільки зі сторони здаєть ся, що підняти ся против уряду, що має завше готове військо, легко. На діліж завше виходить так, що якеб не погане було життя люду, а він усе думає, що од повстаня буде все гірш. Народ повстає тільки тоді, як його життя зразу переходить із доброго в погане, або як має тверду думку, що повстанє напевно доведе його до ліпшого життя. Ні першого, ні другого у балканських Славян не могло бути. Життя їх погіршало не зразу, але по трохи, — і то завше так, що гіршало після невдачного повстаня, і само собою одбивало думку про друге повстанє. Сербія за довгий час свого вільного життя ще ні разу не подала права думати, що рух у Туреччині найде собі підмогу в ній. А завше бувало навпаки. За час руху в Босні в 30 р. р. Милош, сербський князь, не

тільки не покористувався сим, щоб помогти Сербам Боснякам, а ще поміг султанови. В частих війнах Чорногори з турецьким султаном Сербія ніколи не подала помочи. Запевне народови, який думає, що сильнішого царя, як султан, нема й у світі, не може прийти думка підняти ся проти нього. В Герцоговині, в тих краях, що ближчі до Чорногори, як ми бачили, не може бути великої охоти підняти ся на султана, в далеких же краях вплив чорногорського князя не великий і дуже мало надії, щоб Чорногора могла їх освободити од Турків.

Так стояло діло Сербів у Туреччині.

Зовсім неважний випадок кинув іскру і запалив ту війну, яка тільки що скінчилася.

Не так далеко на північ від чорногорської границі живе в Герцоговині племя Невесінці. Воно не має ніяких вольностей і платить Туркам усі ті податі, які платять і інші султанові підданники. Земля, на якій живе се племя, дуже плодюча і добра до хліборобства; таких долин, як Невесінська, у Герцоговині дуже мало. Але не глядячи на се, в 1874 р. там лущив ся неврожай. Одкупщики десятини, знаючи се, не явили ся туди в осени,

коли треба було збирати хліб і глянути оком, хоч для виду, на врожай<sup>1)</sup>). Невесінці зібрали хліб і без них. Зимою, вже в початку 75 р., прийшли одкупщики і зажадали такої десятини від народа, що якби її віддати, то самим нічогосїнько не зостанеться. Невесінці не захотіли її дати, а давали таку, яка справді припадала. Одкупщики, опросивши пашу, насилали на Невесінців заптіїв (турецькі жандарми), яким наказано було грабити народ. Невесінці покидали свої статки й порозбігалися: хто в Чорногору, хто в Дальмацію. Про такі безчинства Турків заговорили скрізь. Літом цісар проїздив по Дальмації і Невесінці просили його заступити ся за них перед султаном. Туркам усе се не дуже подобало ся і Дєрвіш-паша требінський нарядив комісію, розібрати жалоби Невесінців. У сїй комісії був депутат і од Чорногори.

Поки комісія розбирала діло Невесінців, Чорногора готовила все потрібне для повстання. Чорногорський князь не подавав ніякого виду, що він хоче повстання, і коли йому Невесінці жалїли ся на своє житє, він раяв їм пождати років

---

<sup>1)</sup> Обичай такий, що хліба з піль не можна збирати до того часу, поки не прийдуть одкупщики і не поцінують його.

з два і він тоді почне воювати з Туреччиною. Між тим тесть князя Петро Вукотич підбивав Невесінців узяти ся за зброю.

Комісія скінчила свою роботу. Невесінці могли вернути ся до дому і там жити, як і перш. Але тільки що вони вернули на своє пожарище, як почали сварити ся з Турками, що жили в Невесінї, і побили ся. Микола післав туди Пека Павловича, свого далекого родича, командира Чевського племені, начеб то мирити їх, а на ділі, щоб він, як старий гайдамака, упорядкував Невесінців і почав бити ся з Турками на правду. Не ввідали Невесінці обернути ся зі своїми Турками, як уже Банянці, Піва, Дробняки, Гашчане і т. д. взяли ся за оружє.

Перша сварка між Турками і Невесінцями була в початку липня, а в кінці сьогож таки місяця пограничні з Чорного горою герцоговинські племена були вже у війні з Турками як слід.

Герцоговинські племена, що підняли ся на Турків, були такі:

Невесінці, з воїводою попом Раданом, командирами: Радовичем і Драго Обреновичем; Гатчане з воїводою попом Богданом Зімонічем і командиром Главатим; Півяне з Лазором Социцею і Вуле Хаднеїчем; до Півян же були за одно

Дробняки і Езера, кожного з сих племен половина вже була під чорногорським князем, друга ще в Герцоговині; Баняне з воївудою Максимом Бачевичем; Зубчане — сі не мали в час початку повстання свого воїводи, тому Чорногора послала їм за воїводу попа Міню.

Разом із сими племенами повстали й менші, от як Тробчане, яких імен ми не можемо згадати тому, що вони дуже малі — чоловіка по 50 війська найбільш. Сі племена завше були разом із більшими і самотійно нічого не робили.

Всі сі племена, казав би чоловік, підняли ся самі на Турків, бо явного присилування їм не було. Шумяки на більш-менш були присилувані взяти ся за зброю; вони підняли ся зараз за першими; командиром у них був Лука Петкович, а воївудою архимандрит Мілентій. Поповоляне тільки в вересні взяли ся за зброю, коли Лука Петкович випалив їм кілька сіл; тоді тільки вони взяли ся за оружжя і вибрали за воїводу ксьондза (Поповоляне в більшій частині католики) Лусїча.

З усіх девяти племен мали причину підняти ся на Турків тільки Невесінці, Гатчане, що підняли ся начеб-то самі,

і присилувані до того Шумяки і Попово-поляне. Всіж иньші, що робили найбільш шкоди Туркам — бо про Шумяків та Попово-Полян можна тільки й сказати, що були в повстанні, а на ділі роботи ніякої не робили, — так кажу, жите иньших племен було таке, що як би вони його змінили на чорногорське підданство, то вимінялиб, як кажуть, шило на швайку, на гірше, а не на лїпше. Від чогож вони підняли ся?

Я вже згадував, що робила Чорногора (князі Данило і Микола), щоб прихилити до себе Герцоговинців. Але на ділі сього показало ся мало. Герцоговинські пограничні племена не дуже радісно брали ся за оружє, так для більшої охоти до Цека Павловича було послано 500 Чорногорців із ріжних племен. Пограничним племенам zostавало ся на вибір: або бити ся з Чорногорцями, або піднимати ся на Турків. Останнє було далеко легче.

Зубчане було племя найбільш неспокійне для Чорногорців; вони ще памятали Луку Вукаловича, його намір вибити ся з під Турків і не піддавати ся чорногорському князеві <sup>1)</sup>. Князь тепер дуже пиль-

---

<sup>1)</sup> За таку непокірність чорногорський князь послав було вбити Вукаловича, але йому вдало ся не тільки спасти ся од смерти, але й убити деко-



нував за ними, і користуючись тим, що Зубчане після Луки не вибирали собі воїводи, послав туди попа Міню, що мав держати їх у руках. Міня в Зубцях нічого не робив Туркам, за те викорчовував вольнодумство. Одного з земляків Л. Вукаловича, що мав повагу у народа і не дуже слухав чорногорського князя, він наказав розстріляти ні за-що, ні про-що. В сей час (у вересні) у Зубчан був уже свій воївода — Трифко Вукалович; він і всі Зубчане стали нападати на попа Міню і кричати на Чорногору. Никола позвав попа Міню на Цетіне, але йому не було ніякої кари.

Сей випадок із попом Мінею, чорногорським посланником у Герцоговині, найліпше показує, який погляд має Чорногора на Герцоговину і якими способами може заставляти її себе слухати. Все діло герцоговинського повстання в те ж саме, що зробив під Міню з Зеком із Ів, — запевне що тільки в більших розмірах. Се зовсім не трудно запримітити розглядаючи, як ішло повстанє.

Але щоб нам ясніше уявити собі, як ішло повстанє, треба познайомити ся з обставинами самого воювання в сьому краєви.

трих зрадників. Через се-ж він мусів утікати в Росію, де і вмер.

В краї, який захопило повстанє, є кілька городів із кріпостями, щоб боронити ся від нападу то Чорногорців, що тут під боком, то від Герцоговинців, що доволі часто беруть ся за оружє. В городах у більшій частині живуть одні Турки, по селах їх далеко менш, але й тут по паланках вони поробили кули, невеличкі кріпости, які взяти без гармат доволі трудно. Кули розкидані по всіх краях Герцоговини, багато їх пороблено нарочно, щоб зупиняти вороже військо і не дозволити йому переходити з одного місця у друге, — такі кули далеко більші і в них завше стоїть військо. — Від того, що Герцоговина вкрита горами і ходити не всюди можна від ярів та круч, Туркам кули дуже помагають, бо поставивши їх між гір у проходї, можна зовсім не перепускати війська, поки не розвалиш кули. Опріч Банян, у кожному герцоговинському племенї є по кілька кул, — і перехід війська з одного місця у друге вони роблять трудним. Герцоговинці і Чорногорці хоча і звикли ходити по таких дорогах, по яких ніхто иньший ходити не може, але й їм кули в деяких місцях дуже мішають і заставляють ходити в обхід. Опріч того військо з кул може нападати на село, коли в ньому не має герцоговин-

ського війська, спалити його, забрати все добро, і повбивати жінок і дітей. Через сес Герцоговинцям із самого початку повстання прийшлося свої сім'ї і добро виводити за кордон: У Чорногорі і Далмацию. Разом із сим треба було всіх Турків, що жили в паланках та селах, загнати в городи, кріпости і не випускати їх із відтіля за харчами. Над сим усім повстанці працювали до кінця жовтня. З початку-ж повстання розпочала ся вже дійсна війна.

Городи з кріпостями, що стояли в зревольтованому краї, були: на самій півночі Требіня, що стоїть недалеко від Дубровника (Рагузи) і має до нього гарну дорогу, на якій стоїть кілька чималих кул; на південно-східну сторону від нього стоїть Білече, далі Метохія, в Гатацькому полі; з відти дорога одна йде на південь у Нікшич, а друга звертає більш на схід, в Гораньско. Між сими горами проведена дорога і скрізь стояли кули. Харчі для війська і Турків, що сиділи в городах, закупували ся в Дубровнику і по сій дорозі розносились у всі городи. Підмога військом і всякими воєнними справами йшла через Клек, де турецька земля підходить до моря. Сюди все привозило ся

на кораблях і йшло через Столац і Любіне на південь.

Загнавши Турків у кріпости, повстанцям зоставало ся не допускати обозів у городи і брати їх голодом, бо взяти в бою, не маючи пушок, нічого й думати. В початку вересня у Горанську не стало харчів і Турки збирались у Метохії, в Гатацькому полі, щоб провезти провіянт у Горансько. Повстанці знали і всі свої сили зібрали в Піву і стали під Горанськом. Мухтар-паша йшов на Муратовиці. Недалеко від города зустрілись два війська. Били ся два дні і три ночі не перестаючи. На кінець Турки не вдержали і побігли назад, стративши весь провіянт і багато товаришів. Горанському підходили остатні часи. Всі харчі вийшли і коли Турки з Метохії не привезуть їх через кілька днів, город мусїтиме здати ся повстанцям. Герцоговинці вже міркували, як то вони будуть воювати дальше, коли візьмуть Горансько. Діло в тім, що в Горанську було дві гармати, багато ручного оружя й пороху. Між повстанцями-ж було багато таких, що або зо-всім не мали оружя, або мали одні кремінні рушницї, якими бити ся з Турками, озброєними у скорострілки — просто сьміх. Маючи-ж у своїх руках доволі оружя,

а головно, дві пушки, Герцоговинці зовсім інакше заговорили-б. Всі ті кули, що мішають повстанцям вільно ходити по всіх дорогах, зараз пропали би од двох-трох вистрілів із гармати. Тоді повстанцям нічого було-б озирати ся назад і вони йшли-б на прямець у середину Герцоговини, де народ тільки й ждав помочи, щоб підняти ся на Турків. — Все се Герцоговинці добре знали і збирали всі сили, щоб знову побити Турків, доки вони з'являть ся виручити Горансько. Побіда здавала ся певна, бо Мухтар не міг зібрати й стільки війська, скільки вів перший раз. Тепер же військо раз побите, не мало стільки духа; після першого бою на Муратовиці випав перший, глибокий сніг, а Турки не звикли до морозу. — Все говорило, що побіда буде на стороні повстанців — у сьому ніхто й не сумнівав ся.

Але не так склало ся, як ждало ся.

За два дни перед тим, як мали Турки знову прийти на Муратовицю, в табір до повстанців приїхав кореспондент газети „Рускій Мір“, граф Монтеверде; він привіз із собою наказ від воїводи Петра Вукотича, що тоді стояв із чорногорським військом на границі в Тупані. Приказ був до Пека Павловича, ватажка Чорногорців,

що помагали повстанню; який він був сей наказ — не звісно. Тільки після його Пеко заговорив зовсім иньшою мовою.

Мухтар-паша сам бачив, що йому не звоювати повстанців і не пробитись у Горансько; він уже післав до герцоґовинських воїводів і обіцяв їм грішми одчипного, аби тільки його не чіпали і пропустили у Горансько. Але воїводи сього й слухати не хотіли, бо самі знали, що Горанську цїни не складеш. Павлович до приїзду Монтеверде теж про гроші і слухати не хотів, опісля-ж почав закидати розмову на те: що хто його ще знає, чия переможе, а гроші штука вірна: куди не покладеш — помістять ся. Сочиця і иньші думали, що він шуткує і тільки сьміяли ся. Але ні! На другий день (14 вересня) Турки показали ся на Ровному перед Муратовицею. Сніг украв бугровате місце і повстанцям можна було перелїчити всіх Турків: вони плямами чорніли по снігу. Військо повстанців висипало з курінїв і ждало тільки приказу, щоб стати в шанці і ждати Турків, але воївод не видко було. Тільки на правому крилі Сочиця готовив ся зі своїм військом; середина і лїве крило, яке водив Пеко Павлович, стояло похмурно не знаючи, що робити і дивуючись, чом нема воївод, які завше поперед вій-



ська йшли на Турків. — Пеко вговорював попа Зімоніча йти з ним у Гацко і вдарити на Метохію, яка, як він казав, тепер без війська, не буде обороняти ся і вони її візьмуть за іграшки. Зімоніч не піддавав ся довго. Але коли Пеко сказав, що йде сам, він попустив. Треба сказати: на скільки Зімоніч був високий, здоровий чоловік, на стільки він був слабкий характером і почивом діла; його можна було завше збити з пантелику легко і заставити робити те, з чим він сам у думці не згоджуєть ся. Пеко пішов зі своїми Черногорцями, а за ним і Гатчане, дивуючись, чом се вони не zostали ся битись. Сочиця з кількома своїми сотнями не міг опирати ся Туркам і вони вільно пройшли у Горансько.

Нічого й казати, що на Метохію не вдарили.

Після сього діла повстанцям ніколи не лучало ся такого згодного випадку. Всі бої, що йдуть після сього аж до весни — до того часу, поки не настали криваві бої під Нікшичем — ведуть ся без усякої дальшої думки, а тільки для того, щоб попобити ся, або відняти у Турків кілька сотень штук худоби.

Перший бій після Муратовиці був біля Шобатових кул (17 і 18 вересня). Тут одня-

то з дві тисячі овець і кількасот рогатої худоби. З повстанців погинуло чоловіка 40—50. Дальш іде бій біля Крстаца (12 грудня). Тут Чорногорці з Шеком тільки дивили ся, як бють ся Герцоговинці з Турками. Бій кінчив ся нічим, Турків погинуло чоловіка 10, а повстанців до 70. Після сього впять бій біля Шобатових кул, ради того тільки, щоб заграбити кілька штук худоби. З нового року (1876) починають ся великі бої під Требінями на Глухій-Смоклі і Радован-Ждрелу два рази.

Мета сих боїв: не впустити провіянту у Требіню, де був голод. Двічі повстанці били Турків, але (14 січня) напоследок вони пробили ся до цісарської границі, забрали там харчів і вернули ся назад. Після сього діла не чути ніяких боїв аж до кінця лютого. Побили ся на ново по дорозі між Горанськом і Метохією у Піві. Турки були розбиті і однято від них дві гармати, яких до самої чорногорської війни не можна було зрештувати. Скоро після сього настало замирення і переговори через Родіча, дальматинського губернатора, з Турками. За тим ідуть бої під Нїкшічом (кінець марця і початок цвїтня), який напала голодуха і повстанці на-вепражки хотїли його взяти. Микола чор-

ногорський послав їм у поміч більш 6 тисяч Черногорів. Але й се не помогло: Мухтару-наші вдалось подати провіант у Нікшич і повстанці од нього відступили.

До самого оголошення війни між Черногорою і Туреччиною у повстанців ідуть маленькі бої, але тільки для того, щоб показати, що повстанє не затихло. За тим чорногорський князь Микола I приймає всіх повстанців під свою власну руку.

З самого ходу повстаня, з діла під Горанськом у вересні вже видно, куди Черногора гне і що міркує зробити з повстаня. Намір князя стане нам іще ясніщий, коли ми глянемо на другу дипломатичну сторону повстаня.

Ми вже бачили, що робив піп Міня в Зубцях. Се був один із дипломатів чорногорського князя. За весь час повстаня Микола показував вид, що воно йому не любить ся і він нічим йому не помагає. Щоб більш відвести очі європейським дипломатам, які завше дивлять ся під лїс, а не бачать, що у них робить ся під носом, — і через се ошукати їх — нема нічого легчого, — так кажу для мани чорногорський князь поставив над усіми повстанцями за начальника Мічу Любібрата — чоловіка що вчив ся в ріжних школах, їздив по всіх

усюдах і знав, як напустити ману. Независимість Любібратіча од чорногорського князя показувала ся тим вірнішою, що Мічо ще за Луки Вукаловича гайдакував і був у нього писарем. Останні літа Любібратіч був у Сербії і там, а може ще й раніше, усвоїв собі думку з'єднання всіх Сербів у одно (підвівши їх у підданство сербського князя). З сею думкою він поїхав у Герцоговину, як тільки там розпочало ся діло. З початку повстання в Герцоговині, а за тим (через півтора місяця) і у Боснії — здавало ся, що для Туреччини настав остатній час. Любібратіч не ховав перед Герцоговинцями думку, що одбившись од Турків краще всього буде пристати до Сербії. Такої-ж думки держав ся архімандрит Мілентій Перович, воївода Шумяків Лука Петкович, багато з Зубчан і иньших пограничних Герцоговинців. Думки сеї не цурав ся й під Богдан Зімоніч, хоча він найбільш із усіх воївод герцоговинських уживав од Миколи.

Думка Любібратічева не сховала ся і від чорногорського князя, але він не такий, щоб класти палець у зуби голодному вовкови. Тому Любібратіч був тільки потрібен доти, поки вся Європа не придивилась до герцоговинського повстання, а як воно їй скоро осточортіло і європей-

ські дипломати стали менш пильнувати на нього, — тоді Любіратічеві дали одставку. Се легко було зробити, бо сам він дав до сього повід. Герцоговинські воїводи розсердилися на нього, що він вихваляв себе в листах, а про них писалось мало. Неко на се більш усього розсердився і Любіратіча прогнано найперш із нижньої Герцоговини (в  $1\frac{1}{2}$  жовтня). Він перейшов у Шуму і там держався аж до січня 1876 р. Коли туди прийшли Чорногорці з Неком, він перейшов у Поновополе під Любушку, де теж були гайдамацькі ватаги, а як і там йому не повелося, то він дав себе звязати цісарським жандармам і його послано в Лінц. Приятелі Любіратіча, хоча-нехоча, мусіли перейти на сторону Чорногори і покаятися. Неко заступився за Луку Петковича і Тому Томашевича, командира Зубацького і після боя на Радован Ждрелу (14 січня) послав їх на Цетіне до князя який прийняв їх милостиво і одпустив їх гріхи. Архимандрит Мілентій був дуже поважний чоловік і Микола не лічив за добре до нього сікати ся. Інші не показували себе явно приятелями Любіратіча, і завше одрікалися від нього — тому їм нічого й не було.

Після Муратовиці, як Пеко пропустив Турків у Горансько, всі Герцоговинці, а особливо Сочиця, дуже на нього нарікали, називали Вуком Бранковичем<sup>1)</sup>. А за ним лаяли і Чорногору, що робить із ними таку нечесність. Щоб утихомирити Сочицю Петро Вукотич закликав до себе (5 грудня) всіх воїводів герцоговинських і меншу старшину, і при них утвердив Сочицю воїводою над Шівянами. До сього часу він іще не називався таким іменем. Тепер, за таку ласку чорногорського уряду до себе Сочиця і все його військо позабули про зраду Пекову і навіть повеселішали. Один сей випадок показує, на скільки Чорногора розпаскудила народ у Герцоговині... Так самож зробила Чорногора і з Лукою Петковичем і Томою Томашевичем, потвердивши їх командирами. Тільки Томашевич на сю ласку глянув холодно і прийняв її, щоб тільки не сварити ся з чорногорським князем...

Всі ці смути у Герцоговині доволі явно показують, що власть Миколи там не дуже ще кріпка. Він не такий глухий,

---

<sup>1)</sup> По народнім оповіданням Вук Бранкович зрадив Сербів у бою на Косовім полі (1389), перейшов на сторону Турків і через се Сербі були побиті. Імя Вука Бранковича визивається як найгірша лайка.



та сліпий, щоб сього не бачити. Він знав усе се зараня і через те вів повстанє, як ми бачимо, тільки для того, щоб губити народ і збіднити його. Як би там не було, а пограничні племена при вдачі повстаня і увільнення від Турків з'єднались би скоріще всього з Сербією. А на вдачу всі надіяли ся. Кудиб тоді ширила ся чорногорська границя? на південь, де живуть альбанські племена? Кожному видно, що так не можна, а більш усього видніше се чорногорському князеви. Запевне, що для нього буде корисніше, як пограничні племена не будуть мати сили, тоді вони самі оддадуть ся в його руки. Бо на скільки Герцоговинці не мирні, показує й те, що в цвітні, коли Чорногора вже явно показала, що не хоче дати розширити ся повстаню, воїводи послали виборного в Білград, щоб він договорив ся з сербським урядом. Герцоговинці обіцяли перейти до сербських границь і тут підняти край на Турків; їм треба було тільки помочі харчами і всякою військовою справою. Сербський уряд не згодив ся на се і раїв повстанцям мирити ся з Чорногорою.

З усього сього видно, що чорногорському князеви зовсім не потрібно було, щоб повстанці взяли Горансько, а з ним гармати і військову справу: йому потрібно

було тільки, щоб Герцоговинці тратили сили в війні нічого не добуваючи, не переставали шарпати Туреччину і застави-либ її охотою відступити Чорногорі кусок Герцоговини... Друге діло для Миколи був Нїкшич. В тому місці, де стоїть Нїкшич, турецька земля врізуєть ся клином у Чорногору і на самому розї стоїть Нїкшич, кріпка кріпость. З полуденного боку таким же клином врізуєть ся Спуж, і Чорногора мало не перерізуєть ся на дві половини. Пройти через Чорногору в Нїкшич в Спуж нічого не стоїть, бо на сїй вузкій полосї пролягає долина р. Зети. Нїкшич завше колов око Чорногорі і вона вже кілька раз силувала ся взяти сю кріпость, але нї разу не вдало ся.

Нїкшичане, все Серби потурчаки, народ кріпкий, одважний, кожен раз одбивали напади Чорногорців і зоставали ся цілі. За час повстаня, коли Туреччина нїяк не могла втихомирити сю гореточку людей, Миколі здавало ся, що на Нїкшич прийшов останній час і він не задумуючись послав на підмогу повстанцям більш 6 тис. Чорногорців. Бо щоб не було з повстанєм, а Нїкшич усе таки зостав би ся за Чорногорою і вже більш не колов би її очей.

Як не ясне було вмішуване Чорногори у повстанє, але й на сей раз їй удало ся одвести очі всім тим, кому воно здавало ся лишнім. Микола завше одговорював ся, що повстанє йому не миле, і навіть виставив було військо на границю, говорячи, що він її хоче оберегати і не пропускати в Чорногорі ні Турків, ні повстанців. Але на ділі Петро Вукотич вийшов на границю тільки для того, щоб блище бути до повстанців і подати їм поміч, коли потрібно буде. А що до того, щоб не пропускати повстанців у Чорногорі, то він так робив: Кожен повстанець переходив її вільно в одиночку. А перед Різдвом, як треба було повстанцям перейти з Банян у Зубці (а се можна було зробити тільки через Чорногорі, бо зараз при границі стоять Клобук і Белече), тоді Вукотич військо розпустив, а сам пішов в Унац (у Граовськім полі), куди слідком за ним прийшли герцоговинські воїводи з військом і Пеко з Чорногорцями, якому заборонено було вступати на чорногорську землю. Побачивши Пека і чорногорських воївод у себе в хаті, Вукотич почав кричати, що вони хотять його вбити, що біля нього не має тепер війська, так із ним можуть зробити все, що їм хочеть ся. І тільки накричавшись

до сита, він почав їм наказувати, як іти під Требіню і що там робити. Микола й сам не цурався переписувати ся з Пеком; се він робив завше через воїводу Машу Вербіцу; тільки один раз сам йому писав (16 січня) по тому поводу, що з Дубровника (Рагузи) була кимось послана телеграма князеві: „Господару, твої Чорногорці мруть із голоду“. Князь думав було, що се зробив Пеко і через те уважав потрібним його вилаяти. На сьому письмі Пеко зробив хрест — (він не грамотний) і той же Чорногорець, що приніс письмо, відніс його назад.

От же який не був причена Микола до Герцоговинців, а все таки на ділі він був дуже полохливий (сю сторону характеру вже показує його боязнь всесербської думки). Як почали ся переговори про замирення з генералом Радічем і коли Веселіцький-Божидарович від Горчакова радив повстанцям помирити ся і пристати на Андрашеві реформи, — Микола подумав було, що Росія запевне хоче втихомирити повстанє, і шепнув Вукотичеві, щоб повстання більш не було. Вукотич трохи погарячив ся і звелів було повстанцям готувити ся до миру... Тільки згоді, коли стало видно, що Росія й сама не знає, чи добре діло повстанє, чи ні, і ніяких

мір проти нього не приймає, тоді Микола ще більш надіг на повстанців, почав не оглядаючись їм помагати, бо вже звирився, що їм його рук не минути.

Тепер ми бачимо, що за річ була герцоговинське повстанє: Більша частина повстанців по самій постанові свого життя не мала ніякої причини воювати з Турками. Чорногора — завше дбаючи за розширення своїх границь, роздула діло Невесінців і заставила герцоговинські племена йти проти своєї користі: воювати з Турками, щоб у кінці кінців замінити своє яке-таке життя на далеко поганьше під чорногорським князем. Саме повстанє було так ведене, щоб не могло принести великої шкоди Туркам, а тільки стратити сили Герцоговинців. На послідок, чорногорський уряд (князь) хотів було кинути повстанців самих, не боячись ні Бога, ні соромячись людей, а тільки припадок поміг йому не показати себе явним зрадником перед Герцоговинцями...

Здасться, я не помиляюсь говорячи так...

Я нарочно задержався довше на герцоговинському повстанні, щоб показати, на скільки тут було самостійної роботи повстанців і як із ними робила Чорногора. Такеж саме було і з повстанем у Боснії.

що розпочало ся півтора місяця після герцоґовинського.

Подивившись на нього ми глянем на переговори між Сербією і Чорногорою і як завязалась їх війна з Турками.

## II.

### Повстанє у Боснії і Болгарії.

Чутка про герцоґовинське повстанє з самого того дня, коли воно почало ся, росла не по днях, а по часах та мінутах. Тільки й чути було скрізь, що там, то там герцоґовинські повстанці побили в десятеро більшу силу Турків: Туреччина не видержить і мусить розпасти ся. Люде не хотїли пильно придивляти ся до дїла і радїли, що воно йде так, як їм бажаєть ся... Але й без сих веселих думок, що обняли весь славянський сьвіт, сербський уряд не дрїмав. Згадаймо, що думка обєднання всіх Сербів проняла кожного урядника у князївстві і він спить і бачить, як то буде господарювати в нових, добытих від Турків землях. Герцоґовинське повстанє, що росло не по днях, а по часах, дало сербському каламареві надїю, що Боснія скорим часом, пильною



годиною буде їхня. Уряд сербський зараз же послав у Боснію своїх людей з грішми підняти й там повстанє.

Ми вже бачили, яке жите Сербо-Босняка: йому й у голову не може за-пасти думка підняти ся проти своїх панів і уряду, який він уважає найсильнішим на світі... „На світі“, каже Босняк зо слів Турків, „є одно тільки царство — Туреччина, всі иньші тільки королівства“. Але й у Боснії є один край, у якому люде не дуже похливі. Се північно-західний кут, або країна. В сьому краї якось із давних давен народ не звик покоряти ся; гайдамаки ніколи не переводили ся в козарських і гермецьких горах, народ не раз піднімав ся і давав себе в знаки турецькому урядови. В сей то край і завітали посланці сербського уряду. Явилось кілька охочих із цісарських Сербів, Хорватів і Хорутанів; прийшла військова справа і на першу пречисту (15 серпня) почала ся робота.

Повстанє й тут, як і у Герцоговині почало ся тим, що сімї і всяке добро повстанці почали перепроваджувати за кордон у цісарщину. Дальша праця сього повстаня була відмінна від герцоговинського: у Герцоговинців були місця, куди Турки не могли дістати ся за повстан-



цями: Баняне, Зубці і на остаток Чорногора, з якої повстанці добували все потрібне для воювання; у Босняків нічого того не було. Турки могли гнати ся за повстанцями аж до самого цісарського кордону, за яким вони не сміли збирати ся в ватаги і носити оружжя.

З першу цісарщина дивила ся через пальці на повстаня у Боснії і Герцоговині, особливо в першій, бо мала надію, що Босняки захотять бути підданими цісаря, але як розсмакувала діло, почала інакше робити. Не тільки повстанці не сміли переходити кордон, а лучало ся, що жандарми не пускали жінок і дітей, які втікали на той бік кордону через ріку Унну. Може багато й видуманого є в тому, буцїм Турки перед очима цісарських жандармів убивали жінок і дітей, що втікали. — В решті се ще колись вияснить ся; головне в тім, що повстанці не могли ждати собі полегкості від цісарщини; вони мусіли в самій Боснії так зробити, щоб було де оддыхати після боїв із Турками. В сьому їм багато помогли великі гори вкриті лісами. Тут вони робили засіки і могли довго обороняти ся від Турків, тим більше, що ті не могли зібрати стільки війська, щоб облягти і добувати повстанців у січах.

Люде, посланці сербського уряду, були дуже мало спосібні до того діла, до якого їх приставлено: вони не могли упорядкувати повстанє так, щоб воно держалося купи. — Всі повстанці розбивалися на загони і кожний з них робив, що сам хотів. По Боснії є багато панських дворів і Турків живе по селах далеко більш, ніж у Герцоговині; до них то і взяли ся повстанці. Можна сказати, що в сьому й було все повстанє. Тут не було того, щоб повстанє упорядкувало з себе якусь державу, постановило свої закони життя, вибрало б людей, що заправлялиб усім ділом — нічого такого, кажу, не було. Правда, що такого упорядкування не було й у герцоговинськім повстаню; але там була зовсім иньша постанова діла; там була під боком Чорногора, що всьому давала порядок. Повстанці були не що иньше, як тільки військо Чорногори, військо, яке й не хотіло би слухати її, та повинно було. У Боснії починатель діла, сербський уряд, був далеко, йогож посланці не вміли нічого путнього зробити. З босанських же ватажків ні оден не мав хвсту до громадського упорядкування; всі вони (піп Коран, Голуб Бабіч, Пеція) були би більш-менш добрі атамани загонів, але не знали нічого про громадське упорядкованє

і його потреби. Їм здавалося доволі й того, що вони б'ють ся, а упорядковувати громаду — се вже діло сербського уряду, який і зробить усе, що треба, як Турки до ноги будуть вибиті. Між тим повстанє Сербів (1804—13 і з 1815 рр.) і здобуло, чого хотіло, можна сказати, через те тільки, що з першого-ж дня, як почалося діло, громада була упорядкована в державу, і як така могла сильніше опиратися Туркам — турецькій державі. Був між босанськими повстанцями один чоловік, на якого можна було б надіятися, що він зробить щось більш для повстанців, ніж прості загони — се Целагіч. Але, треба правду сказати, він більш дбав про те: як повинна упорядкуватися земля після того, коли Турки будуть уже вигнані. Упорядкування своє Целагіч видумував і за Боснією і Герцоговину. В своїх 23 §§. упорядкування ні одним словом не споминав, як і що тепер робити, а тільки вже тоді, як хтось визволить Босняків із під Турків, хоча й свої §§. пише „для тих, хто турбується одняти Боснію“, (онима, која се довијају. да Босну добију). Я привів би кілька §§. з його „Усташки програм или болје речи проглас усташких права“, так, правду сказати — жалко паперу. Коротко кажучи,

там прописано все, не достає тільки §. для ложок, якими повинні їсти люде булучої держави. Хай так. Для приміру випишемо кілька меншх §§.:

§. 17. Право адвоцираня укида се, почем се осведочило, да адвокати завадяю і пропаштую народ. Ако су закони добри и судие поштене, то че свако правду свою без адвоката и кадия (слов. турецьке: судя) добити. Ако ли ово ние овако, онда (тоді) треба рдѣве (погані) законе уништити і праведне прописати, а неправедне судије истерати и поштене поставити“.

§. 18. За коматаре (лихварі) и кајитари (мошенники) строг закон прописати“.

§. 19. Стојеча војска (регулярне) или нека се сосвим укине, или на најмани брой (число) сманѣ, јер грдне (великі) штете народу причинѣва у сваком погледу“ і т. д. Кожному видко, скільки такі закони стосувала ся до того, що робило ся в Боснії? Запевне, що робота в ХХ віці не може нічого помогти теперішній праці. Про те Целагіч над сим не подумав і стратив за дарма час — по меншій мірі...

Але, як кажуть, не тільки й світа, що в вікні. Служити ділу визволення Босняків від турецької неволі, взяв ся Петро

Караджорджевич, внук Юрія Петровича, „верховного вождя“ в першому сербському повстанні, прозваного Турками Кара Джордже (Чорний Юрій). Петро прийшов між повстанців, як простий чоловік, не хотів бути ніяким старшиною; багато свого маєтку він потратив на всяку військову справу за босняцьке повстання. Цісарщина дозволила йому все закупили і перевозити від того, що він самим своїм племям (Караджорджевичів прогнали з Сербії Обреновичі) перечив сербському князеві Мілян Обреновичу IV. Цісарщині завести непорозуміння між Боснією і Сербією було на руку і вона багато те в чому помагала Петрови.

Чутка, що Петро Караджорджевич між повстанцями, скоро пронесла ся і по Боснії і по сусідних краях у цісарщині. Простий народ зараз подумав, що тепер повстання упорядкується гаразд, і ватагами присягавав до повстанців. Кажуть, у кілька днів зібралось більш 6 тисяч війська. Петро мусів би і против волі стати старшиною, а може й самим головою у повстанні; до сьогож часу він був простим воїном, терпів і голод і холод не менш ніж інших і бив ся з Турками не гірш від найзавзятійших повстанців. Трудно думати, щоб діло повстання, ведене рукою

Петра мало не зовсім добрий кінець... Але раньш, ніж він прийняв ся за се, йому підставлено ногу.

Мілян Обренович і весь сербський уряд прочувши за Петра, перелякав ся; зараз йому прийшло в голову, що Боснія стане вільна і поставить собі за князя Петра; та того мало: Мілян Обренович сидить на своєму престолі на самому краєчку; всі його прислужники боять ся, що він через який час зовсім упаде. Коли й тепер його князюванє таке слабе, то щож буде, коли Петро зробить ся князем у Боснії? Тоді нічого й думати сидіти на престолі у Сербії, а хоч зараз пакуй ся та завчасу рушай на кубанські степи... На сей раз сербський уряд ясно показав, що йому не тільки йшло про волю своїх братів у Боснії — скільки про те, щоб їх ошчасливити своїми порядками і збираням із їх грошей у свою кишеню. До Петра були підіслані зрадники, а як вони його не змогли убити, то сербський уряд післав сказати повстанцям, що він їх визволить із неволі, дасть їм усякого добра (сказано: цілі гори блага) тільки з тою умовою, щоб між ними не було Петра. Найтверезіші і найрозумніші повстанці розібрали, що їм буде більш користи від сербського уряду, який все має більшу силу,

ніж від одного зовсім zaseбного чоловіка. Зібрала ся рада, на неї покликали Петра і Целагіча, який був одним із найбільших старшин і той сказав йому прямо: сербський уряд нам обіцяє всяку поміч, він і може її дати, але наказує, щоб тебе не було між нами. Сам бачиш, в якій ми нужді; хто більш дає, того ми мусимо й називати своїм паном; так скільки ми не поважаємо тебе, бо бачимо всі твою щирість, але вужда заставляє просити тебе йти від нас. Петро пішов. Але сербському урядови й сього мало було і от усі сербські газети, а більш усього ліберальний „Исток“, почали кричати, що Петро шахрував із Турками і за те його повстанці прогнали від себе. Тут не диво, що сербські газети так кричали — од льокаїв не можна иньшого й ждати — а диво те, що ні один із повстанців, що знали все діло, не сказав, і до сеї пори, як воно було...

Як же здержав свою обіцянку сербський уряд?

До самого початку війни Сербії з Туреччиною (18 червня) босняцькі повстанці не добули ніякої дійсної помочи; опісляж, коли почалась війна, сербське військо увійшло у Боснію через р. Дріну біля Беліни. Яка була його поведінка



в сьому кравви — бачити мемо за час війни Сербії; повстанці здобули собі від сербського уряду за головного ватажка полковника Деспотовича, якого вся робота була в тім, що він привів повстанців до присяги підданства князю Мілянуні і весь час, аж поки скінчила ся перша сербська війна, стояв тихо, не зачіпав Турків. За таку працю він добув від свого начальства чин генерала і як осточортіло вже йому стояти під Лівном, то він дав себе ухопити цісарським жандармам. Здається, кожному видно, що від такої помочи багато користи нема ні для повстання, ні для остатнього люду в тім краї.

Щоби вже до решти скінчити з босняцьким повстанем, додам, що воно до останнього часу не могло ні поширити ся, ні наробити справді якої шкоди турецькому урядови, опріч того, що дало повід нарікати на Туреччину, як усім Слavianам, так і иньшим народам цікавим до сього і не дбаючим набити свою кишеню здирством із турецьких підданих. — До Босняків ми ще вернемо у свій час, а тепер кілька слів про повстанє в Болгарії.

„Як має вже що скласти ся, то де той і розум дінеть ся!“ кажуть люде — оттак було і з болгарським повстанем.

Здасть ся, піврічного повстання у Боснії і Герцоговині без жадної користі булоб доволі для людей, щоб побачити, що тут щось непевне. Так нїж! Кожному хотїло ся, щоб Туреччині не було вже й слїду, а через се всяка чутка про який небудь пустяковий бій у Герцоговині або Боснії давала повід охочим думати, що повстанці стоять уже аж під самим Царгородом і ось-ось мало не хоплять за бороду самого султана. Від сього, нема нічого кумедного, що як закопотило ся в Болгарії, зараз почали говорити й за Царгород і за султана, що йому вже зовсїм не жити. Справді, у маю 1876 р. блискавкою пройшла сьвіт чутка, — що Болгарія також підняла ся на Турків. Се вже не жарти. Болгар у Туреччині далеко більш від Сербів і вони народ більш грошовитий, — Балканські гори під боком, Сербія теж.. як не крути, як не верти, а султанови ввїрвала ся нитка. Чоловікови, що спокійно думає і знає життя Болгар у Туреччині хоч за останній вік, здавались би такі думки дуже широкими. Але як нарочно діла останніх місяців ішли так, а до тогож іще там та крик, що й подумати до ладу ніколи було. Можна казати, весь сьвіт повірив дійсності болгарського повстання і його силї.

Між тим діло стояло так: З початку цього віку, за час війн Сербів і Москалів із Турками, Болгари ніколи не показували великої охоти до бійок із Турками. Така поява дуже проста: Вся Болгарія, особливо на південь від Балкана, дуже благородна земля і через се Турки найбільш тут оселили ся. Болгари завше були у них на очах і не маючи надії визволити ся від них, перестали й думати про війни. Перше сербське повстанє захопило тільки крихту Болгар, що сиділи по Тімоку. Мало було надії на вдачу цього повстаня і Болгари по той бік Тімока не ворушили ся. Розпочали ся війни Росиян із Турками, бити ся нераз приходило ся і на болгарській землі. Тепер більш було надії на поміч і вдачу війни. Болгари, хоч і не всі, взяли ся за оружє. Але цар Микола хотів тільки провчити турецького султана і ніколи не думав помагати його підданним Болгарам, воювати з султаном. Цар Микола держав ся слів апостола: всяка душа властям своїм повинна покоряти ся, бо вони бідкують ся про душі їх. Роздане оружє Болгарам було від них відняте і всіх непокірних втихомирено... Така поведінка Росиян відбила всяку охоту у Болгар брати ся за оружє. Пізніше ро-

сийські царі зробили ще менш можливим повстанє Болгар на Турків.

Кавказ на кінець був узятий і сила Черкесів від благодаті російського уряду тікала в Туреччину. Султан дав їм оселити ся навкруг Балкана між Болгарами. Тепер, маючи між собою народ, готовий при першому шелесту накинути ся на них, Болгари стали ще тихішими.

Але знанє себе і своєї історії, яке почало ся у болгарської молодіжи, не могло вдержати горячих натур у покої: багато з них вертали з закордонних шкіл і ставали учителями свого люду в школах, які заводили ся мало не в кожному селі, — ще гарячіші збирали ся в ватаги, закуповували оружє і появляли ся на рідній землі, з думкою підняти народ і скинути п'ятьсотлітнє ярмо. Вони ще не встигли добратися на Балкан, як бували вже перебиті всі. На місце поляглих з'являлися нові з тим самим наміром. З кожним роком потреба повстаня болгарської молодежі здавала ся сильнішою і мусів настати час, коли воно вибухло би. Але чи в 1876 р. було воно можливе? Ні. Весь народ простий все таки держав ся тої думки, що з султаном нічого не вдієш; він не мав надії, не вірив у свої сили і не ворушив ся.

Між тим герцоговинське і босанське повстанє розпалювало надії молодіжи, окриляло їх і вони полетіли у рідну сторону. На поміч їм з'явило ся кілька Чорногорів, Сербів і ин. Оружє було, але народ не ворухив ся. Кілька маленьких бійок сеї молодіжи з Турками дали повід говорити, що мало не весь народ болгарський підняв ся на Турків. Туреччина налякана першими двома повстаннями, з якими не могла ніяк справити ся, злякала ся початого діла в Болгарії і наказала гасити його Черкесам і Туркам, що жили між Болгарами. Більш нічого ї не бажало ся. Тут розпочала ся така різня, що ніхто не зможе її описати: Черкеси і Башибожуки нападали на мирні села, грабили людей, безчестили жінок і дівчат, розбивали дітей, палили, набивали живих на палі... і не вичислиш усіх мук, які приходило ся терпіти Болгарам. Цікаве в сій різні те, що не було жадного випадку сперечаня Болгар із Турками: їх різали, як баранів. У той час, як се діяло ся, про різню дуже кричали: говорило ся, що буцім Болгар вирізано більш 60 тисяч; тепер же лорд Лаярд, представник Англії в Царгородї, каже, що в різні погинуло  $3\frac{1}{2}$  тисяча і то разом Болгар і Турків. Кому вірити, — не можна до

ладу сказати. Здається, що 60 тисяч вже дуже багато, а  $3\frac{1}{2}$  дуже мало. Але запевно, що одних і других погинуло не більш 10 тисяч. Те, що Болгари не билися з Турками, коли сі їх різали, найясніше показує, що болгарський народ дуже мало має віри в себе і не має ще надії справити ся з Турками.

Хоч болгарське повстання менш від двох попередніх мало сили, так що його й назвати трудно повстанням, однак воно більш наробило, ніж ті сильніші.

До сього часу Сербія і Чорногора тільки збирали ся воювати з Турками, але не відважували ся: Європейські держави, а більш цісарщина, бояли ся руху на балканських півострові і всіма силами противили ся війні Сербії з Туреччиною. Цісарщина навіть виставила військо на границю сербську, щоб вона бояла ся і сиділа тихо.

Після-ж болгарської різні, коли рознесло ся, що Турки мордують і нівечать народ, ні один дипломат не мав відваги боронити Туреччину, і Біконсфільд прямо сказав, що в діла Сербії з Туреччиною ніхто не має права тикати носа. Таким способом болгарська війна розв'язала руки Сербії. — Се раз. А друге: повстання болгарське мало притик і на те, як вела ся



війна Сербії. Ось як се вийшло. В кінці цвітня 1876 р. прибув у Сербію генерал Черняєв. Він їхав через Волощину, зупиняв ся в Букарешті і иньших городах, де в багато Болгар; він говорив із ними про повстанє, яке тільки що починало ся. Купці болгарські розказували Черняєву, що тепер у Волощинї не найдеш купити ні одної рушниці, ні одного пістоля — все куплено і перевезено в Болгарію. В самій Болгарії, розказували вони, зроблені великі склади всякого оружя. Само повстанє заготовляло ся більш десятка років і осе тепер тільки почало ся. Черняєв приїхав у Сербію з такими надїями на Болгар, що й Господи! Сербський уряд зараз же його пошив у головного команданта сербського війська. До сього часу вже міркували в Сербії, як вести війну, куди післати більш війська, куди менш, щоб тільки боронити границю і т. д. Серби міркували воювати так, як робив се Караджордж у 1809 р. Головне військо послати на полуденно-західну сторону, через Сїєніцу, Новий Базар, де вузким куском Туреччини відділяєть ся Чорногора від Сербії; друге, також велике військо, післати через Дріну у Боснію; а на Тімоці і Делїградї (полуденно-східний край) поставити тільки сторожеве військо. Зда-



вало ся, що розпорядок був добрий і вже випробований, бо туди пішлоб більше військо, все свій люд -- Серби, а на другому краї Болгари, на яких далеко менш можна положити ся, (по правді сказати, Сербія і не мала права надіяти ся на Болгар)\*). Між тим Черняєв, підговоривши князя, змінив сей намір і повів військо зовсім не туди, куди треба було, але у Болгарію. Як ішла війна Сербії і що наробив (по часті) такий спосіб війни, побачимо пізнійше. Тепер же закінчим із повстаннями.

Ми бачили, що нї одно з трьох повстань не було ділом самого народа, — не тому, що воно було не потрібне, — потребу в ньому ми бачили з життя люду в Туреччині, — а тому, що уряди самостійних сербських держав підбили частину Герцоговинців і Босняків підняти ся, а до сього ще Герцоговинці плили проти власної користи. Більш усього самостійним можнаб уважати повстанє в Болгарії, колиб воно було повстанє, а не різня Болгар Турками.

Перша невдача повстань уже те, що вони не ширили ся, а від сього і весь їх кінець.

---

\*) Диви про се „Кнеж. Сербія“.

Причина невдачі лежить у початку повстання: колиб воно повстало само собою, без усякого нацьковування, — се значилоб, що народ має віру в самого себе, знає свої потреби і способи їх вдовольнити. Знанє се і віра в себе не моглиб бути тільки в одному якому небудь місці, племені, чи що, а булиб у головах більш меньш усього народа. — Повстанє в такім разі митю розширилось би і кінець його був би ще питанє, — більш того, що воно малоб повну вдачу. Для Боснії і Герцоговини міг би ще бути і другий почин повстання і щасливий кінець. Се моглоб бути, тоді, як би Чорногора була не самовільна держава з початком аристократизму і голої бідноти, але вільна громада людей; як би Сербія не прямцювала до того, що чинить собою тепер Чорногора, як держава, а помагалаб більшому ширеню громадського багатства, як у хазяйських статках, так і чоловічих почуваннях, — тоді ні Чорногорі не приходилоб би боятися Сербії і ради сього губити народ, і Герцоговинці та Босняки самі зналиб, що то є воля, бо бачилиб її перед очима, а випестувані чоловічі почування не дали би вільним Сербам держати своє знанє і багатство в запасі, але помагали би братам у неволі. — Тоді

піднялось би повстанє не ради Миколи І Петровича і Міляна Обреновича IV, а ради людськості і чоловічих прав.

Е, колиб!... коли сього „колиб“ — не має, а в те, що є. А се „є“ забажало визволити Сербів із під Турків силою війська — тим, що є і у Турків. Значить, самі Сербі в Туреччині не мають ніякої особистої причини схилити ся на сю, або на ту сторону, а хто їх забере, за тим вони й остануть ся. Часи показали, хто має в собі більш сили: чи гниюча Туреччина, чи цвітуча Сербія і Чорногора. Який їх цвіт, ми бачили, тільки не знаємо, чого, бач, він цвіт?

### III.

#### Війна Сербів та Чорногорців.

В той час, коли Герцоговинці та Босняки встеляли своїм трупом доли й гори, буючись із Турками, простягали руки до своїх вільних братів, щоб ішли їм на поміч, — сербський і чорногорський уряди, що заварили все се повстанє і підбивали до нього народ, тепер ніяк не могли договорити ся, як вони поділять між собою Туреччину, коли вона пропаде. Повстанє йшло, народ у Боснії і Герцоговині гине,

а уряди вільних братів тим менш мали надії договорити ся до чогось, бо гибель Туреччини здавала ся неминучою. Деж так: коли вона не справить ся з повстанцями, в яких велика недостача військової справи, а тож як ударить справжнє військо з гарматами, офіцерами і всякою справою та ще з двох кінців, — ні, де вже Туреччині вдержати ся! Уряди міняли ся післанцями, половинили Туреччину і здавало ся кінця тому не буде. Договорити ся впіли тільки літом 1876 р., перед самісїньким початком війни!

Та були й иньші причини, через які Сербії не можна було починати війни. Цісарщина ще з початку герцоґовинського повстання сказала, що як тільки Сербія задумає пустити ся у війну з Туреччиною, то її військо піде на Сербію. Знову-ж у Сербії не було доволї грошей і справи, бо уряд, бачте, не знав, що Сербії не сьогодні, так завтра прийдесть ся мати війну з Туреччиною. — Для урядових людей, що більш нічого й не роблять, як тільки кричать про війну, війна сама була новинкою; вони мабуть не знали, що для війни потрібно мати оружє, гармати і всяку иньшу справу, бо все се вони кинули ся закуповувати, як війна сиділа на носі.

А чи хотів народ сербський і чорногорський війни з Туреччиною? Про Чорногорців нічого й говорити, бо вся Чорногора не що иньше, як оден військовий табір, завсїди готовий воювати, який і не знає иньшого житя, опріч війни. Сербія друге діло — тут народ, що звик до хліборобства, мирного житя, давно не воював і мав стільки на прожиток, що не потрібно йому заробляти на сторонї війною та розбойом, як Чорногорцям. На війну з Турками могло його закортіти хіба від думки, що брати мучать ся в неволї, що треба їм дати поміч визволити ся з тої муки. Тількиж до такої думки може дійти народ дуже освічений і високо чесний, до тогож живучий у державі, що справді не мучить нї кришечку його самого. До сього часу у світі нема ще такої держави, в якій народ міг би так викохати свої чоловічі почування, що був би готовий умирати за свого брата. У Сербії менш усього могло так бути. Правда, що всі Серби більш-менш учені бажали визволення всього сербського люду з під Турків; пристало до них багато й простого люду, що співає й тепер про тяжкість житя під Турками. Тількиж усе се не могло заставити сербський народ так бажати війни з Турками, щоб почати її не вважаючи нї на що. Сербський уряд

постарався повести діло так, що одбив у народа й ту невелику охоту до війни, яку він мав.

В осени тогож таки 75 р., коли розгорялося повстанє, була зібрана скупщина (державна рада). На ній між иньшим говорилося і про війну. Скупщина наказала урядови достати грошей (3 міліони) і одну третину дати в поміч повстанцям, на другу готувати ся до війни, а третю мати в запасі на час війни. Всеж таки скупщина не дала права урядови починати війну з Турками, а тільки помагати повстанцям, хоч би ся поміч викликала війну. Рішити, чи починати війну з Турками, чи ні, могла тільки скупщина; а як зробити, — треба було підождати, поки вияснить ся діло. За час же скупщини ніяк не можна було найти ладу, чи має Сербія всю потрібну справу до війни, чи ні. Рістіч, найславніший міністер, казав скупщині, що Сербія готова до війни, а в той час князеві говорив, що не готова. Як Рістіча князь звів на очі зі скупщиною й робота його вияснила ся, тоді скинуто його з міністра.

Тільки від сього не багато прийшло помочи ділу. Цілісіньку зиму йшли оті договори урядів; ніхто не знав, що й як

буде; торгівля стала, всяка иньша праця теж, бо військо з весни почало збирати ся, поле зостало ся необробленим; до всього сього така довга непевність, що й як буде, наводила на народ сум і одбивала всяку охоту до війни. Між тим Рістичева часопись „Исток“ у одно кричала, чому Сербія не починає війни, все готово давним давно до війни. Вся письменна громада сербська і з того боку Сави і Дунаю при кожній звістці за битву повстанців аж зубами скреготала: Чому Сербія не починає війни?

Крики „Истока“ і тогочасних сербських часописей, нарікання на уряд Калевичів, до того ж різні інтриги, заставили Міляна покликати за міністра знов Рістича, бо він чоловік далеко хитріший від иньших. Рістич справді почав діло вести до війни. Зараз же  $\frac{6}{21}$  мая видав закон про moratorium: що переставть ся сплачувати довги, поновлена заборона продавати хліб і худобу на сторону і т. и.

Все, здавало ся, йшло до війни, тільки скупщина, що одна мала право дозволити урядови війну, не скликала ся. Між тим  $\frac{13}{25}$  мая заборонено вільність друку: „Старо Ослободєньє“, „Видов Дан“, „Шумадия“ і ин. часописі перестали виходити;



ні народ, ні письменна його частина не могли нічогоісінько сказати сербській громаді про роботу уряду. Тепер він став самовільним і робив, що йому хотіло ся. Правда, що сербський устав (конституція) дозволяє урядови на час війни видавати такі закони, тількиж саму війну уряд не сьміє започинати без наказу скупщини, а про се то Рістичевий уряд і не захотів питати народа. Хай би ще й так. Казав би чоловік, що час дуже горячий і ніколи було питати народа, чи можна починати війну. Тількиж уряд проголошуючи *pro-ratorium*, задавивши вільність друку і самоуправи у громадах, повертаючи весь народ у військовий табір і сам не знав, чи буде війна, чи ні. Йому тільки треба було заліпити громаді очі, а там робити, що сам схоче.

За три дні до початку війни уряд не знав іще, що буде. А народ давно вже говорив: коли з нас візьмуть 1 дукат на війну, то ми дамо чотири, тільки-б її не було. Та уряд на се не звертав ніякої уваги. Рістич, памятаючи, що Михайло вигнав Турків із сербських кріпостий переговорами (р. 1867), думав було й собі Боснію та Герцоговину забрати у свої руки одними переговорами з Портою. Діло

до сього не дійшло. Після половини червня Дізраелі, перший міністер Англії, сказав у державній раді, що у відносини Цорти з її васальними державами мішати ся ніхто не сьміє. Се розв'язало Сербії руки, і 18 червня почала ся війна.

Сама постанова війни з Туреччиною сербським урядом була дуже погана. В своїй проклямації воєнній Мілян сказав, що він переступає сербську межу без наміру половинити Туреччину, а тільки в імя „правди, волі і цивілізації“. Перш усього такий намір дуже не зрозумілий. Як можна завести „правду, волю і цивілізацію“ не проганяючи Турків із славянських земель, не змінюючи турецьких порядків, не відділяючи від турецького уряду славянських земель у Туреччині? Сам уряд сербський, значить, починав війну з Турками не за з'єднання всього сербського люду на балканському півострові, а за щось инше: за „правду, волю і цивілізацію“. Як же се він думав зробити?

Для сього гляньмо на саму війну і до чого вона привела.

Я вже споминав, що найбільше сербське військо під Черняєвом пішло по дорозі на Ніш у болгарську землю. Далеко менше військо (менш 10 тисяч) перейшло Дріну у Боснію і стільки-ж через гори Явір

на Сїенїцу, Новий-Базар у Стару Сербїю. До привїзду Черняєва сербська військова старшина розбирала так, що найбільше військо пустить через Явір і Дріну, проти Ніша-ж і на східній межі поставить тільки охоронне військо, щоб Турки не продерлись у Сербїю. Вигода в сьому була та, що по Боснії й Старій Сербії біля Сїенїци та Нового Базара все Сербї; знов же з Явора до Чорногори рукою подати. Між тим біля Ніша Сербів мало, а чим далі на південь до Цариграду, все Болгари, народ хоч і рідний, та всеж не свій. Але Черняєву хотїлось скорішче одслужити молебень у сьв. Софії у Цариграді, а через Ніш дорога була проста. То тогож князєви Мілянови не хотїло ся народови споминати про Караджорджа, що в 1809 р., як захотїв підняти всіх Сербів, то з найбільшим військом пішов через Явір, а друге мало чим менше післав через Дріну на Сараєво. І певне, що колиб тоді не було зради від старшини у Делїградї против Ніша, то Мілянови Обреновичу IV не прийшлося би воювати з Туреччиною у 1876 р.

Та як би там не було, тільки Мілян із Черняєвом переспоривши всю старшину повели найбільше військо навпростець

у Цариград через землю чужого Сербам народа. Та давно вже звісно, що хто простує, той дома не ночує. Черняєв не то, що не дійшов і до половини дороги у Цариград, а ще мусів подати ся назад і впустити Турків у Сербію, де вони спалили Княжевацький і Алексїнацький округи і всю східну (по Тімоку) і полуденно-східну країну Сербії. В половині жовтня Сербія мусїла замирити ся з Туреччиною, бо Абдуль-Керім паша прорвав ся через гори біля Делїграда і спустив ся у Моравську долину, а тут перепони йому ніде не могло бути. Зробити се замирення Сербії помогла Росія.

Треба сказати, що з початку сербське військо дуже охочо било ся з Турками. Переходячи границю Сербї цїлували землю своїх дідів, колись то вільну, а тепер потоптану Турками. Тільки чим далї йшла війна, тим менш сербське військо мало охоти бити ся, так що на останку багато їх навіть одстрілювали собі пальці, щоб тільки пустили їх із війська до дому.

Справдї чудне се діло: народ, що у початку нашого віку без усякої військової справи бив ся з Турками 9 літ, не втомлював ся війною, не поступав ся, й на

один крок перед Турками, тепер біжить із поля, одстрілює собі пальці, не хоче зовсім бити ся. Ще чудніше, що кінець сей зовсім не схожий на початок сеї-ж війни.

Тільки як воно не чудно, а все таки діло зовсім просте. Сербія йшла й били ся за визволенє своїх братів від неволі; між тим їх повели бити ся не за Сербів, а за Болгарів, про яких самож начальство сербське розказувало простому людові, що вони зовсім не люде, а чорт зна що. Болгари й самі не могли довіряти багато Сербам бачучи, як ті знущають ся над ними. Тільки се не важне; далеко важніше те, що робилось у Сербії дома.

Уряд придавивши вільність друку і громадської самоуправи дав прихильникам своїм силу робити, що сами хочуть. Нікому не можна було зконтролювати працю уряду, а він робив так, що хто його зна, де було більш „правди, волі і цивілізації“, чи в Туреччині, чи в Сербії. Сільська старшина вибрана, не громадою, але постановлена урядом не хотіла дбати на користь громадську. До того на сїї місця попали люде, яким народ не довіряв, значить вороги його, і вони старали ся більш, щоб мати собі якусь поживу. Вва-

жаючи на те, що ховаяїнів не має дома, а жінки завше як баби, — вони забирали від них останню овечку та порося, буцім то на військо, а справді на те, щоб продати і гроші забрати в свою кишеню.

Теж саме урядове начальство — чиновники — робило й у війську: ні оден із них не йшов із оружжм бити ся, але сидів у таборі, співав, не додавав харчів, а продавав і тоді, коли простий мужик лив свою кров, чиновники проливали пиво. Цевне, що як тільки мужики — військо — почули, що в них дома робить старшина, постановлена урядом, згубили всяку охоту воювати, думали тільки, як би добрати ся до дому, щоб іще й хати не продали. Куди тоді підеш із малими дітьми! Діло, значить, виходить так; що Сербам нічого иньшого й не зостало ся як тільки одстрілювати собі пальці і вертати ся скоріш до дому\*).

---

\*) На скільки брали участь у війні прості мужики і городяне (чиновники, купці — осьвічений народ), найліпше показує ось що: на 100 чоловіка ранених приходить ся всього 3 городяни; на 100 вбитих 2 гор.; на 100 пропалих без вісти 1 городянин. Із Білградян, яких найменьш 27.000 жителів, пропало всього - на - всього 4 чоловіка, а із сіл, в яких на силу набереть ся, 1.000 жит., пропало чоловіка по 17! Щеж отсі осьвічені люде докоряють простих селян, що вони потано били ся!

Така то була найважніша причина невдачі Сербії у війні з Турками. Невдача ся навіть і не в тому, що Сербі не побити Турків, — Турки сила перед ними, а невдача в тому, що народ не хотів бити ся, показав що найясніше, що перш ніж нести „правду, волю і цивілізацію“ до иньших, треба мати її у себе, а то з не-сенем вийде тільки сьміх для одних і сльози для тих, хто носить. Отак воно вийшло і з Сербами.

Після війни народ страшенне був злий на свій уряд. Поговорювали, що треба Білград запалити з 20 кінців і своїм Туркам відомстити наругу над усім народом. Тільки обставини ніяк не були сьому на руку. Чула ся нова війна; Турки ще стояли на границі і щоб весь сьвіт не лаяв Сербів за сварку у себе дома тоді, як брати ждуть їх помочи проти Турків, усі одкладали розправу зі своїми Турками на иньший час.

Ся війна Сербії, окрім того, що показала потребу переміни упорядкованя у себе дома, вивела на яву, яка злодійська в неї була старшина. До початку війни всі, а найбільш Рістіч кричали: чому не воюєте, все готове для війни! — а як прийшлося до діла, то й вийшло, що простих стрільб не було для самого війська



сербського, а не то, щоб іще роздавати охочим у Боснії та Старій Сербії. Сьміх сказати: велика частина сербського війська мала кремінні стрільби. Турки-ж мали що найновіші скоростріли. Між тим уряд часто й на великі гроші купував оружжя — деж воно ділось? Мабуть перегоріло в будинки та статки урядників, що його закуповували...

Кажуть, що війна Чорногорців була далеко щасливіша. Воно як глянути з верха, то справді так виходить. Чорногорці на кожному місці побивали Турків, хапали паш, гармати і т. и. Тільки щось не чутко, щоб по тих місцях, де пройшло чорногорське військо, народ підняв ся на Турків, а пройшло воно не мало.

Зараз після оголошення війни чорногорське військо увійшло в Туреччину на два боки. Одна частина під командою князевого брата Божо Петровича пішла на південь; зараз на межі пристали до них Кучі, сербське племя, якого половина вже давно під чорногорським князем, а старшина другої половини зараня підплачена. В сьому племені був турецький город Медунь, який і взяли Чорногорці голодом. Далі на південь се військо не заходило.

Сам же князь Микола пішов на пів-

ніч, забравши під свою руку Герцоговинців, що вже рік били ся з Турками. Микола прожогом подав ся на північ аж до Мостара, тільки мусів повернути скоро назад, бо Мухтар-паша зайшов йому з-за спини. На Вучем-Долу побили ся Турки з Чорногорцями і були побиті. На багатьох місцях, де вони проходили, то не можна і вважати чорногорську війну за вдачну; всі сили Турків були біля границь Сербії, а так і дурень каші наварить, коли-б було ішоно.

З усієї війни Сербів та Чорногорців ми бачимо те, що казали і попереду, що не можна давати волї сусідам, коли її не має у себе. Сербський і чорногорський уряди оголошуючи війну, не сказали, як вони думають упорядкувати громаду, яку взяли ся визволити від Турків. Упорядкуванням же своїм дома вони показали, що визволене Боснії, Герцоговини і Старої Сербії буде тільки в тому, що вони не будуть звати ся Туреччиною і будуть вільні ставити монастирі і вішати дзвони по дзвінницях. Теперішнє розумінє чоловіка і його прав зайшло далеко дальше; тепер найпростіший Босняк розумів, що для нього все одно: чи будуть його грабити люде у фезах, чи в німецьких капелюхах. Між тим сербський і чорногорський уряди ду-

мали підхопити їх на таку удочку; згубили тисячі народу, запропастили мільйони багатств і так не багатого люду саме задля того, щоб мати під собою більш підданих, щоб було більше з чого ссати їм кров.

Тільки тут винуваті не одні уряди; винуваті тут усі письменні люде, що ні про що иньше й не дбають, як тільки стати урядниками, щоб по закону ссати з простого люду кров, нічого не роблячи, вживати добутого потом і кровю простого чоловіка! Такі люде називають себе лібералами, не хочуть дати волі простому людови у себе дома, а ще женуть його на бій, щоб дістати собі більш підданих. І казав би чоловік, що багато хочуть від сих урядників, а то тільки, щоб вони одкаснули ся від простого люду, не мішали ся би в його роботу. Так бач ні; простий народ не вміє поводити ся із собою, не знає, як треба жити, щоб було йому корисніше, — треба його навчити! Отжеж і навчили! У Герцоґовині майже зовсім не зостало ся народу, бо або вибили Турки, або вимер із голоду.

Вина уряду і всіх так званих лібералів та консерваторів булаб далеко менша, колиб у наш вік не було ще звісне право

кожного чоловіка, колиб ніхто не поважував вільним Сербам, як можна і як вони повинні визволити братів із турецької неволі, а тож такі люде були, вказували, навчали, поновляли речі Христа, так їх же за те й покарали нові фарисеї, як Христа. Правда, тепер не розпинають на хресті за слово правди і любови, а сажають у тюрми, забивають у кайдани, де чоловік рмирає в тяжких муках. Наче нарочно того чоловіка, що навчав, як треба визволити братів із турецької неволі — Светозара Марковича — сербський уряд замучив у тюрмі, і тоді як він умер (74 р.), сербський уряд пішов війною на Туреччину (1876 р.), щоб там завести „правду, волю і цивілізацію“.

Сербія з Чорногорою не скінчили комедії заведення „правди, волі і цивілізації“. За се діло взяла ся Росія, щоб із більшими силами показніше програти ту комедію, над якою кожен, у кого є хоч половина чоловічого серця, мусить заплакати.

#### IV.

### Війна Росії.

Поки йшли повстання та війна Сербів і Чорногорців, уся славянська громада

розворушила ся і мало не кричала про хрестову війну з Турками. Добровольці з усіх країв з'їзжались у Сербію, щоб одностайно стати на Турка. Із Росії їх було найбільше: кілька тисяч. Трудно розібрати, які причини заставили Росиян іти добровольцями в Сербію; людей, що ясно розуміли діло, тут було дуже, дуже мало — як чоловіка двацять набереть ся, то й слава Богу. Більш тут мож було подибати таких, що паними виїхали і паними-ж приїхали у Сербію аж на місце війни; були й такі, що втікали з Росії від суду; більш же всього було таких, що поїхали тому, що славянські комітети давали доволі грошей на дорогу. Все се були офіцери — письменна громада російська. Добровольці, прості салдати та хлібороби, йшли, бо їм казали, що братів бють Турки бузувіри і вони не думаючи довго пішли на поміч. І треба сказати правду: вони були найліпшими помічниками Сербів, ніколи з ними не сварили ся, як се звичайно робили добровольці офіцери. Кумедна річ, але прості добровольці далеко скоріще навчили ся говорити й розуміти Сербів, ніж письменні, які вимагали аби Серби говорили по московськи... Врешті, які-б там не були причини руху російської

громади за Сербів, тільки він був. Інші славянські громади, бачучи рух російської громади і що московський уряд дозволяє йому бути, почали думати, що сам уряд московський має намір допомогти Сербам. Самі Серби вважаючи на річч Черняєва і иньших генералів російських, що прийшли до них, надїючись усяким побутом роздобути шажків „жінці на патинки“, мали велику надїю на російський уряд. Цар же зі своїм панством побачивши, яку надїю покладають на нього всі славянські громади і як заворушили ся його піддані, вважав небезпечним відвернути ся від Сербів у той час, коли вони були побиті на Дьунїсї. Рух славянський у самій Росії був на стільки великий, цар із поліцією так попустив своїм рабам, що моглоб бути хоч на хвилину, а щось небезпечне, як би не протягнути руки Сербам. До тогож і слава поміж усіми Славянами пішлаб не дуже гарна. Все се заставило російського царя Александра крикнути на Турків, щоб дальш Дьунїса не йшли.

Пройшла хвиля і російський цар розміркував, що воювати зовсім діло небезпечне; а треба якось так зробити, щоб було й нашим і вашим, і чортови кочерга і богови свічка. І почали ся різні переговори, договори всеєвропейської

ради. В кінці тогож таки 1876 р. була зібрана у Цариграді рада від усіх представителів європейських держав (конференція). На ній договорювали ся, що повинен зробити турецький уряд для поліпшення турецької раї. Згожували ся на тому, що турецький уряд за кілька літ сам усе зробить, а всі держави хай дивлять ся, поки їм іще не повилазило. Тільки Мідгату-паші, головному радникови від Порти і міністрови заграничних справ не хотіло ся, щоб иньші держави мішали ся у відносини уряду до підданих. Так він узяв тай оголосив устав, конституцію: тепер усі рівні і кожен через свого виборного може радити урядови, що робити. Здавало ся, що раді нічого вже й було робити. Але вона раз зібравшись не хотіла, щоб її Мідгат розігнав. І от дорадили ся, як я кажу, що Порта сама зробить усе, що потрібно. На тому булиб і розійшли ся; Росія на все пристала; оставало ся тільки Туреччині послати свого представителя у Петербург і діло булоб кінчене; тільки Порта захимерувала, не хотіла піддати ся і Росія, побачивши, що з неї сьміють ся в очі, оголосила війну. Се було  $12/_{24}$  цвітня 1877 р.

Водити переговори з иньшими державами, щоб ніби-то вкоротити самовільство



турецького уряду, Росії була не першина. Вона те тільки й робила, що переговорювала. Треба було, бачте, показати, що південні Славяне їй не чужі, а між тим і допомогти їм дорого та й страшно. За час славянського руху Росія переговорювала по почину Андрашого ще у самому початку герцоговинського повстання, за тим по почину Бісмарка, а у Цариграді вже по своєму почину. Воно для Росії не багато тяжко було, що там та як із Болгарами та Сербами у Туреччині, їй доволі було показати, що ось і я чоловік і мені гірко, що Турки так зневажають моїх братів, а доволі було Туреччині сказати: цить дитинко, я все зроблю, що твоя душа бажає, — і Росія втихомирить ся як дитина цяцькою; а що булоб у Туреччині на ділі, про те їй байдуже\*).

Всі війни, які Росія мала з Туреччиною, посвідчують нашу думку. Ніколи вона не била ся за поліпшене життя Славянам у Туреччині. Про се ми вже казали в початку, але знов нагадуємо на той кінець, що всі Славяне на минушу

---

\*) Коли Англичане запитували російського царя, на що він пускає стільки добровольців у Сербію, він одмовив: „Щоб вилити діжку холодної води на голови своїх підданих“.

війну Росії дивлять ся як на сповнене предковічної її мети. Для сього ми скинемо оком на давніші війни Росії з Туреччиною. Про війни минулого віка (XVIII) ми вже й не споминаємо, раз що вони були дуже давно, а друге, кожному звісно, що Катерина мала війни з Туреччиною не за Славян, але за Греків. Їй хотіло ся поновити старе грецьке царство і посадити царем у ньому свого внука Константина. Роздивім ся тільки в війнах за сей вік (XIX). Перша війна була сімдесят років тому назад і вона була найкорисніша для турецьких Славян від усіх війн, які були раніше і пізніше. Тількиж так вийшло не від волі Росії, але від того, що в той час Сербі під Караджорджем били ся з Турками. Се повстанє сербське почало ся і йшло без помочі Росії. Коли в 1812 р. Росія замарила ся з Туреччиною, то у Букарештському договорі стояло:\*) що Порта дає Сербам вільність і самоуправу у землях, які в той час були повстали. Хоча через рік сербські вільности всі пропали, але опісля вони були основою для переговорів. Порта мусіла їм дати те, що обіцяла. Після сеї

---

\*) 8 точна договору.

війни йдуть війни Миколи р. 1829; був узятий навіть Адріанополь, але ні Серби, ні Болгари від сеї війни нічим не змогли ся. Микола навіть заборонив Сербам, що мали своє військо, помагати йому, йти проти султана, свого царя. Дальша війна почала ся 1853 року. За час облягання Сілістрії Москалями Болгари просили у російського начальства військового оружя; оружє дали і Болгари добре платили Москалям. Колиж Москалі раптом одкаснули ся од Сілістрії і почали переходити через Дунай, то Горчаков, головний генерал війська, позволив тільки кільком сім'ям Болгарів перейти на той бік ріки: всі-ж иньші зістали на гнів і милість Турків і запевне були замучені.\*) Ватажків болгарських повстанців Росіяни ловили і віддавали Туркам або посиляли їх у Сибір (Мамарчов, Бойчо). От таке то було предковичнє побиванє Росії за турецькими Славянами!

Що заставило Росію оголосити війну Туреччинї р. 1877, се вже ми бачили. Багато в таких, що думають, буцім Росія так довго не починала війни, бо була не готова. Так на щож Андрашеві

---

\*) Восточная война 1853—1856 г. д. Богдановича.

реформи, на які згодити ся силувала вона герцофовинських повстанців? на що берлінська рада? на що рада у Цариграді? на що Росія згожувала ся у всьому з Туреччиною і тільки ждала турецького представителя у Петербург? Хиба тим, що він не поїхав, міняєть ся житє й стан Болгарів та Сербів у Туреччині? Хай скільки не оправдують „патріоти“ Росию у її поведеню, — історія записала все і дійсної її праці може не бачити тільки той, хто не хоче бачити.... Кажуть іще, буцїм Росії треба було домовити ся зо всіма державами, треба було перепробувати всі мирні способи, щоб на ново не було севастопольської війни. Сій мові сяк так можна було ще вірити до початку війни, але перші-ж тижні по оголошеню війни показали ясно як день, що й се брехня.

Із самого початку війни 1877 р. Росія пішла тоюж дорогою, якою вона йшла за Миколи. Їй треба було згубити тисячі свого й болгарського люду тільки для того, щоб показати свою амбіцію; вона не хотїла користувати ся всіми легкостями у войовних відносинах, їй байдуже було, скільки згине народу — вся річ у тому, щоб воювати. Російське військо майже два місяці стояло на сім боці Дуная, чекаючи поки вода спаде. Болгаре на тім боці

тимчасом гинули від ножів розпалених Турків. Між тим була найпростіша річ перейти із Волощини у Сербію і східним краєм її обійти балканські гори. Сербія хоч і була побита минулого року і багато втратила сили за той рік, так усе таки могла ще задержати Турків на Дріні і південній границі на кілька день, поки Росіяни не прийдуть на поміч. Тільки-ж Росія сього не зробила, хоча й міркувала сама, що за час переходу через Дунай поляже 50.000 війська! А через що Росія не хотіла перейти на сербський беріг, де не погинуло-б ані одного чоловіка, хіба який скочив би у воду сам, осеж то й є питанє, яке кожному показало, що Росія так довго не починала війни через свою безсовісність.

Діло у тім: колиб російське військо перейшло у Сербію, тоді Сербія мусілаб воювати з Туреччиною на ново; їй прийшлося би дати стільки землі, скільки вона одвоює, а воювати мала у Боснії. Тут то й є вся перепона, все нещастє тих, хто надіяв ся на Росію.

Скільки петербурський уряд не переговорював із урядами иньших держав, але йому раз сказано, що Сербії не бачити Боснії і Герцоговини. Австро-Угорщина не могла згодити ся, щоб Серби на

балканським півострові з'єдналися хоч і у дві великі держави, бо тоді прийшлося би незабаром мати з ними діло за все побережжя Адріатицького моря; щоб задержати за собою Сербів угорських, прийшлося би або бити ся, або дати більші полегкості ніж були би в новій Сербії, тай все таки булоб небезпечно. У першій же разі, на колиб прийшло бити ся з Сербією, всі Славяне австро-угорські стали би за Сербами. Тоді мусілиб Німці та Угри дати Славянам такіж вольности, які мають тільки вони самі. Значить німецько-угорська цїсарщина, чогоб то не коштувало, не могла дозволити Сербам з'їднати ся балканським півострові.

Тепер Росії ставило ся таке подвійне питанє: або справді помагай турецьким Славянам і тоді йди на Цариград, або програй комедію визволення з сотнями тисяч убитих і мертвих тай сиди тихо. Росія пристала на друге, бо взяти ся до першого не могла й не хотїла.

Не могла тому, що бити ся з Туреччиною і цїсарщиною разом не мала сили. Се діло можна було би зробити тільки через повстанє Славян, а для повстання треба мати дома у себе волю, а не самоволю одного чоловіка. При теперішніх же відносинах, як би Росія підняла

повстанє у цїсарщинї та Туреччинї, то вона не була би безпечна, що тогож не було би без її охоти дома, та ще навряд чи послухав би хто Росию у цїсарських Славян. Поведїнка росийського уряду з Українцями та Поляками кожному недурному чоловікови показує, що здавати ся на Росию не можна. Нарешті Росия й не хотїла справді допомогти турецьким Славянам, бо од чогоб їй і хотїти? Росия хвалити Бога, вправляєть ся не якими небудь гречкосїями, але самовільним царем та дворянством, що не таке дурне, аби не розумїло, що виходить із науки про повстанє, хоч би й на сторонї. Тай знов же й те сказати: яка охота йти против свогож брата пана? Тепер такий настав час, що всїм панам треба держати ся тїлько, держати ся купи кріпко, щоб бороти ся з робїтницьким рухом.

Значить, перешкода допомогти справді турецьким Славянам лежить у домашних відносинах Росії, на які ті, хто ждав і жде від Росії помочи, не хотїли звертати уваги. Тай на що справді звертати увагу на такі річи, коли кожен славянський лїберал того тїльки й хоче сам, а тепер йому мішають то Турки, то Угри, то Німці, які займають ті місця, якіб він займав при иньших відносинах. Воно й



хочеть ся Турків, Німців та Угрів послати до дідька, але щоб нічого иньшого не було, щоб вільно було стати на їх місце і вживати те, що вони тепер вживають, а то й більше. Тільки з такими примхами вийшлоб те, що вийшло й Росії з її „освобожденієм“.

Ідїм далі по полю війни.

Простоявши два місяці на Дунаю, спаливши кілька монїторів (военних пароходів), російське військо на остаток перейшло на той бік у кількох місцях, дякуючи розумови кількох генералів, без великої страти війська.

Поки одно російське військо стояло над Дунаєм, друге перейшло Кавказом у азїятську Туреччину. Тут воно почало було шпарко подавати ся наперед, але Мухтар паша так наклав йому, що воно муїло повернути ся до самої границі і ждати помочи. Щоб не гаяти часу, Турки вислали ватаги Черкесів у кавказькі гори з-за спина російському військови. Треба пригадати, що після остаточного зруйнування Кавказу у першій половині 60 тих років тисячі Черкесів виселили ся в Туреччину. Їм дали місця у Болгарії, присилювали Болгарів будувати для них хати, давати худобу і все, що треба. Черкеси почали страїшно знущати ся над

Болгарами, яких уважали братами Росиян, що так їх зневажили і прогнали із рідної землі. Після сього осилена Черкесів жите Болгарів страшно погіршало. Черкеси робили з ними, що самі хотіли; найбільшеж донекли їм у 1876 р., як була різня. Тепер, як почала ся війна з Росією, турецький уряд послав на кораблях Черкесів на Кавказ, щоб там збунтувати осталих Черкесів і російське військо довести до конечної погибелі. Зробити того, що бажало ся, їм не вдалось, але таки російському військови прийшло ся подати ся у свої границі.

На балканськім півострові російське військо теж прожогом подало ся наперед. 1 липня Турко перейшов уже балканські гори і спустив ся у долину. Але й тут лучило ся те саме, що було у Кавказі. Турки накрили Росиян і вони мусіли подати ся назад. Праве крило російського війська мало йти по під сербською границею через Плевну, Софію, теж у долину Маріци на Адріанополь. У Плевні засів Осман паша, обкопав ся і примусив російське військо стати. Тимчасом Сулейман паша став на зустріч середньому війську і вийшов на Балкани, щоб одняти назад Шибкинський перехід через гори. Цар оголосив новий набір війська у 188.000

чоловік і мусів покликати на поміч Волохів. Коли прийшли до Плевни Волохи, тоді вони розяснили Москалям, що штурмом Плевни не можна взяти, а треба її облягати. Між тим російські генерали, щоб получить хрестик та медаль, губили тисячі війська, аби взяти Плевну на іменини царські, — гостинця хотілось піднести цареві; ну і піднесли купи трупів за даремне вбитих ради одної примхи. Нарешті як цар побачив, що Турки не такі дурні, як по них думалось, тоді вже — після страти десятків тисяч людей — послано і розумних генералів: Обручова у Кавказьке військо і Тотлебена за Дунай. До сього часу хоча й у війську стояло доволі розумних генералів, от як Драгоміров, тількиж їм не дано волі, але ставлено під команду дурнів, що підлизництвом здобули милость царя.

Само їх імператорське величество передражняючи німецького імператора, пішли з синами та всею ріднею у військо, щоб то ніби давати пораду, а справді тільки плутали діло і мішали иньшим. Микола Миколавич старший уважали ся головнокомандуючим війська задунайського і грали ся за обідом у війну командуючи: „скусі патрон!“ себ то: запалюй цигарки. А як прийшла чутка, що

Осман паша побив на Плевні Москалів, так вони перелякалися і з Тірнова подалися у Чорний Студень, аби бути ближче до Дунаю, бо як прийдець ся пятами кивати, щоб не далеко було втікати.

На останок 28 падолиста (10 грудня) Плевна була взята і тепер дорога до Адріанополя і Цариграда була чиста. Волохи прийняли ся за облягання Відиня. Чорногорці, що почали наново війну ще раніше Росиян, узяли Нікшич, Антіварі (Бар), що стоїть біля моря на південь від Чорногори і иньші города. Після зруйнованя Плевни взяли ся до війни на ново і Серби. Вони вже втратили надію на Боснію і Герцоговину і хотіли тільки пожити ся хоч чим небудь. Серби ввійшли на південь у Туреччину і взяли: Ніш, Пірот, Куршумле, Лесковац і иньші.

19(31) сїчня підписано вже перемирє на березї мармурового моря у Сан-Стефано.

Мета російської війни була, як казав маніфест царя, „виповнити справедливість“ (!) і підтримати своє „достоїнство“, або як казав у військовому приказі Микола Миколаєвич, допомогти підданам султана, що не витримали неволї і повстали про-

ти „угнітателів“. Господи, як то далеко чуже видко під лісом, а от свого то й під самісіньким носом не запримітиш. Микола Миколаєвич, чи чули, йде на поміч бунтівникам! На щож у чигиринськiм повіті київської губернії кілька сотень чоловіка посажено в тюрму за те тільки, що вони не хотіли в замін своєї доброї землі приймати нікуди не гідну, яку їм навязувало київське начальство, та ще й платити за неї податки, яких і половину не коштує вона вся? От осі то були бунтівники, яких треба було послати то в Сибір, то в тюрми засадити, а бунтівникам султана треба допомогти, бо се справедливiсть. Тільки сьому не треба дивувати ся; в сих панів така справедливiсть у всьому; вони її показали і на „освободжених“ Болгарах.

Ще військо російське не підійшло й до Дунаю, а вже назначили для Болгарів громадського впорядчика князя Черкаського. Та воно й добре: запас біди не чинить, як то кажуть. Через се саме назначили й губернаторів у Тірново, Філіпополь, Адріанополь, Відин і иньші місця. Сі губернатори поки-що сиділи в Одесі (от як Кишельський) та в иньших городах, приймали й платню й роз'їзді й незви-

чайні і всякі иньші гроші\*), які ошісля мусять вернути Болгари, бо губернатор сілістрійський і варненський багато їм поміг сидячи в Одесї! Для помочи собі князь Черкаський набрав гвардейських офіцерів, які не знали не тільки, що таке Болгари, а й що таке громадська управа; вони добре знали їздити верхом, по командї вертїти ся соб і цабе, ходити як стрілочка прудко і поволи, вироблювати всі артикули чисто і таке иньше. Але Черкаському й тому урядови, що його поставив, не потрібно було знаня і розуму, сього у них самих вистарчить на 92,000.000; їм потрібна була одна покїрність і справжнє вироблюванє артикулу. Самі офіцери дивували ся, що їх кличуть заправляти болгарськими громадами і коли одговорювали ся, що вони нічого сього не знають, то їм казали: Не журіть ся! Князь Черкаський знає, що робить; коли він каже, значить так і треба!\*\*)

Перейшовши на той бік Дунаю князь

---

\*) Плата губернатора була 7000 карбованців, на „екстренні“ розходи від 6—10,000 карб; губернаторським помічникам 4,500; начальникам округів 2,500; поліцмайстрам теж 2,500.

\*\*) Про Росиян у Болгарії дивись: Утинъ, Болгарія во время войны. Вѣстникъ Европы 1877. Нр. XI, XII; 1878 Нр. II і дальші.



Черкаський зараз же крикнув на Болгар: „Ви повинні самі управляти ся; ми даємо вам самоуправу, але ви не сьмієте ні про що самі думати, а повинні все робити, як ми скажемо“. Правда, що Черкаський не сказав сими самими словами свою думку, але так воно виходило. Він наказав бути самоуправі, виборні мали збирати ся і радити ся, а щоб було певніше, їх у раду заганяли нагайками. Колиж хто з Болгарів сказав свою думку про управу, то князь йому відповідав: „Вас не спрашіваят, делайте, как вам приказивают“, а се виходить на те, як ми сказали коротко: управляй ся сам, але роби так, як ми скажемо. Белїберда з управою виходила страшенна. Раз князь наказував одно, через хвилю переміняв, знов поновляв і т. д. Із першого-ж дня Болгар заставили платити податки; перш брали пашнею та скотом, далї перемінили і жадали гроший, за тим офіцери брали все, що їм хотїло ся і що могли взяти; — сказано: Болгарам не привикати, коли вони давали Туркам усе се, то можуть дати й нам, тим більш, що ми їх „освободжуємо“. Тільки російський уряд не договорював, від чого їх „освободжують“, на ділі ж виходило, що освободжують від хлїба, скоту, гроший, від усього того, що Турки брали си-



лою. Що не було забране новим урядом та офіцерами, те забрали посланці Горвіца, Грегера і Когана. Ся сьвята трійця єрусалимських дворян мала 22,000 помічників, щоб давати москалям їжу. Всі 22.000 помічників більшістю були родичі по крові з головними панами; иньші до них присталя по своїй меті і чести; сі Жиди наїздили в село з козаками, показували переляканим Болгарам якусь бумагу і забирали все, що хотіли і що могли взяти.

У самій Болгарії є вже чимало письменних людей (там кожне хлопя письменне), які могли би багато де в чому помогти у громадській управі, та російський уряд дивив ся на них косо, бо вони завше мали своєю метою знищити турецький уряд. Здавалось би, що Росіянам і не треба було би кращчих помічників, так ні; російський уряд давив ся так: коли сі люде бунтували ся проти Турків, то вони ще і проти нас бунтуватимуть ся — і не приймав від них помочи. Мабуть знає кицька, чие сало з'їла. Мало того, що російський уряд так зневажив молодих, порядних Болгарів, він більш вірив Туркам та Грекам, ніж Болгарам, яких прийшов визволяти від перших. Коли Болгари просили, щоб їм дозволили видавати свою та-

зету, бо час дуже пильний, треба пояснити народови, що робить ся і як він має держати ся, — то російський уряд не позволив, а грецькі газети, які зневажали самих же панів освободителів, сї дозволив. Та на що лїпше, коли сам Микола Миколаєвич казав Туркам, як було вже мирно, що Болгаре не варті того, аби за них бити ся. Всі російські офіцери, все панство страшно зненавиділи Болгарів; вони й зрадники, й пройдисьвіти й сякі й такі... А спитав би чоловік, за що? Здаєть ся же Болгаре витали Росиян, що вже й не мож лїпше; давали їм усе, що мали, помагали всім, чим тільки позволяли помагати. Отже піди тай спитай! Бачте, Росиянам криво, що як вони почали втікати, коли їх Турки побили під Плевною та за Балканами, то Болгаре з жалем на них дивили ся і думали, що й тепер таке буде, як було завше попереду. Всі безсторонні люде, розглядавши сю появу на місці, нічого иньшого не можуть придумати. Тільки тут є ще й иньша причина. Від найдальшої старини, з якої ми маємо споминки про московський люд, він виявляєть ся народом, що не бігає за наукою, вважаючи свою Москву пупом землі, а себе найрозумніщим народом у сьвіті. Такий характер має він і тепер і потрохи його

передає тим краям, які забрав під себе. Думка Москвичів, що вони найрозумніший у світі народ, не наша вигадка, а кожен може її й тепер найти у так званих славянофілів; від сього й офіцери російські так кепкують і знущають ся над Болгарами, не глядячи, що Болгаре у Туреччині мають у кожнісенькому селі одну, дві, три школи і в них кожна дитина учить ся, а в Росії тільки одна із 700.

Яке остаточне визволенє Болгар буде зроблено, побачимо за кілька літ. Поки що ми тільки бачимо, що російська громада сердита на Болгарів, самоуправа заведена з кнєм, Болгарам не дозволяють видавати своєї газети, (дасть Бог заборонять і книжки, що вже є й тепер), їх ставлять нище Греків та Турків. За час війни у них відібрано все так, що народ умирає з голоду, а помочи не дають. Оден англійський дописуватель розказує, що у долині Тунджи на кількох стах кілометрів (на 250 верст) він не зустрічав у кінці війни ні одного Болгарина; замість їх по сей і по той бік дороги стояли тільки свіжі могили...

Тепер почислім, що коштувала вся російська війна і що вона дала турецьким Славянам. Запевне, що вчислити всього страченого, гроший і людей за час війни

не можна, бо уряд не хоче ніколи сказати правди; але попробуймо хоч трохи заглянути в се пекло. На одно збиранє війська до границі (мобілізація) страчено 88,000.000, ніяк не менше, як кажуть, „Биржевыя Вѣдомости“. Та-ж сама газета вичисляє, що на харчуванє війська і т. и. треба кожен місяць найменше 50,000.000 карб., значить, за час самої війни страчено 500,000.000. А до місяця липня було вже страчено 100,000,000 карб. ! Се тільки на саме військо, на харчі, підвоз, порох і т. и. Військо-ж частиною й тепер стоїть у Туреччині. А треба числити, скільки пропало від торгівлі і т. и. Так що мало, мало буде, коли скажемо, що на війну пішов оден мільярд, — се, скажемо ще раз, дуже мало кладемо, та хай, значить весь довг російської держави, (бо вся війна, лишаючи 40 мільонів, була зроблена на позичені гроші; старого довгу 1,979.131,098 + 960 мільонів) вийде 2,932.131,098 карбованців. Всі ці гроші повинен виплатити російський мужик ! Деж усі ці гроші діли ся ? Чи вже-ж поїли москалі ? Як москалі їли й жили, найліпше доказує, що за 20 днів у падолисті захоріло 14,700 чоловіка ; у війську замість сухарів давали якісь тверді куски спліснїлого бо-лота. А куди йдуть гроші, то ось примі-

ром рахунок „Червоного Хреста“. Се товариство захотіло у Корнештах поставити шпиталь на півтора ста чоловіка. Задля сього взяли в оренду 6 десятин землі по 200 карб. за десятину до місяця па долиста 1877 року. Дерев куплено за 27,000. Сей шпиталь іще не скінчений у вересні 1877 року, коштував 137,000 карб. (на 150 чоловіка)! На 150 чоловіка поставлено шатри,— коштують 6000 карб.; З Жидам, щоб зашивали дірочки у шатрах, по 150 карб. кожному! Проміж шатрами зроблена стежечка, висипана піском, що коштував 1000 карбованців, а піску кругом кільки хоч!

Не забуваймо собі й того, що „Червоним Хрестом“ заправляли не аби які люде, не Жиди, але саме світло московського та петербурського славянофільства; коли вже вони так робили, то чого жждати від обозних (інтендантських) чиновників на 22,000 Жидів? Коли дворянство так крало та ще й здобувало від царя „спасибі“, то скільки повинен був накрасти той обозний чиновник, що ще у початку війни був стреляний? Нарешті скажемо, що від хориби більш пропадало москалів, ніж від Турків. У згаданих уже „Бирж. Вѣд.“ знаходимо: У кавказькому війську від 1 цвітня 1877 р. до 1 лютого

1878 р. було страти війська 13,780 чоловіка; з тих убитих 2,679, померлих у шпиталях від ран 1,300, а од хвороби 9,861; на дезинтерію та горячку вмерло 48<sup>0</sup>/<sub>100</sub>.

Скільки наживили ся Жиди, що помагали кому слідує обкрадати простого москаля, для цікавості гляньмо на такі рахунки. Абрам Варшавський взяв ся доставити 19,000 підвод по 192 карбованців за одну; вона йому обійшлась найбільш у 136 карбованців; значить, високо поважаний дворянин Варшавський за один місяць не вдаривши пальцем об палець заробив 1.064,000 карб. а за сім місяців (на стільки писалась умова) до десяти мільонів. Здавалось би й погончикам був добрий заробіток (136 к.), та пан Варшавський постав ся так зробити, що 19.000 хліборобів із південних губерній(українських) вернули до дому без худоби, грошей, одежі, голодними, вимолюючи Христа ради кусок хліба на дорогу. Навіть російське начальство побачило, що тут грабіж і заставило одеського помічника Варшавського видати погончикам грошей на дорогу із Одеси, куди їх провезли з милости із Цариграду, до ближшої до дому стації по залізній дорозі. Ну, а худоба, а віз, а господарство, а згаяний час! про се російському урядови байдуже; йому треба було ви-



пхати їх із города, у селах їх нещастя будуть бачити тільки громадяне, що звикли терпіти. Від чогож так усе се вийшло? А просто: уряд дав наказ по громадах, щоб старшини громадські „содействовали“ найму підвод. А „содействіє“ се на нашій мові значить, щоб виганяли всіх, хто має худобу, а не заплатив іще податків. Із початку може карбованець і два погончик і взяв від Жида, а там далі: „пожди“, „хіба ти не знаєш, хамів сину, що тепер війна, гроші дам, як вернем ся до дому“. Деж неосвіченому, що не знає ні читати, ні писати мужикови шукати правди? Хай піде скаржитись — та кому? А вернувши у Росію, де ти найдеш того Жйда? Так лічи, що тільки на папері стояло за підводу 136 карб., на ділі-ж ма-буть за весь час війни вона не обійшлась і в 50 карб. голова в голову. А хочби погончик і справді найшов кому пожалуватись на Жида, то хіба той не вмів на-числити кар? Писалось по газетах, що Варшавського, Горвіца і К-о, що харчували військо спліснїлими сухарями і строїли кілька десятків тисяч війська, дадуть під суд. Тільки тепер досконале звісно, що у спілці з Варшавським, Горвіцом і К-о були великі князі, брати царя й сам фельдмаршал Микола Миколаевич. Дак



що вийде із цього суда? Запевне що харч був дуже добрий, а тільки салдати з дуру вмирали від кровавої дезинтерії.

Щож здобула Росія від Туреччини через сю війну? Болгаре роблять ся независимі, мають свого князя і військо; границя від Дунаю аж до Егейського моря; Сербія і Чорногора заокруглюють границі; Боснія і Герцоговина здобувають автономію; Порта платить Росії всю страту за війну. Тільки Росії не вдало ся сим пожити ся. Європейські держави, особливе Англія, не хотіли й чути за такий договір. Вони зажадали ради всіх європейських держав (конгресу), і що на ньому присудять, те й буде; а ні, то війна знов.

Як Росії не стидно було пристати на таку річ, але мусіла, бо її паперові гроші упали на половину, нових нема, військо Микола Миколаевич старший на половину перебив, а половину отроїв; до того-ж у краю почав ся голод. Крути не не верти Росія мусіла згодити ся на конгрес; він зібрав ся в місяці червні у Берліні.

Тут розсудили так: Болгарія робить ся князівством зі своїм князем і військом, але границя її до Балканських гір; ще й відси врізуєть ся шматок для Во-

лощини, бо Росія бере собі кусок Молдавії. Друга частина Болгарії, по той бік Балканів, має губернатора із християн і зостаєть ся під Портою. Сербія і Чорногора здобувають шматочки землі; Боснія і Герцоговина одходять до Австрії.

Здавалось би на перший погляд, що конгрес нічого поганого й не зробив: турецькі Славяне відходять від Туреччини і вже більш не будуть у тій неволі, яку терпіли до сього часу. Воно то так, тільки не зовсім.

Перш усього болгарський народ виходить розділенням на дві половині. Кожна з них має свої особні обставини, в яких мусіти ме жити більш менш довгий час; через се дві половині болгарського народа одріжняють ся, не будуть похожі одна на другу. Се ще нічого. Тільки-ж треба взяти на увагу ті обставини, в які має попасти та і друга половина болгарського народа. Добалканські Болгаре, чи то Дунайські, будуть довгий час, коли не завше, під притиском Росії, що нарочно одняла у Волощини кусок Бесарабії, аби бути ближше до Болгар... Треба бути дуже чудним чоловіком, аби ждати від Росії тут иньших порядків, ніж в у самій Росії, і які вона показала за час війни. Навіть хоч би російський уряд захотів там за-

вести що иньше, то не найшлось би у Росії чиновників, що могли би те зробити; дати-ж Болгарам самим упорядкувати ся російський уряд не може, бо боїть ся революції (що вже він і показав за час війни), боїть ся, щоб молоді Болгаре, які всіма силами своєї душі люблять свій нарід і землю, не зробили чого небудь справді путящого, що нічим не нагадувало би турецьке пануванє. Між тим нічого похожего не може бажати російський уряд. Земля наприклад оставь ся за власниками, Турками й Черкесами, які можуть її продати, кому хотять, або й сидіти на ній і робити. Останніми часами Турки та Черкеси, а найбільш потурчаки, чорбаджії, забрали у свої руки силою дуже великі куски землі — і вона останеть ся за ними. Від того у новій Болгарії почнеть ся те, що робить ся тепер у Волощині; простий народ, щоб не вмерти з голоду, продавати ме свою працю ні за що, за кусок хліба, яким не можна досить нахарчуватись і самому.

Що до осьвіти Болгарів, то Росія не забуде показати й тут свої зуби. Не даром же російські добровольці офіцери сьміяли ся над Сербамі, що вони мають скупштину і якусь нам нікчемну волю друку. Болгарський князь буде робити все по

наказу Росії і не забуде повести діло так, щоб у Болгарії зменшило ся шкіл, бо вони доводять люд тільки до вільнодумства. Волї печати теж не буде, а то ще там почнуть і Росіяни печатати свої закордонні праці. В загалї вийде так, як у Сербії, тільки ще гірше. Шкіл зменшить ся, а вся наука буде тільки для того, щоб стати чиновником.

Все осе, запевне, зробить ся не в сьому році і не в найблизшому, а років через кілька; все поволи, щоб нікого не злякати і не здивувати. Російському урядови таке „освобожденіє“ робити не першина. Коли все отак не зробить ся, як ми кажемо, то в сьому російський уряд не буде винуватий, а будуть винні або Болгаре, коли скорим часом розпізнають вовка в овечій шкірі, або рух у самій Росії.

Забалканська Болгарія буде мати свого губернатора із христіян, яким запевне буде Грек. У всякім разі весь сей край возьмуть у свсі руки Греки та погречені чорбаджії, котрі багатші й розумніші (хитріші і підліші) від Болгарів. Там зробить ся так, як захоче се панство, а кожному звісно, що пани не дуже дають за користь простого мужика. І тут мова болгарська не буде вільна, бо кож-

ному звісно, що Греки споконвіку дбають, як би всіх Болгарів перевести на Греків і в сьому ділі дуже звісні. До 1871 року у Болгарів майже ні одного попа не було Болгарина, ні одного вчителя у школі, хіба як небудь потайно. Таку-ж саму штуку не забарять ся Греки поновити знов, тільки тепер буде все так підстроєно, що буцім Болгаре самі того хочуть.

Що все так має вийти, видно кожному безсторонному чоловікови, обзнайомленому з історією балканських народів і Росії.

Значить, болгарський народ переполовинений буде під двома непохожими оден на другий притисками. Богацтво його ні тут, ні там не зможе ширити ся; чи так чи інакше у господарстві вони попадуть у руки панів, що будуть або чужі до мови й звичаям, або свої та перевертні. Мова, ширенє письменства і розвій народа на підставі своїй, болгарській, буде притиснутий дуже сильне, далеко сильнійше, ніж було до сього часу під Турками. Та вільність самоуправи, яку мали Болгаре мимо волі Турків, буде заміненa урядовим начальством, що буде вчити їх самоуправи. Кождому видно, що Болгаре від такого „визволення“ нічим не покори-стують ся; одно тільки й є нове: попереду

їх грабили без закону, а тепер будуть із законом. А щоб стати людьми, мати можливість ширити довільно своє багатство, ширити свої чоловічі почування, Болгарам раніше або пізніше прийдесть ся зробити повстанє, яке буде далеко трудніше і менш корисніше, ніж могло-б бути під Турками.

Ніхто не певен, що Болгаре не потратять багато сили на те тільки, щоб з'їднатись в одну державу, упорядковану по теперішньому, а після сього ще їм прийдесть ся битись зі своїм урядом і панами, щоб сі не одбирали заробіток у чоловіка, а уряд щоб не помагав здирству. Запевне, що далеко було-б краще, коли-б Болгаре викинули з голови перше боротьбу за з'єднанє і почали прямо друге: боротьбу за рівноправність хазайську і громадську в купі з найближшими сусідами: Сербами та Волохами. Тільки трудно сього ждати знаючи, як то легко чоловіка підвести і як воно корисне буде для того, хто підводить. Ми думаємо, що сам російський уряд, щоб одвернути погляди від домашніх справ, підбиватиме Болгарів на з'єднанє, против якого, по поглядам російського уряду, Цісарщина та Англія. А то й без нього знайдеть ся не мало щирих патріотів, для яких важніше царство у границях Симіона, ніж доля мужика



у ньому... З сього то погляду ми і вважаємо війну Росії ділом, що наробило Болгарам більше шкоди, ніж добра. Туреччина все одно довго стояти не могла-б, а між тим вільність освіти, до якої так щире прийнялись Болгаре від 1871 року, вивчила б усіх Болгарів за кілька літ, розв'язала-б їм очі і Болгаре були б вільні і в одній державі без жадної помочи Росії. Вже не говорячи, що само повстанє дуже розширює погляди люду, воно дало-б можливість Болгарам упорядкувати ся самим, як хотять. Тепер же хто його зна, чи й буде коли небудь з'єднанє і самоупорядкованє Болгарів. Трудно ждати, щоб вони вийшли не полонаними з під такої опіки, як Росія і Греки... Все се ще питанє.

Доля Сербів від російської війни теж не багато поправить ся. Боснію і Герцоговину возьмуть цісарці; яку там хозяйську і громадську вони зроблять переміну, ще не звісно. Тільки й тут трудно ждати корінної переміни у добробуті Сербів. Цісарщина що зможе зробити, то тільки: завести по землі канцелярщину і увести своїх чиновників; зробить ся переміна у податках, не стане десятини і т.и., але земля як і перше зостанеть ся за агами, панством, яке буде її наймати простим



Сербам і вживати з їх праці... Правда, що тепер Боснякам та Герцоговинцям буде ліпше, ніж було під Турками, за теж і теперка не так скоро настане корінна переміна у хазяйсько-громадським стані. Повстане самих Босняків та Герцоговинців із доброю помічю Сербів бодай зробило-б ту переміну, що земля була би віднята у агів і повернута у статки самих робітників. Колиж, як ми бачили, Сербія не була гідна зробити сього; Чорногора і Сербія намірившись чужими руками загребти жар, утратили тепер усяку можливість коли небудь з'єднати Сербів в одну або дві самостійні сербські держави.

Як бачимо, із усеї війни Росії і Сербів із Турками вийшло все щось таке, що здаєть ся, ліпше було-б коли-б воно і не виходило. Далеко було-б краще, як би весь рух Славян балканських заждав на кілька років, тим більш, що й починати ся йому не було ніякої особливої причини. Герцоговинське і боснійське повстання почали ся не самі, а були підняті сербським і чорногорським урядом. Що з усього сього вийшло, ми вже бачили. Нема слів, щоб назвати сих безсердечних урядників, що заварили всю сю кашу, запропастили для своєї прихоти мільйони статків, погубили то війною, то голодом, то холодом, то

отрутою більш мільона людей і не зробили ніякої дійсної користі для тих, що остали у живих.

При теперішнім стані діл і письменности сімї убитих батьків, братів та синів іще не визнають, хто виною їх біди і смерти їх рідні, але історія не забуде імен Миколи І черногорського, Міляна Обреновича IV, царя Олександра, його брата Миколи Миколаєвича, помічника Горвіца і К-о і всіх славяно-себелюбців, і дасть їм пригідні названя за запропашчене російського, болгарського і сербського люду у роках 1875 — 1878.

---

## В ЛЮБЛЯНІ.

(З дорожних записок).

---

Бігаючи то сюди, то туди по полу-денній стороні Цісарщини (Австрії), мені вї разу не приходилось зупиняти ся в Любляні, чи як Німці кажуть: Ляйбах, хоча поуз неї проїздив кілька раз. Та ма-буть і в 1877 р. не зупинив би ся я був у ній, коли би не пустий випадок.

Мені щось не сиділо ся в Трієсті і я хапав ся найскоріше з нього виїхати. Через те я попав на той поїзд, що їде не скоріше волів, а кіньми запевно тричі можна його обігнати. І зо мною таке вийшло, як то кажуть: „Хто спішить, той людей насьмішить“. Поїзд ішов наче не живий. Кондуктор, кавалер, у мій вагон нагнав силу народа, бо їхало кілька пан-ночок, яким треба було сидіти вільніше, тому для них трьох був цілий вагон, а весь

народ із нього перейшов у той, в якому я сидів. Духота, — вікна навіть відчинені нічого не помагають; діти кричать; тіснота така, що деякі сидять на підлозі (се прості робітники — для них і так добре).

Поїзд вийшов із Трієсту над вечір. В Набрєзіно нам смеркло. Не то що заснути, а сидіти мирно не можна. У мене так розболіла голова, що я не видержав і коли перед ранком приїхали в Любляну, я виліз. Білет був такий, що не тратив сили кілька день. Оттаким то побитом я попав у Любляну. Діло мов було не спішне і я міг просидіти цілу добу.

Першим ділом я постановив собі не говорити по німецьки, а тільки по хорватськи. Перед сим я читав книжки й часописи друковані в Люблянї й закримітив, що сербо-хорватська мова не так далека від хорутанської і, здавалось, можна розуміти ся. Але від свого наміру мені прийшлося відступити з першого слова. Швайцар гостинниці, в якій я мав останувитись, тільки очи випулив, як я заговорив по хорватськи. Думаю: най і так, може він не тутешній.

Ліг було заснути, так не можна, — не спить ся. Я вмив ся і вийшов на вулицю. Була неділя. Народ валив то в церкву, то з кошиками на базар. Став я прислу-

хатись до мови, — нічого не розберу; то слово по німецьки, то якесь таке, що хто його й ведумав, — зовсім мені не відоме. Пішов я пити каву і за-для сього вибрав дуже мізерну каварню, в яку опріч простого робітника, ніхто й не загляне. Маленька хатинка; два довгі столи й лавки замість стільців; вікно маленьке, трошечки піднімаєть ся над самою землею. Дві жінки, одягнені по городянськи про щось розмовляли; одна з кошиком збираєть ся йти. Я мовчки вклонив ся. — „Вам за шість?“ — спитала мене старша жінка по німецьки. Думаю собі: що воно таке за шість? але гроші невеликі... — За шість! кажу. Жінка вийшла в другу хату і миттю принесла мені полумисок кави з молоком і велику ложку. Поставивши перед мною, жінка впять почала розмовляти з другою, але не по німецьки, а на тій самій мові, яку я чув на улиці: слово по німецьки а друге хто його знав яке. Дещо розумію, а більш того, що ні.

— По якому се ви розмовляєте? — питаю їх по хорватськи. Старша обернула ся до мене: „По нашому. А ви Хорват?“ — запитала вона мене теж по хорватськи. Думаю собі, що кусок мена не відпаде, коли стану Хорватом. — Еге! кажу. — „Я зараз запримітила, що ви Хорват... —

Я була три роки в Загребі й там навчилася говорити по хорватськи“. — Так по якому, кажете, ви се розмовляли? — запитав я знов її. — „По нашому, по країнськи. А ви мабуть не давно тутка?“ — Ні, не давно. — „Тож то я зараз бачу, що не давно... Як я була в Загребі...“ Я увійшов їй у річ. — Чого-ж у вашій мові так багато німецьких слів? спитав я. — „Та хто його знає; так говоримо. От як я була в Загребі...“ Я кілька раз поривався її питати про дещо, та вона за кожним разом починала мені розказувати: як вона була в Загребі, як їй з першу було трудно розуміти хорватську річ, а опісля нічого, — навчилася, і навіть скоро. Прослухавши се оповідане кілька раз із ріжними додатками, й запримітивши, що сьогодні з нею більш ні про що не поговориш, — став я платити. Полумисок кави, в якому було найменше дві склянки, коштував усього 6 крейцарів. Опісля я бачив, що ціна тут на всяку їжу дуже низька.

Я пішов розглядати город і шукати „Славянську Матицю“, щоб роздивитись і купити деяких книжок. Любляна городок невеличкий. Гори обступають його з усіх боків, але долини по ріках Любляні й Саві розрізують їх у ріжні боки. Ріка

Любляна невеличка, протікає через самий город. Через неї перекинено кілька мостів. На правім боці старий город. Хати гарні, вулиці широченькі ідуть по-під невисоку гору, на якій стоїть не то кріпость, не то тюрма. Я виліз і на верх по крутій стежці. Чим висше, хати меньшають, — бідні, старі. На самій горі садочок гарненький, а далі за казармою чи тюрмою (те й друге разом) уже нема будинків.

Зійшовши з гори, я першого стрічного спитав: де „Матиця“? Се був парубчак, одягнений по панськи. Німецька річ його вразила і він спитав мене по крайнськи, на що мені „Матиці“. — Так, маю діло до предсідателя, — сказав я по хорватськи. — „Ви мабуть Хорват?“ — спитав він мене. — Ні, — кажу. — „Е, знаю — ви Чех?!“ — Та ні бо, й не Чех. Хлопець випулив на мене очі. — „Та хто ж ви такі?“ — Дай, думаю, здивую: — Я Рус! — „Ви Рус, із Росії?“ — Еге! кажу. Хлопець не знав, що йому робити. Зняв шапку, схопив мене за руку й давай трясти. „О живію, живію Рус!“ Пройшло кілька хвилин, а хлопець усе мене тряс за руку, перестав уже говорити „живію“, а тільки дивився на мене такими очима що мені аж ніяко стало... — Так де ж „Матиця“? — спитав я його знов, що-б



кінчити сю безрічну мову. — „А, Матиця?!“ — очнув ся Країнець — „ось бачите церков, так от туди на право, там від рога третя хата“. Я думав, що Країнець уже мене пустить, та ні, він усе мене держав за руку і я на силу її випручив, роблячи се по легеньки, щоб не вразити його. Повертаючи за ріг я обернувся, — Країнець іще стояв і кланяв ся мені.

У Матиці я думав розпитати про тамошні діла і як Країнці борються з Німцями. Але мій замір пропав даремне: в „Матиці“ не було нікого. Зайшовши в книгарню я купив остатню „Літопись“ і з пересердя думав було вже йти обідати, бо й книгар нічого мені не міг сказати.

На дворі було жарко. На тому боці міста я вийшов на майдан, висажений липами; — старі, гіллясті липи робили прохолоду. По боках стежки були лавки. Я сів на лавку і почав придивлювати ся народови, що гуляв по майдані ради празника. Було за полудень і прохожих меншало, бо спека проходила і в холодок. Я вже збирав ся йти на обід, коли се до мене на лавку підсїли два парубчаки, одягнені гарно, по панськи.

— „Можна глянути в книжку?“ — зачитав по німецьки той з них, що сидів поруч мене, беручи книжку в руки. —

Можна! — одмовляю теж по німецьки. Хлопці почали жадно роздивляти книжку і заговорили між собою по своєму, по країнськи. — „По якому се писано?“ запитав мене оден по німецьки. — По країнськи! одмовляю я, дивуючись, що вони говорять по країнськи, а не розуміють свої книжки. — „А ви говорите по країнськи?“ запитали мене оба, почувши мою відповідь. — По країнськи я не говорю, а говорю по сербськи, що все одно, що й по хорватськи. — „Я сам Хорват!“ сказав на те один із парубчаків. І ми заговорили по хорватськи.

— Як же ви не розумієте сеї книжки, коли самі говорите по країнськи? — спитав я.

— „Та се не по країнськи писано!“ промовив другий, що до сього часу дивив ся в книжку. Я думав було, що він тільки прикидаєть ся Країнцем, а на ділі він другої породи, і через те я покинув говорити за книжку.

Хлопці, що говорили зі мною, були майстерські челядники; один швець, другий кравець. Вони запитали й мене, хто я такий; я відповів, що з Московщини. Челядники наче гроші нашли на дорозі — так зраділи. Кравець (Хорват) не знав як виявити свою радість: то тиснув мені

руку, то вставав та ходив, а опісля знов сїдав; на послїдок виняв із кишенї якусь закаменїлу черепашку і подарував менї на спомин.

— „Знаєте що? Ходїть із нами в наш „Ферайн“ (товариство ремісничє)! Всї будуть дуже раді, коли вас побачуть. У Люблянї ніколи не було ще Руса!“

Я казав, що сього не цураюсь, але попереду треба пообідати. Мене повели у якусь гостинницю, в яку збирались самі Країнці. Товариші зараз сказали дївчинї, що прислугувала там, що я Рус і хочу обідати. Ся наче здуріла: Замість того, щоб дати менї їсти, побігла кудись, і принесла квіток і почала просити, щоб я не гнївав ся, а от, коли я буду такий ласкавий і зайду до них вечеряти, то вона менї дасть таких, що аж-аж. Я обіцяв прийти. Прислуга скільки її було в гостинницї, вся повибігала на мене дивитись: кождий очевидно що небудь питав. Мої товариші, челядники, брались одповідати за мене, щоби мене не надто турбували. Але я від такої привітливости так розмягчав, що кинув їсти і почав балакати. Питаня все більш вертілись біля війни і того, що має бути з Росією й Цїсарщиною. Я одмовляв, що знав.

Не дай Боже, щоб Цісарщина пішла помагати Туркам. У нас вся надія на Руса, — говорили всі. — Коли він у тій війні не виграє, то ми всі пропадемо!

— Чого так? — питав я здивувавшись.

— Та як же! Нас тут Німці заїдять. Ми тільки й маємо надію на Руса, що він нам допоможе.

— Чим же він вам може допомогти? — питав я не знаючи, чого їм хочеться.

— Та всім. У нас мова наша пропадає, всі німеччаться.

— Як же вам помагати-ме Рус у цьому ділі?

— Та, він уже сам знає, як. Коли-б війна ся скоріще та щасливіще скінчила ся. Він уже знати-ме, як нам допомогти!...

Скільки я не старався дознати ся, яким то способом Рус помагати-ме їм, і хто такий Рус: чи цар, чи громада російська, — а таки не міг нічого дознатись. Правду сказати, мені вже й осточортіло було розмавляти про одну і ту річ та ще з такими людьми, що ніяк не добереш ся, чого їм хочеться, — от я дуже був радий, коли мої товариші сказали, що пора йти в Ферайн.

Він стояв у другому кутку города. Ми ввійшли у підвір'яття й завернули на право. Ферайн містив ся в нижньому по-

версії великого дому. Хата доволі просторна з двома вікнами, що виходили на глуху вулицю. В хаті при одній стіні стояла шафа з книжками, на другій стіні були порозвішувані карти землі. Між вікнами по середині висів портрет Ляссая, низше його портрети робітників, зняті фотографом у товаристві, а з верху, повище вікон висіла картина: дві руки держать молот, а в горі надпись: „Delavci zedenimos“. Під стінами стояли довгі столи і біля них плетені стільці. Збір уже кінчився, як ми прийшли. Дочитувалось письмо одного товариша, що поїхав у Трієст. Усе товариство мене щиро привитало. Але тут мало було розмови про війну, а ще менше убивання за Росією. Здавалося, для сих людей все одно, чи в Росія, чи її нема. Я сьому був дуже радий, бо хоч можна було їх розпитати про тутешні діла. З сеї громади виділявся оден чоловік, уже не молодий. — Ївіч. Він добре говорив по сербськи і я з ним найбільше балакав.

Товариство люблянське мало своєю метою помагати розвоєви розуму, моральности і чоловічої сили. В спілку міг увійти кождий челядник, що платив у місяць 15 крейцарів. Хазяїни робітників (майстри) не могли стати спільниками, вони

могли бути тільки споможними членами, платити 5 зр. в рік і слухати, що говорять на радї, говорити їм забороняло ся. Коли який товариш був у великий нужді, товариство підпомагало його грошем, але давало „мало“ — як казав мені Ївіч. — Чом же й не багато? — спитав я. „До сього ми ще не дійшли!“ відповів він, хитро усміхаючись. Товариство мало свою бібліотеку, приймало кілька часописей, а між ними й тижневник німецьких робітників, „Neue Welt“.

— Що се у вас за портрет? — спитав я декотрих, вказуючи на Ляссаля. Мені в оден голос сказали, що се він і для чого тут висить. Декотрі й читали його написи.

Заговоривши про се, кілька чоловіка запитало мене: де тепер Чернишевський і що він робить?

— А ви від кого чули за Чернишевського? — спитав я, дивуючись їх питаню.

— Ви думаєте, що ми вже нічого таки й не знаємо? — сказав Ївіч. — Ми може знаємо й про таке, про що ви може й не чули. На приклад, ви не знаєте, що й у вас, у Росії, є такі товариства, як наше.

— Ба знаю. Тільки там товариства не такі, як вашє, — там є „артелі“.

— Знаємо ми про се. Тільки кажу вам, що у вас є товариства й опріч артелів; — іще кращі як наше.

До мене знов причіпили ся, щоб я розказував про Чернишевського. Я розказав, що чув і знав. Всі слухали доглядно. Мене так підбивало спитати, чи знають вони що про Аксакова й иньших Москвославянофілів. І таки не витерпів — спитав. І от комедія: Перших людей в Славянщині побачив, що не тільки не чули про Аксакова і К-о, але навіть і радості не виявили, як я їм розказав, чого вони хочуть.

Ми вийшли з „Ферайна“ і пішли гуляти на гору до тюрми. Лазили там на башту, дивились, сиділи, а більш розмовляли. Багато товариства розійшлося і нас остало чоловіка двацять. Ївіч із початку розмови зі мною все якось не договорювався до краю. Видно було, що все й про все боїть ся говорити. Опісля, як розбалакалися, він став ясніше говорити. На башті я між иньшим запитав: як воно виходить так, що Країнці не розуміють книжок по своїй мові?

— Бачте, яка тут штука, — сказав мені Ївіч. — В країнській простій мові



є багато німецьких слів, до яких приставлений тільки свій кінець. Се не добре. І наші письменники тепер добре роблять, що перечищують слова і роблять такими, які повинні бути.

— Ніби то, видумують свої слова?

— А що робити, коли так треба. Не писати так, як говорять, коли говорять невірно.

— Добре. Але хто-ж читає книжки на їх перечвищеній мові, коли її не розуміють? — І я нарочне запитав одного з них, що читали Ляссала: чи він розуміє книжки, видані „Матицею“.

— Я їх не читаю.

— Чому?

— Та пробував було, коли не розумію мови.

— То на щож їх і писати на такій мові, якої ви не розумієте? Ви іще чоловік, видно, звиклий до книжки, — і не розумієте, а що вже казати про тих, що менше читають?

— Про се нічого казати. Але такі наші добре роблять, що так пишуть, — бо інакше Німці заволодіють нами зовсім.

Скільки я не старався показати їм, що таким робом онімецьчене буде йти ще скоріще, бо книжок майже ніхто не читає,

— вони все стояли на своєму; тільки оден Івіч, наче-б то схилив ся на мій бік.

— Та от, лїпше всього, — сказав я — скільки у вашому товаристві книжок у бібліотеці?

— Біля двох сотень — відповів Івіч.

— І скільки німецьких, а скільки ваших, країнських?

— Можна сказати, що країнської нема ні одної, — все німецькі.

— А говорите між собою теж усе по німецьки?

— А вже-ж.

В оборону книжної мови мені вже ніхто не міг сказати нічого. Воно й справді було чудне. В товаристві виявивши одного всі були то Країнці, то Хорвати (сих було чоловіка три), між тим завше говорили вони між собою по німецьки. Видно було, що по країнськи їм говорити трудно. Я нарочне просив їх говорити при мені по своєму, щоб привчити ухо до їх говору, але вони все збивались на німецьку мову, а два з них мені просто сказали, що говорити по своєму далш не можуть. Розуміти, що Хорутанин (чи як він себе зве: Країнець) говорить, тим труднїйше, що він проковтує цілі склади. Написане, те що він говорить, можна ще сяк-так розуміти тому, що знає сербсько-хорватську мову, але

до бесіди треба дуже прислухувати ся, тай то иноді не второпаш. Під кінець сього дня я вже трохи звик до їх способу бесіди і більшу половину того, що вони говорили, розумів.

Мене дивувала умілість челядників говорити про всяку свою річ докладно й розумно. Про писанє книжок мабуть вони мало думали й через те сперечались зі мною і відстоювали очевидну неправду. В своїх же ділах вони все розуміли добре і не були новиками.

— У нас тепер діло з заробітками стоїть добре, — говорив мені Івіч. — Попереду ми приймали від хазяїна багато менше того, що беремо тепер. Бувало як ми кажемо, щоб нам хазяїн підбільшив плату, то він сперечав ся, одговорював, що не може платити більше. Ну, не може, — а через кілька років, гляди, буде собі хату на кілька поверхів! І не диво. Він за підшитє чобіт брав 4 зр., а челядникови давав 2 зр., — друга половина оставалась йому за те, що називаєть ся хазяїном! Розмірковували ми собі добре сю річ і зговорили ся всі: заздалегідь іще перед сьвятами одкладати гроші, а як назбираєть ся багато роботи, зажадати висшої плати. Надійшли сьвята, ми обрахувались із хазяїнами і сказали, що ми

дуже покривджені і не можемо так дешево робити. Хазяїн нічого, не сперечається, — кождий думав перенимати собі челядника від другого хазяїна. Ог і кличе він нашого спільника: „Приходь“, каже до мене робити“. — „Добре“, одмовляє той, „чому ні!“ „Тільки“, каже, „дай мені висшу плату“. Хазяїн не дає, — надіється ще другого дістати, дешевшого. Так куди! не сунеться, — все одна ціна. Бачить хазяїн, що тут не перелівки: всі хочуть підвишки, а робота стоїть, присилувати робити ніхто нас не може, дає нам ціну яку ми поставили. Але ми не дурні, — зараз списали таксу й кажемо: підем робити по тій ціні, коли піднишете таксу. Ім нічого не оставалось, як тільки підняти. І тепер ми робим по тій ціні, яка нам потрібна.

Не тільки ївч, а й иньші мені розказували, як і що вони роблять. Мені тільки приходилось дивувати ся, як вони до всього того дійшли.

Після вечері, за якою ми просиділи до 11 години, пішли ми в цивоварню аж на краю города. Велика саля була повна народу. Ми нашли тільки оден вільний столик, за яким і помістились. Здавало ся, що всі тут були між собою знайомі; розмовляли оден із одного кінця

салі, другий з другого. З за одного стола вийшло кілька чоловіка, стали на салі й проспівали „Напреї застава славе“ (наперед хоругов слави), опісля „Бівалі Чехове“. Інші їм плескали, хвалили. По всій салі розійшлась чутка, що тут в Рус, і до мене підійшло кілька тутешніх робітників діла „поновлення народности“ і заговорили про війну, про Росію. Літерати всю свою надію покладали на Росію.

— Та на кого ви там надієтесь: чи на царя, чи громаду й яку, чи на Аксакова з К-о, чи на кого иньшого? — питав я. А вони мені все твердили, що вони надіють ся на Росію і що вона допомогла би їх ділови поновлення народности. Я пригадув їм майський (1876) указ царя російського, котрим заборонена наша, українська мова в Росії. — Таке, кажу було би і в вашою народностею! Замість чого другого літерати сказали мені, що такого указу ніколи не було тай бути не може. Звернув я розмову на їх письменність. Куди тобі! — бач, конечно так треба, — треба приближувати язик до всеславянського, а то всі понімчать ся. Я для приміру вказав на робітників, що читають німецькі книжки, а свої нї одної, тим більше, що й нема на країнському нічого

путнього й цікавого хоч трохи розумному чоловікові. Моя мова їм дуже не впадала і всі вони не попрощавшись навіть зі мною, розійшлися. А я з челядниками розстав ся вже перед світом й не спавши поїхав у Загреб.



## З М І С Т:

---

	стор.
Від редакції . . . . .	I—IV
Чорногорці в Герцоговині . . . . .	3
I. В Чорногорі . . . . .	7
II. „Бегове корито“ . . . . .	21
III. Під Міня . . . . .	29
IV. По дорозі до Пека Павловича . . . . .	48
Війна Славян із Турками. (1875—1878 р. р.)	
I. Повстанє у Герцоговині . . . . .	75
II. Повстанє у Боснії і Болгарії . . . . .	114
III. Війна Сербів та Чорногорців . . . . .	132
IV. Війна Росії . . . . .	147
В Люблянї. (З дорожних записок) . . . . .	181

---





# О п о в і с т к а.

„Українсько-руська Видавнича Спілка“ видала доси отсі книжки :

## В першій серії :

	Ціна в короновій вал.	
1. С. Ковалів. Девертир і иньші оповідання . . .	1·60	К.
2. Іван Франко. Поеми . . . . .	1·60	„
3. О. Кобилянська. Покора і иньші оповідання .	1·40	„
4. Гю де Монасан. Дика пані і иньші оповідання	1·30	„
5. І. Франко. Полуйка і ин. борисл. оповідання	1·40	„
6. Н. Кобринська. Дух часу і иньші оповідання .	1·60	„
7. Енот Гамеун. Голод, роман . . . . .	2·20	„
8. Леся Українка. Думи і мрії. Поезії . . . .	1·60	„
9. С. Ковалів. Громадські промисловці, опов. .	1·60	„
10. Уїлліам Шекспір. Гамлет, принц данський	1·80	„
11. Генрик Понтопідан. Із хат. Оповідання . . .	1·40	„
12. Богдан Леоний. З життя. Оповідання . . . .	1·20	„
13. Гергарт Гауптман. Візник Геншель . . . .	1·60	„
14. М. Коцюбинський. В путях шайтана. Оповід.	1·60	„
15. У. Шекспір. Приборкана гоструха . . . . .	1·40	„
16. Панас Мирний. Лихі люди . . . . .	1·40	„
17. В. Короленко. Судний день . . . . .	1·20	„
18. У. Шекспір. Макбет . . . . .	1·60	„
19. К. Гуцков. Уривок Акоста . . . . .	1·40	„
20. У. Шекспір. Коріолян . . . . .	1·80	„
21. М. Яцків. В царстві сатани . . . . .	1·60	„
22. Панас Мирний. Морозенко . . . . .	0·90	„
23. Леся Мартович. Нечитайлик . . . . .	1·60	„
24. М. Коцюбинський. По людському, . . . .	2·00	„
25. В. Оркан. Сказаний світ, драма . . . . .	1·00	„
26. Василь Стефаник. Дорога, новелі . . . . .	1·60	„
27. У. Шекспір. Юлій Цезар . . . . .	1·60	„
28. Л. Толстой. Відродженє, (3 томи) . . . . .	3·60	„
29. К. Гавлічек-Боровекій. Вибір поезій . . .	1·60	„
30. Ф. Заревич. Хлопська дитина . . . . .	1·80	„

31. І. Франко. Коваль Бассім . . . . .	1·60	К.
32- У. Шекспір. Антоній і Клеопатра . . . . .	1·80	"
33. Е. Тимченко. Калевала. . . . .	3·00	"
34. О. Катренко. Пан Природа і ин. оповідання . . . . .	1·40	"
35. У. Шекспір. Багато галасу з нечевля . . . . .	1·60	"
36. Іван Франко. Сім казок, новелі. . . . .	1·40	"
37. Сидір Воробкевич. Над Прутом, поезії . . . . .	1·60	"
38. Уїллїям Шекспір. Ромео і Джульєта. . . . .	1·80	"
39. К. Сроковський. Оповідання . . . . .	1·40	"
40. А. Кримський. Пальмове гілля, (3·00) . . . . .	2·00	"
41. О. Кониський. Молодий вік Макс. Одинця . . . . .	2·00	"
42. Гю де Мопасан. Горля і иньші оповідання . . . . .	1·30	"
43. В. Кравченко. Буденне житє. Оповідання . . . . .	2·00	"
44. Уїллїям Шекспір. Король Лір . . . . .	1·80	"
45. Д. Лукіянович. За Кадильту, повість . . . . .	3·00	"
46. Г. Гайне. Подорож на Гарц . . . . .	1·20	"
47. І. Франко. Захар Беркут (брош. 1·20) К. опр. . . . .	1·60	"
48. У. Шекспір. Міра за міру. . . . .	1·40	"
49. М. Коцюбинський. Поєдинок і ин. опов. . . . .	2·00	"
50. О. Стороженко. Марко проклятий, поема . . . . .	1·40	"
51. С. Ковалів Риболови. . . . .	2·00	"
52. Марко Вовчок. Народні оповідання. т. I. (1·60) . . . . .	2·00	"
53. П. Мирний. Серед степів. Оповідання . . . . .	3·00	"
54. Е. Ярошинська. Перекинъчики . . . . .	2·60	"
55. В. Винниченко. Повісти й оповід. . . . .	3·00	"
56. Л. Мартович. Хитрий Панько . . . . .	1·50	"
57. В. Вересаєв. Записки лікаря . . . . .	3·00	"
58. М. Вовчок Народні оповідання Т. II. (1·60) . . . . .	2·00	"
59. М. Горький. Мальва і инші опов. . . . .	2·50	"
60. М. Дерлиня. Композитор і инші опон. . . . .	2·00	"
61. Ю. Заєр. Легенди. . . . .	2·40	"
62. А. Чехов. Змора і инь. опов. . . . .	2·40	"
63. Н. Кобринська. Яезя і Катруся та инь. опов. . . . .	1·80	"
64. Д. Лукіянович. Від кривди, повість . . . . .	2·00	"
65. А. Чайковский. Оповідання. . . . .	2·00	"
66. Марко Вовчок. Народні оповідання т. III. . . . .	3·80	"
67—68. І. Левицький. Хмари. . . . .	4·80	"
69—70. Е. Золя. Жерміналь . . . . .	6 00	"
71. О. Маковей. Оповідання . . . . .	3·00	"

72.	<b>І. Франко.</b> На лоні природи . . . . .	3·60	К.
73.	<b>Кароль Кавцкі.</b> Народність і її початки (0 60)	1·00	"
74.	<b>Фр. Енгельс.</b> Людвік Фаербач . . . . (0 50)	0·90	"
75.	<b>Фр. Енгельс.</b> Початки родини . . . . (1·50)	1·90	"
76.	<b>Ш. Сеньобод.</b> Австрія в ХІХ століттю (0·80)	1·20	"
77.	<b>В. Будзиновський.</b> Хлопська посідисть (2·00)	2·40	"
78.	<b>К. Флямаріон.</b> Про небо . . . . . (2·00)	2·40	"
79.	<b>М. Драгоманів.</b> Переписка (вичерпано) . . .	1·80	"
80.	<b>С. Степняк.</b> Підземна Росія . . . . . (3 00)	3·40	"
81.	<b>Адріян.</b> Атрарний процес у Добростанах (1·00)	1·40	"
82.	<b>Г. Тен.</b> Фільософія штуки . . . . . (1·00)	1·40	"
83.	<b>Дж. Інґрем.</b> Історія політ. економії . . . . .	4 00	"
84.	<b>Е. Феррієр.</b> Дарвінізм . . . . . (1·30)	1·70	"
85.	<b>Й. Конрад.</b> Національна економія . . . . .	2·30	"
86.	<b>В. Стефаник.</b> Моє слово, оповідання . . . . .	4·00	"

Приготовляють ся до друку або друкують ся:

**І. Франко,** Воа Constrictor; **Шіпер,** Історія Жидів;  
**Б. Лепкий,** Оповідання; **М. Коцюбинський,** У грішний сьвіт,  
оповідання; **В. Винниченко,** Оповідання; **Стороженко,** Істо-  
рія середновіч. літератур; **Рамбо,** Історія французької  
революції; **Карєв,** Фільософія історії; **Вундт** Проблеми  
фільософії.

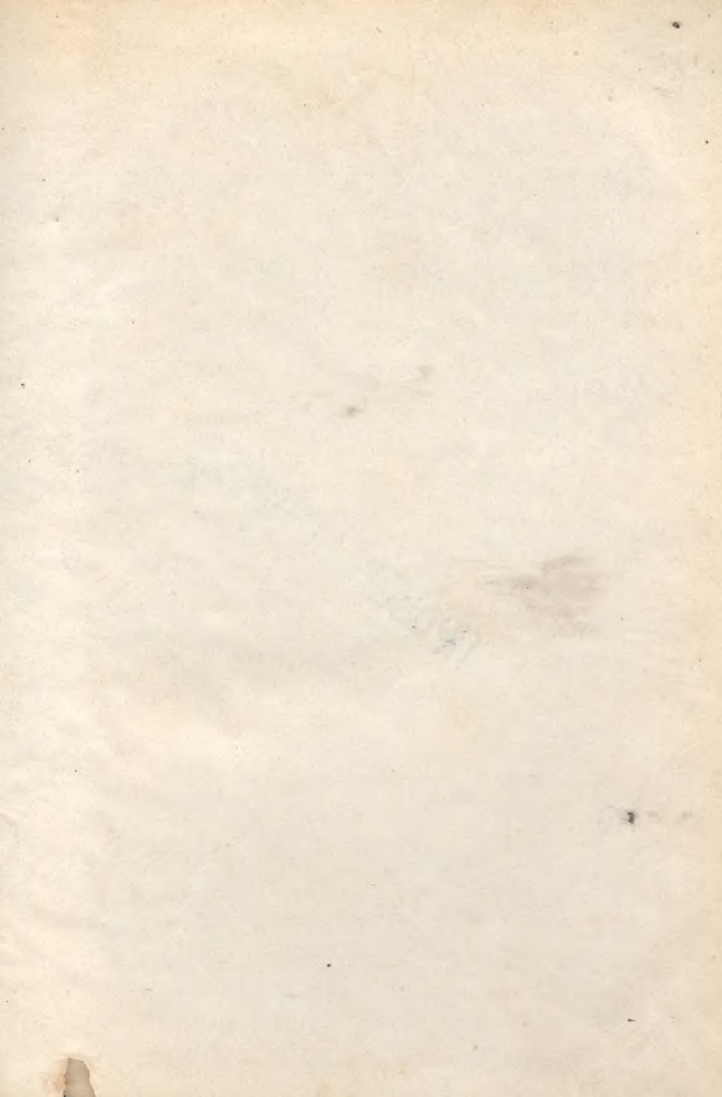
Книжки під чч. 73—84 друковані в давній другій  
серії (Науковій Бібліотеці). Цифри в скобках подані за бро-  
шуровані примірники.

У другій серії „Літературно-Науковій Бібліотеці“ вийшли :

Ціна в коронівій вал.

1.	<b>М. Грушевський.</b> Б. Хмельницький . . . . .	0·20	К.
2.	<b>Бурцій Руф.</b> Фільотас . . . . .	0·20	"
3.	<b>В. Наумович.</b> Величина звіздного сьвіта . . .	0·15	"
4.	<b>Панас Мирний.</b> Дови . . . . .	0·06	"
5.	<b>І. Пулюй.</b> Непропаща сила . . . . .	0·20	"
6.	<b>М. Грушевський.</b> Бех-Аль-Джугур . . . . .	0·10	"
7.	<b>І. Раковський.</b> Вік нашої землі . . . . .	0·10	"
8.	<b>А. Чехов.</b> Каштанка . . . . .	0·15	"
9.	<b>М. Драгоманів.</b> Мик. Ів. Костомарів . . . . .	0·15	"

10. Е. Золя. Напад на млиш . . . . .	0:20	К.
11. І. Пулюй. Нові і перемінні звізди . . . . .	0:15	"
12. Г. Квітка. Маруся . . . . .	0:50	"
13. М. Левицький. Умова для селян, спілок . . . . .	0:20	"
14. П. Куліш. Оріся. . . . .	0:06	"
15. М. Кистяковська. Іван Гус . . . . .	0:20	"
16. О. Стороженко. Оповідання. І. . . . .	0:20	"
17. В. Барвінський. Досліди з поли статистики . . . . .	0:20	"
18. В. Короленко. Ліс шумить . . . . .	0:20	"
19. І. Франко. Шевченко в польській рев. легенді . . . . .	0:40	"
20. В. Гіґо. Кльд Іе . . . . .	0:25	"
21. Е. Еґан. Руські селяни на Угорщині . . . . .	0:25	"
22. П. Мирний. Дихий попутав . . . . .	0:40	"
23. А. Д. Уайт. Розвій географічних поглядів. . . . .	0:30	"
24. Ів. Франко. Украдене щастя . . . . .	0:50	"
25. С. Ефремов. Національне питання в Норвегії . . . . .	0:30	"
26. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (1 пісня) . . . . .	0:30	"
27. М. Драгоманів. Два учителі . . . . .	0:40	"
28. Е. Золя. Повінь . . . . .	0:30	"
29. С. Томашівський. Київська козачина 1855 р. . . . .	0:10	"
30. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (2 пісня) . . . . .	0:35	"
31. Т. Масарик. Ідеали гуманности . . . . .	0:35	"
32. Люкіян. Юпітер у клопотах . . . . .	0:30	"
33. М. Костомарів. Письмо до ред. „Колокола“ . . . . .	0:20	"
34. М. Гоголь. Вій... . . . .	0:40	"
35. І. Раковський. Вулкани . . . . .	0:20	"
36. Г. Фльобер. Іродіяда . . . . .	0:30	"
37. О. Терлецький. Москвофіли й народовці . . . . .	0:30	"
38—39. І. Тургенєв. Ася . . . . .	0:40	"
40. Л. Боровиковський. Маруся. . . . .	0:25	"
41—42. Данте Аліґері. Пекло, пісня І—Х . . . . .	0:40	"
43—45. В. Олехнович. Раси Європи . . . . .	0:70	"
46—48. Л. Толстой. Крайцерова соната . . . . .	0:90	"
49—50. О. Бодянський. Українські казки . . . . .	0:50	"
51. Е. Золя. Смерть Олівіє Бекайля . . . . .	0:25	"
52. А. Уайт. Розвій астроном. поглядів . . . . .	0:45	"
53. П. Ніщинський. Гомерова Іліяда (3 пісня) . . . . .	0:25	"
54. А. Міцкевич. Лист до гал. приятелів . . . . .	0:45	"
55—56. Л. Толстой. Смерть Івана Іліча . . . . .	0:55	"



Перевірено 1948



ПРОВЕРЕНО 1996Г.



